



**EVROPSKA UNIJA**

**EVROPSKI PARLAMENT**

**SVET**

**Strasbourg, 22. november 2023  
(OR. en)**

**2018/0193 (COD)  
LEX 2278**

**PE-CONS 38/1/23  
REV 1**

**PECHE 255  
CODEC 1206**

**UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA O SPREMEMBI UREDBE SVETA (ES)  
ŠT. 1224/2009, UREDB SVETA (ES) ŠT. 1967/2006 IN (ES) ŠT. 1005/2008 TER UREDB  
(EU) 2016/1139, (EU) 2017/2403 IN (EU) 2019/473 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN  
SVETA GLEDE NADZORA RIBIŠTVA**

**UREDBA (EU) .../...**  
**EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**z dne 22. novembra 2023**

**o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009,  
uredb Sveta (ES) št. 1967/2006 in (ES) št. 1005/2008  
ter uredb (EU) 2016/1139, (EU) 2017/2403 in (EU) 2019/473  
Evropskega parlamenta in Sveta  
glede nadzora ribištva**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora<sup>1</sup>,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> UL C 110, 22.3.2019, str. 118.

<sup>2</sup> Stališče Evropskega parlamenta z dne 17. oktobra 2023 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 13. novembra 2023.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Cilji skupne ribiške politike ter zahteve za nadzor ribištva in izvrševanje so določeni v členih 2 in 36 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>. Uspešno izvajanje skupne ribiške politike je odvisno od uspešnega, učinkovitega, sodobnega in preglednega sistema nadzora in izvrševanja.
- (2) Z Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009<sup>2</sup> je bil vzpostavljen sistem Unije za nadzor ribištva, ki med drugim zagotavlja centre za spremljanje ribištva, sledenje ribiškimi plovilom, obveznosti poročanja o ulovu, predhodno obveščanje, dovoljenja za pretovarjanje v tretjih državah, objavo prekinitev ribolova, nadzor ribolovnih zmogljivosti, nacionalne programe nadzora, nadzor rekreacijskega ribolova, nadzor v dobavni verigi ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, tehtanje ribiških proizvodov, prevozne dokumente, deklaracije o iztovarjanju, obvestila o prodaji in deklaracije o prevzemu, inšpekcijske preglede in revizije, sankcioniranje kršitev in dostop do podatkov.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

<sup>2</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1)

- (3) Vendar je bila Uredba (ES) št. 1224/2009 za namene nadzora in izvrševanja pravil takrat veljavne skupne ribiške politike sprejeta pred sprejetjem Uredbe (EU) št. 1380/2013. Zato bi jo bilo treba spremeniti, da bi se boljše obravnavale zahteve za nadzor in izvrševanje skupne ribiške politike v skladu z Uredbo (EU) št. 1380/2013, izkoristile sodobne in stroškovno učinkovitejše tehnologije za nadzor ter upoštevale najnovejše znanstvene ugotovitve, da bi zagotovili dolgoročno okoljsko trajnostnost ribolovnih dejavnosti in dejavnosti ribogojstva. Spremembe bi morale biti skladne tudi z mednarodnimi obveznostmi Unije, med drugim z obveznostmi, ki izhajajo iz Sporazuma Organizacije Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo iz leta 2009 o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje, ki ga je Unija odobrila s Sklepom Sveta 2011/443/EU<sup>1</sup>.
- (4) Sistem Unije za nadzor ribištva bi moral tudi spodbujati pošteno konkurenco med gospodarskimi subjekti v vseh državah članicah ter prispevati k doseganju drugih ciljev skupne ribiške politike.

---

<sup>1</sup> Sklep Sveta 2011/443/EU z dne 20. junija 2011 o odobritvi Sporazuma o ukrepih države pristanišča za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje v imenu Evropske unije (UL L 191, 22.7.2011, str. 1).

- (5) V Uredbi (ES) št. 1224/2009 bi bilo treba navesti sklic na opredelitve pojmov iz Uredbe (EU) št. 1380/2013 in Uredbe (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>. Zaradi jasnosti in doslednosti bi bilo treba nekatere opredelitve pojmov iz Uredbe (ES) št. 1224/2009 črtati ali spremeniti ter dodati nove opredelitve pojmov.
- (6) Opredelitev pojma „pravila skupne ribiške politike“ bi bilo treba spremeniti tako, da se pojasni, da njegovo področje uporabe zajema vse pravo Unije na področjih ohranjanja, upravljanja in izkoriščanja morskih bioloških virov, ribogojstva ter predelave, prevoza in trženja ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva. Sem spadajo pravila o tehničnih in ohranitvenih ukrepih za morske biološke vire, upravljanju in nadzoru flot Unije, ki izkoriščajo take vire, in predelavi, prevozu in trženju ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, ter sistem Unije za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega (IUU) ribolova, odvracanje od njega ter njegovo odpravljanje. V tej opredelitvi pojma bi morale biti zajete tudi mednarodne obveznosti na navedenih področjih, ki so zavezujoče za Unijo in države članice, vključno z – kar zadeva gospodarske subjekte – mednarodnimi obveznostmi Unije, ki so izvršljive zoper njih.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. december 2013 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1184/2006 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 (UL L 354, 28.12.2013, str. 1).

- (7) Opredelitev pojma „podatki iz sistema za spremljanje plovil“ bi bilo treba nadomestiti z izrazom „podatki o položaju plovil“, ki je natančnejši. Opredelitev pojma „podatki o položaju plovil“ se ne bi več smela nanašati na prenos prek satelitskih sledilnih naprav, saj so zdaj na voljo različne tehnologije za sledenje plovilom in za prenos podatkov o njihovem položaju.
- (8) Opredelitev pojma „pošiljka“ bi bilo treba uskladiti z opredelitvijo pojma „pošiljka“ v živilski zakonodaji Unije.
- (9) Opredelitev pojma „večletni načrti“ bi bilo treba posodobiti, da bi se upoštevale ustrezne določbe Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (10) V opredelitvah pojmov „dovoljenje za gospodarski ribolov“, „območje z omejenim ribolovom“ in „rekreacijski ribolov“ bi bilo treba izraz „živi vodni viri“ nadomestiti z izrazom „morski biološki viri“, da se navedene opredelitve pojmov uskladijo s terminologijo iz Uredbe (EU) št. 1380/2013.

- (11) Uvesti bi bilo treba opredelitev pojma „občutljiva vrsta“, da se zagotovi skladnost s pravili o tehničnih ukrepih iz Uredbe (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>.
- (12) Izboljšati bi bilo treba zbiranje podatkov o naključnem ulovu občutljivih vrst, da bi tako bolje razumeli in preprečevali negativne učinke, ki jih imajo ribolovne dejavnosti na občutljive vrste, med drugim tudi zato, da bi zmanjšali ali odpravili naključni ulov tistih vrst, ki jim grozi izumrtje. V ta namen bi bilo treba v ribolovni ladijski dnevnik evidentirati dodatne informacije o naključnem ulovu občutljivih vrst.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi, o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1967/2006, (ES) št. 1224/2009 ter uredb (EU) št. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 in (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 894/97, (ES) št. 850/98, (ES) št. 2549/2000, (ES) št. 254/2002, (ES) št. 812/2004 in (ES) št. 2187/2005 (UL L 198, 25.7.2019, str. 105).

- (13) Čeprav bi se morala večina določb Uredbe (ES) št. 1224/2009 nanašati na plovila za ulov, morajo biti za učinkovit sistem Unije za nadzor ribištva v nekaterih primerih zajeta tudi druga plovila, ki se uporabljajo za komercialno izkoriščanje morskih bioloških virov. V ta namen bi bilo treba opredelitev pojma „ribiško plovilo“ iz navedene uredbe nadomestiti s podrobnejšo opredelitvijo pojma, s katero bi bilo pojasnjeno, da izraz zajema plovila za ulov in vsako drugo plovilo, ki se uporablja za komercialno izkoriščanje morskih bioloških virov, vključno s podpornimi plovili, plovili za predelavo rib, plovili, ki opravljajo pretovarjanje, vlačilci, pomožnimi plovili in plovili za prevoz, ki se uporabljajo za prevoz ribiških proizvodov, razen kontejnerskih plovil in plovil, ki se uporabljajo izključno za ribogojstvo. Poleg tega bi bilo treba uvesti še opredelitev pojma „plovilo za ulov“.
- (14) Uvesti bi bilo treba opredelitev pojma „ribolovna operacija“, da bi pojasnili pomen izraza in ga ločili od izraza „ribolovne dejavnosti“, ki ima širši pomen.
- (15) Izpust je praksa, pri kateri se ribe namerno izpustijo iz ribolovnega orodja, preden se ulov prenese na krov, kar bi lahko pomenilo kršitev obveznosti, da se na krov prenesejo in na njem obdržijo vrste, za katere velja obveznost iztovarjanja. Zato bi bilo treba uvesti opredelitev pojma „izpust“.

- (16) Posodobiti in pojasniti bi bilo treba določbe o dovoljenjih za gospodarski ribolov in dovoljenjih za ribolov. Zaradi zagotovitve celovitega nadzora bi ribiškimi plovili Unije, ki niso plovila za ulov, izvajanje ribolovnih dejavnosti smelo biti dovoljeno samo v primeru, da jim je to dovolila njihova država članica zastave. Zato bi bilo treba uvesti novo določbo o dovoljenjih za ribolov za ribiška plovila Unije, ki niso plovila za ulov.

- (17) Zapuščeno, izgubljeno ali drugače zavrženo ribolovno orodje, zlasti plastično, spada med najbolj škodljive oblike morskih odpadkov in plastičnih odpadkov v morju. Da bi zmanjšali dolgoročne in znatne učinke, ki jih ima zapuščeno, izgubljeno ali drugače zavrženo ribolovno orodje na morsko življenje in morske ekosisteme, je nujno zagotoviti, da se ribolovno orodje ob koncu življenjskega cikla prinese nazaj na obalo za obdelavo v pristaniških sprejemnih zmogljivostih, vzpostavljenih v ta namen na podlagi Direktive (EU) 2019/883 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>. To bi državam članicam omogočilo tudi, da Komisiji poročajo o odpadnem ribolovnem orodju, vključno z orodjem ob koncu življenjskega cikla, ki ga vsako leto zberejo na podlagi Direktive (EU) 2019/904 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>. V ta namen bi bilo treba oblikovati določbo za možnost sprejemanja postopkov, na podlagi katerih se zagotovi, da kapitani ribiških plovil Unije pristojne organe uradno obvestijo o svojem ribolovnem orodju ob koncu življenjskega cikla in to orodje vrnejo v pristaniške sprejemne zmogljivosti ali druge enakovredne sisteme zbiranja.

---

<sup>1</sup> Direktiva (EU) 2019/883 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o pristaniških sprejemnih zmogljivostih za oddajo odpadkov z ladij, spremembi Direktive 2010/65/EU in razveljavitvi Direktive 2000/59/ES (UL L 151, 7.6.2019, str. 116).

<sup>2</sup> Direktiva (EU) 2019/904 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o zmanjšanju vpliva nekaterih plastičnih proizvodov na okolje (UL L 155, 12.6.2019, str. 1).

- (18) Da bi zagotovili dolgoročno okoljsko trajnostnost ribolovnih dejavnosti ter preprečili hudo nevarnost, ki jo za morske ekosisteme, biotsko raznovrstnost in zdravje ljudi predstavlja nezakonito odstranjevanje ribolovnega orodja in drugega orodja ali manjših plovil, ki se uporabljajo za ribolov, zlasti plastičnega orodja, v morje, bi bilo treba tako odstranjevanje z ribiških plovil obravnavati kot hudo kršitev na podlagi Uredbe (ES) št. 1224/2009.
- (19) Mali ribolov je v Uniji pomemben z biološkega, gospodarskega in družbenega vidika. Ob upoštevanju morebitnih učinkov malega ribolova na staleže je pomembno zagotoviti skladnost ribolovnih dejavnosti in ribolovnega napora manjših plovil s pravili skupne ribiške politike. Zato bi morale biti države članice zmožne slediti vsem ribiškim plovilom, vključno z ribiškiimi plovili, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, in od njih v rednih in dovolj kratkih intervalih prejemati podatke o položaju. Komisija bi morala na zahtevo ene ali več držav članic razviti sistem za sledenje plovilom, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, da bi dodatno olajšala uporabo sistemov za sledenje malim plovilom. Vendar pa bi državam članicam moralo biti omogočeno, da iz obveznosti sledenja za določen čas izvzamejo nekatera mala plovila, da bi ta imela dovolj časa, da se pripravijo na uporabo novih instrumentov. V vsakem primeru bi moralo biti izvajanje teh ukrepov uravnoteženo in sorazmerno z zastavljenimi cilji ter ne bi smelo povzročati prevelikega bremena floti, zlasti floti za mali ribolov, ki bi lahko prejela pomoč iz Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo, vzpostavljenega z Uredbo (EU) 2021/1139 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2021/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2021 o vzpostavitvi Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter spremembi Uredbe (EU) 2017/1004 (UL L 247, 13.7.2021, str. 1).

- (20) Na podlagi člena 32(2) in člena 38(1) Uredbe (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup> mora ribiško plovilo tretje države z dovoljenjem za ribolov v vodah Unije upoštevati pravila o nadzoru, ki urejajo ribolovne operacije plovil Unije, med drugim tudi pravila o sistemu za spremljanje plovil. Da bi zagotovili celovit nadzor, bi morala za vsa ribiška plovila tretjih držav, ki imajo dovoljenje za izvajanje ribolovnih dejavnosti v vodah Unije, vključno s tistimi, ki izvajajo ribolovne dejavnosti, ki niso ribolovne operacije, in ne spadajo v področje uporabe Uredbe (EU) 2017/2403, veljati obveznost, da na krov namestijo popolnoma delujočo napravo za spremljanje plovil, ki omogoča, da sistem za spremljanje plovil samodejno določa položaj plovila in ga prepozna, kar je del omenjenih pravil o nadzoru.
- (21) Da bi se pojasnila vloga centrov za spremljanje ribištva, bi bilo treba določbe Uredbe (ES) št. 1224/2009 o navedenih centrih obravnavati v ločenem členu.
- (22) Da bi bila nadzor in spremljanje ribištva v Uniji učinkovita, bi bilo treba od centrov za spremljanje ribištva zahtevati, da imajo ustrezno osebje in opremo, nameščen pa bi morali imeti tudi vsaj sistem samodejnega opozarjanja in/ali zagotovljeno dežurstvo zunaj delovnega časa.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).

- (23) Določiti bi bilo treba pravila o uporabi sistemov samodejnega prepoznavanja za ribiška plovila Unije. Zaradi upoštevanja izrednih okoliščin v zvezi z varnostjo ali zaščito posadke ribiškega plovila bi bilo treba pod določenimi pogoji določiti odstopanje od obveznosti iz člena 6a Direktive 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, v skladu s katero je treba poskrbeti, da sistem samodejnega prepoznavanja vedno deluje.

---

<sup>1</sup> Direktiva 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/75/EGS (UL L 208, 5.8.2002, str. 10).

- (24) Uredba (ES) št. 1224/2009 je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2015/812 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, da bi se nekatere njene določbe uskladile z obveznostjo iztovarjanja iz Uredbe (EU) št. 1380/2013. Da se zagotovi učinkovitost sistema Unije za nadzor ribištva, zlasti kar zadeva spremljanje skladnosti z obveznostjo iztovarjanja, bi morala biti določena plovila za ulov na podlagi ocene tveganja na krovu opremljena s sistemi za elektronsko spremljanje na daljavo (REM). Ti sistemi bi morali vključevati kamere videonadzora. Podatki videonadzora se ne bi smeli pretakati v živo. Da se obvarujeta pravica do zasebnosti in varstvo osebnih podatkov, bi smelo biti snemanje videogradiva prek videonadzora dovoljeno samo v zvezi z orodjem in tistimi deli plovil, na katerih se ribiški proizvodi potegnejo na krov, se z njimi ravna in se shranjujejo ali na katerih lahko pride do zavržkov. Snemanje bi moralo biti omejeno na tiste situacije, v katerih se orodje aktivno uporablja, na primer pri metanju orodja ali izvleki ali odstranjevanju orodja iz vode, ter v katerih se ulov prenese na krov in posadka z njim ravna ali v katerih lahko pride do zavržkov. Možnost identificiranja posameznih oseb v posnetem videogradivu bi morala biti čim bolj omejena, podatki pa bi morali biti po potrebi anonimizirani. Zaradi jasnosti in doslednosti bi bilo treba določiti pravila o dostopu pristojnih organov do podatkov iz navedenih sistemov REM. Posnetki videonadzora bi smeli biti na voljo le za namene nadzora in inšpekcijskih pregledov iz Uredbe (ES) št. 1224/2009, in sicer za organe, določene v navedeni uredbi.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2015/812 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o spremembi uredb Sveta (ES) št. 850/98, (ES) št. 2187/2005, (ES) št. 1967/2006, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 254/2002, (ES) št. 2347/2002 in (ES) št. 1224/2009 ter uredb (EU) št. 1379/2013 in (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede obveznosti iztovarjanja ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1434/98 (UL L 133, 29.5.2015, str. 1).

- (25) Da bi olajšali prostovoljno uporabo sistemov REM, bi morale biti državam članicam dovoljeno, da zagotovijo spodbude v ta namen.
- (26) Da bi se dosegli cilji skupne ribiške politike, sta izrednega pomena zanesljivost in obsežno zbiranje podatkov o ulovu.
- (27) Podatki o evidentiranju ulova so se predložili v papirni obliki, zaradi česar je bilo poročanje nepopolno in nezanesljivo, posledica česar je bilo nazadnje neustrezno poročanje o ulovu s strani gospodarskih subjektov državam članicam in držav članic Komisiji, izmenjava informacij med državami članicami pa je bila ovirana. Zato se zdi potrebno, da kapitani podatke v zvezi z ulovom evidentirajo digitalno in jih predložijo elektronsko, zlasti ribolovne ladijske dnevnikе ter deklaracije o pretovarjanju in deklaracije o iztovarjanju.
- (28) Da bi lažje nadzirali izvajanje večletnih načrtov, bi bilo treba ulove pridnenih staležev, za katere veljajo ti načrti, shranjevati ločeno, da se različne ulovljene vrste na krovu ribiških plovil enostavno prepoznajo za namene inšpekcijskih pregledov. Vendar pa se je z uvedbo večjega števila večletnih načrtov povečalo število primerov, ko je v določenih okoliščinah kapitanom morda težko izpolniti to obveznost, med drugim zato, ker je prostor za shranjevanje na krovu omejen, ker je na krovu obdržanih veliko vrst v majhnih količinah, ker se ulovi na krovu hranijo v hladilnih bazenih z morskó vodo, zaradi števila različnih vrst, ulovljenih v določeni vrsti ribolova, ali zaradi zagotavljanja varnosti posadke. Za take primere bi morala obstajati možnost, da se določijo izjeme od obveznosti ločenega shranjevanja ulovov.

- (29) Ker poročanje o ulovu za kapitane plovil, katerih skupna dolžina je manj kot 10 metrov, ni bilo obvezno, so bili podatki o evidentiranju ulova za taka plovila nepopolni in nezanesljivi, saj je zbiranje podatkov za navedena plovila temeljilo predvsem na načrtih vzorčenja. Zato je treba poročanje o ulovu zahtevati za vsa ribiška plovila ne glede na njihovo velikost. Tako bodo pravila poenostavljena, skladnost in nadzor pa se bosta izboljšala.
- (30) Zaradi večje učinkovitosti nadzora je pomembno, da so informacije v ribolovnem ladijskem dnevniku podrobnejše in da zato za plovila za ulov s skupno dolžino 12 metrov ali več vključujejo podatke o ulovih za posamezno ribolovno operacijo. V primeru plovil za ulov, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, elektronski ribolovni ladijski dnevnik in pošiljanje informacij, zabeleženih v njem, kapitanom teh plovil ne bi smela povzročiti nesorazmernega bremena. Zato bi v primeru plovil za ulov s skupno dolžino do 12 metrov kapitani morali informacije iz ribolovnega ladijskega dnevnika predložiti le po zaključku zadnje ribolovne operacije in pred začetkom iztovarjanja.
- (31) Kapitanom plovil Unije za ulov s skupno dolžino do 12 metrov bi moralo biti omogočeno, da elektronski ribolovni ladijski dnevnik izpolnijo in predložijo na poenostavljen način.

- (32) Komisija bi morala, da bi bila uvedba in uporaba elektronskih ribolovnih ladijskih dnevnikov lažja za vsa plovila, na zahtevo ene ali več držav članic razviti sistem za evidentiranje ulova in poročanje o njem za plovila za ulov s skupno dolžino do 12 metrov, ki bo prilagojen za posebne okoliščine manjših plovil.
- (33) Zaradi boljšega nadzora ulova občutljivih vrst bi bilo treba v ribolovni ladijski dnevnik evidentirati dodatne informacije o zavržkih takih vrst.

- (34) Določbe o odstopanju pri ocenah količin rib, ki so na krovu plovila, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku, bi bilo treba spremeniti, da se za manjše količine ulova in za nesortirane iztovore pri ribolovu malih pelagičnih vrst, industrijskem ribolovu in ribolovu tropskega tuna z zaporno plavarico odpravijo težave v zvezi z natančnim ocenjevanjem ulova, ki je na krovu, po posamezni vrsti. Enako bi bilo treba spremeniti določbe o odstopanju pri deklaraciji o pretovarjanju. Kar zadeva odstopanja, odobrena za nesortirane iztovore pri ribolovu malih pelagičnih vrst, industrijskem ribolovu in ribolovu tropskega tuna z zaporno plavarico, bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila, da zagotovi dodatne podrobnosti o enotnih pogojih v zvezi z iztovarjanjem in tehtanjem ribiških proizvodov v pristaniščih s seznama, kot so sodelovanje akreditiranih neodvisnih tretjih strani, ki lahko zagotovijo natančnost poročanja o ulovu pri iztovarjanju ali zahteve za operacije vzorčenja in tehtanja. S temi pogoji bi bilo treba zagotoviti ustrezen nadzor nad takimi operacijami. Komisija bi morala z izvedbenimi akti sprejeti seznam pristanišč, ki te enotne pogoje izpolnjujejo. Enako bi lahko veljalo za pripravo seznama pristanišč v tretjih državah, vključno s pristanišči, določenimi v okviru regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, pod pogojem, da je zagotovljen potreben nadzor s strani ustreznih pristojnih organov zadevne tretje države in sodelovanje z njimi.

- (35) Ladja za ulov bi morala ob odhodu iz pristanišča takoj začeti evidentirati elektronski ribolovni ladijski dnevnik, zadevnemu potovanju pa bi morala biti dodeljena edinstvena identifikacijska številka ribolovnega potovanja. Ribolovni ladijski dnevnik ter deklaracije o pretovarjanju in deklaracije o iztovarjanju bi morali vključevati navedbo te edinstvene identifikacijske številke ribolovnega potovanja, da bi se omogočil okrepljen nadzor ter izboljšala potrjevanje podatkov s strani držav članic in sledljivost ribiških proizvodov v dobavni verigi.
- (36) Da bi se izboljšalo in poenostavilo pošiljanje informacij o ribolovnem orodju in izgubi ribolovnega orodja pristojnim organom držav članic, bi moral ribolovni ladijski dnevnik vključevati informacije o ribolovnem orodju in izgubljenem ribolovnem orodju. Komisija bi na svojem spletnem mestu morala vsako leto objaviti zbirko informacij o izgubljenem ribolovnem orodju, ki so jih posredovale države članice.
- (37) Uredba (EU) 2017/2403 določa pravila za ribiška plovila tretjih držav, ki izvajajo ribolovne operacije v vodah Unije. V skladu s členom 38(1) navedene uredbe morajo ribiška plovila tretjih držav z dovoljenjem za ribolov v vodah Unije upoštevati pravila o nadzoru, ki urejajo ribolovne operacije plovil Unije na ribolovnem območju, na katerem delujejo. Da bi se izognili ponavljanju in zaradi jasnosti bi bilo treba črtati nekatere določbe Uredbe (ES) št. 1224/2009, ki posebej določajo pravila za ribiška plovila tretjih držav.

- (38) Predhodno obvestilo o iztovarjanju omogoča boljši nadzor skladnosti s pravili o evidentiranju ulova in ribolovnih dejavnostih. Da bi se izboljšala skladnost s pravili o evidentiranju ulova, bi morale določbe o predhodnih obvestilih veljati za vsa plovila s skupno dolžino 12 metrov ali več, ne le za ribiška plovila, ki lovijo staleže, zajete v večletnih načrtih. Vendar pa bi morale obalne države članice imeti možnost, da določijo krajše obdobje za predhodno obvestilo za določene kategorije plovil, če to ne zmanjša zmožnosti njihovih pristojnih organov za pregled plovil po prihodu.
- (39) Ribiška plovila Unije, ki ribiške proizvode iztovarjajo v tretjih državah, bi morala predhodno obvestilo predložiti svojim državam članicam zastave. Ribiška plovila Unije, ki ribiške proizvode pretovarjajo v vodah tretje države ali na odprtem morju, bi morala pridobiti dovoljenje svojih držav članic zastave. Taka predhodna obvestila in dovoljenja se zahtevajo ob upoštevanju odgovornosti držav članic zastave v zvezi s preprečevanjem, da bi ribiški proizvodi, ki izvirajo iz ribolova IUU, vstopili na mednarodne trge.
- (40) Določbe o evidentiranju podatkov o ulovu in ribolovnega napora držav članic bi bilo treba spremeniti, da se vključijo podatki iz evidenc o tehtanju, deklaracije o prevzemu in prevoznih dokumentov.
- (41) Pravila o predložitvi zbirnih podatkov o ulovu in ribolovnem naporu Komisiji bi bilo treba poenostaviti z določitvijo enega samega datuma za vse predložitve.

- (42) Da se Komisiji zagotovijo najbolj točni podatki o ulovu, bi morale države članice popraviti zbirne podatke, ki so jih predložile Komisiji, kadar so predhodno predložile samo ocene, kadar odkrijejo nedoslednosti po potrditvi podatkov ali kadar neskladnosti odkrije Komisija.
- (43) Pojasniti bi bilo treba, da se ulov posamezne vrste, posameznega staleža ali posamezne skupine staležev, za katere velja kvota, odšteje le od kvot, ki se uporabljajo za zadevno državo članico, kadar je to zahtevano na podlagi člena 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (44) Določbe glede objav Komisije v zvezi z odločitvijo, da se zapre ribolov, kadar je bila kvota izčrpana ali je bil dosežen največji dovoljeni ribolovni napor, bi bilo treba poenostaviti, da se omogoči pravočasna objava takih zaprtij. Navedene določbe bi morale biti tudi harmonizirane z določbami o obveznosti iztovarjanja iz Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (45) Določbe o ribolovni zmogljivosti bi bilo treba posodobiti, da se bodo nanašale na Uredbo (EU) št. 1380/2013.

- (46) Če plovila za ulov delujejo z motorjem, katerega moč presega potrjeno moč motorja, kot je navedena v dovoljenju za gospodarski ribolov in vpisana v register ribiške flote Unije, ni mogoče zagotoviti skladnosti z zgornjimi mejami zmogljivosti iz Uredbe (EU) št. 1380/2013. Zato bi bilo treba pojasniti določbe v zvezi s preverjanjem moči motorja. Poleg tega je pomembno zagotoviti možnost učinkovitega nadzora moči motorja nekaterih plovil za ulov, ki predstavljajo veliko tveganje neskladnosti s pravili skupne ribiške politike v zvezi z močjo motorja ali delujejo na določenih območjih, na primer z napravami, ki stalno spremljajo moč motorja. Poleg tega bi bilo treba poenostaviti določbe o preverjanju tonaže plovil za ulov za namene nadzora zmogljivosti.
- (47) Da bi se zagotovila skladnost s pravili skupne ribiške politike, bi bilo treba od vsake države članice zahtevati, naj vzpostavi in redno posodablja letni ali večletni nacionalni program nadzora, ki zajema vsa pravila skupne ribiške politike. Države članice bi morale zagotoviti, da se nadzor izvaja na podlagi analize tveganja neskladnosti s pravili.

- (48) Za zagotovitev preglednosti v zvezi z nadzorom in inšpekcijskim pregledom ribištva bi morala vsaka država članica enkrat letno na svojem spletnem mestu objaviti letno poročilo, vključno z nekaterimi minimalnimi informacijami iz Uredbe (ES) št. 1224/2009, kot so podatki o virih, ki so na voljo za nadzor in inšpekcijske preglede, izvedenih nadzorih in inšpekcijskih pregledih, ugotovljenih in potrjenih kršitvah ter naloženih sankcijah. Komisija bi morala vsako leto objaviti zbirko ustreznih informacij, ki jih sporočijo države članice.
- (49) Zaradi večje jasnosti je primerno spremeniti opredelitev pojma „območje z omejenim ribolovom“. Ta opredelitev pojma bi morala zajemati posebna geografsko opredeljena morska območja v enem ali več morskih bazenih, vključno z zavarovanimi morskimi območji, na katerih so vse ali nekatere ribolovne dejavnosti začasno ali trajno omejene ali prepovedane, da bi se izboljšalo ohranjanje morskih bioloških virov ali varstvo morskih ekosistemov na podlagi pravil skupne ribiške politike, kot so tista iz členov 12, 17 in 21 ter Priloge II, dela C prilog V do VIII, dela B Priloge XI ter delov C in D Priloge XII k Uredbi (EU) 2019/1241 ter iz Uredbe (EU) 2023/2124 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup> ter podobna območja, določena v drugih pravilih skupne ribiške politike. Poleg tega bi bilo treba izboljšati pravila o nadzoru na območjih z omejenim ribolovom, vključno z zahtevo, da države članice na svojih uradnih spletnih mestih objavijo seznam območij z omejenim ribolovom in ustrezne omejitve.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2023/2124 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. oktobra 2023 o nekaterih določbah za ribolov na območju Sporazuma GFCM (Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju) (UL L, 2023/2124, 12.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2124/oj>).

- (50) Dejavnosti, ki sestojijo iz komercialnega izkoriščanja morskih bioloških virov brez uporabe plovila za ulov, spadajo v področje uporabe skupne ribiške politike. Te dejavnosti bi na primer vključevale zbiranje lupinarjev, podvodni ribolov, ribolov pod ledom in ribolov z obale, vključno z ribolovom, ki se izvaja peš. Zato bi bilo treba za harmonizacijo nadzora nad takimi dejavnostmi po vsej Uniji v Uredbo (ES) št. 1224/2009 vključiti opredelitev pojma „ribolov brez plovila“ in posebne nadzorne ukrepe za take dejavnosti, pri čemer bi bilo treba po potrebi upoštevati posebnosti teh vrst ribolova, vključno z regionalnimi posebnostmi.
- (51) Rekreativski ribolov je v Uniji pomemben z biološkega, gospodarskega in družbenega vidika. Glede na velik vpliv rekreativskega ribolova na nekatere staleže je treba določiti posebne določbe, ki državam članicam omogočajo učinkovit nadzor rekreativskega ribolova, vključno z ustreznim sistemom sankcij v primeru neskladnosti s pravili. Zbiranje zanesljivih podatkov o ulovu iz nekaterih vrst rekreativskega ribolova je potrebno, da se državam članicam in Komisiji zagotovijo informacije, potrebne za učinkovito upravljanje in nadzor morskih bioloških virov. V ta namen bi morala imeti država članica vzpostavljen sistem za učinkovit nadzor ulova pri nekaterih vrstah rekreativskega ribolova, vključno z nekomercialnimi dejavnostmi, ki jih izvajajo posamezniki z ribiškimi plovili, ali dejavnostmi, ki jih organizirajo gospodarski subjekti v sektorju turizma ali športnih tekmovanj.

- (52) V okviru skupne ribiške politike so že določeni številni posebni ohranitvenih ukrepi, ki se uporabljajo za rekreacijski ribolov, zlasti v uredbah Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib ali skupine staležev rib. Posebni ohranitveni ukrepi, ki se že uporabljajo, vključujejo omejitve ulova, omejitve za vreče ter prepovedi ribolova v določenih obdobjih, na določenih območjih ali z določenim ribolovnim orodjem. Za ohranitev določenih vrst bo morda treba v prihodnosti poleg ukrepov, ki se že uporabljajo, uporabiti tudi druge ukrepe. Za izvrševanje ohranitvenih ukrepov, ki se uporabljajo za rekreacijski ribolov, je treba vzpostaviti ustrezne nadzorne ukrepe.
- (53) Z izjemo prepovedi trženja ali prodaje ulova iz rekreacijskega ribolova, ki bi jo morale izvajati vse države članice, bi se morala pravila o nadzoru rekreacijskega ribolova uporabljati samo za obalne države članice.
- (54) Določbe o nadzoru v dobavni verigi bi bilo treba pojasniti, da bi se državam članicam omogočilo izvajanje nadzora in inšpekcijskih pregledov na vseh stopnjah trženja ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva od prve prodaje do prodaje na drobno, vključno s prevozom ter preskrbo s pripravljeno hrano.
- (55) Za izboljšanje nadzora nad trženjem ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva bi bilo treba pojasniti in posodobiti pravila, ki se uporabljajo za dajanje teh proizvodov v pošiljke ter za združevanje in razdelitev pošiljk.

- (56) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 931/2011<sup>1</sup> v skladu z zahtevami glede sledljivosti iz člena 18 Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup> določa nekatera pravila glede sledljivosti za specifični sektor živil živalskega izvora, in sicer da morajo gospodarski subjekti voditi evidenco določenega sklopa informacij, da se te informacije na zahtevo dajo pristojnim organom in da se sporočijo gospodarskemu subjektu, ki se mu ribiški proizvodi ali proizvodi iz ribogojstva dobavijo. Sledljivost je pomembna ne le zaradi varnosti hrane, ampak tudi zaradi omogočanja nadzora, zagotavljanja varstva interesov potrošnikov, boja proti ribolovu IUU ter prispevanja k zagotavljanju poštene konkurence.

---

<sup>1</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 931/2011 z dne 19. septembra 2011 o zahtevah glede sledljivosti iz Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta za hrano živalskega izvora (UL L 242, 20.9.2011, str. 2).

<sup>2</sup> Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1).

- (57) Zato je primerno izhajati iz veljavnih pravil o sledljivosti iz člena 18 Uredbe (ES) št. 178/2002 in Izvedbene uredbe (EU) št. 931/2011. Gospodarski subjekti bi morali voditi evidenco določenega sklopa informacij o ribiških proizvodih in proizvodih iz ribogojstva, ki se na zahtevo dajo pristojnim organom in sporočijo gospodarskemu subjektu, ki se mu ribiški proizvodi in proizvodi iz ribogojstva dobavijo. V primeru ribiških proizvodov, ki se ne uvozijo, bi morale informacije o sledljivosti vključevati edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega potovanja, saj bo tako mogoče določeno pošiljko ribiških proizvodov povezati z določenimi iztovorjenimi proizvodi ribiškega plovila Unije ali več ribiških plovil Unije na istem ustreznem geografskem območju. V primeru ribolova brez plovila bi morale informacije vključevati edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega dneva.
- (58) V skladu z Izvedbeno uredbo (EU) št. 931/2011 bi morale biti informacije o sledljivosti, pomembne za nadzor ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, na voljo od prve prodaje do prodaje na drobno. To bo omogočilo zlasti točnost informacij, ki se potrošniku zagotovijo glede vrste in izvora ribiškega proizvoda ali proizvoda iz ribogojstva.

- (59) Za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, uvožene iz tretjih držav, bi morala veljati enaka pravila kot za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva s poreklom iz Unije. V primeru uvoženih proizvodov bi morale obvezne informacije o sledljivosti vključevati sklicevanje na številko(-e) potrdil(-a) o ulovu, predloženega(-ih) v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008<sup>1</sup>.
- (60) Da bi se zagotovilo učinkovito in pravočasno pošiljanje informacij o sledljivosti v zvezi z ribiškimi proizvodi in proizvodi iz ribogojstva, bi morali gospodarski subjekti informacije o proizvodih, uvrščenih v poglavje 3 kombinirane nomenklature, vzpostavljene z Uredbo Sveta (EGS) št. 2658/87<sup>2</sup>, dati na voljo v digitalni obliki v dobavni verigi in pristojnim organom na njihovo zahtevo.
- (61) Komisija bi morala zaradi zagotovitve učinkovite sledljivosti ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, ki spadajo pod tarifni številki 1604 in 1605 poglavja 16 kombinirane nomenklature, izvesti študijo, v katero bi bila vključena analiza rešitev ali metod, ki so na voljo za to, da se omogoči učinkovita sledljivost takih proizvodov. Na podlagi te študije bi morala Komisija z delegiranimi akti sprejeti podrobna pravila o zahtevah za sledljivost pošiljk takih ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva.

---

<sup>1</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 z dne 29. septembra 2008 o vzpostavitvi sistema Unije za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).

<sup>2</sup> Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, 7.9.1987, str. 1).

- (62) V primeru ribiških proizvodov, ki se končnim potrošnikom prodajajo neposredno z ribiških plovil, pravila glede sledljivosti, registriranih kupcev in obvestil o prodaji ne bi smela veljati za količine, nižje od določenih pragov. Navedeni pragovi bi morali biti harmonizirani in dovolj nizki, da bi se čim bolj omejilo dajanje na trg ribiških proizvodov, ki jih ni mogoče izslediti in jih zato ni mogoče nadzirati ter ki bi lahko prispevali k nezakoniti trgovini.
- (63) Da bi se dosegli cilji skupne ribiške politike, sta izrednega pomena zanesljivost in obsežno zbiranje podatkov o ulovu. Zlasti evidentiranje ulova ob iztovarjanju bi bilo treba izvesti kar najbolj zanesljivo. V ta namen je treba okrepiti postopke v zvezi s tehtanjem ribiških proizvodov ob iztovarjanju, ne da bi pri tem gospodarske subjekte nesorazmerno obremenili.
- (64) Tehtanje bi bilo treba opraviti na napravah, ki jihodobrijo pristojni organi, izvesti pa bi ga morali gospodarski subjekti, ki jih države članice registrirajo za opravljanje navedene naloge. Ob iztovarjanju bi bilo praviloma treba stehtati vse proizvode, in sicer po posamezni vrsti, da se zagotovi natančno poročanje o ulovu. Poleg tega bi bilo treba evidence tehtanja hraniti tri leta.
- (65) Tehtanje vzorcev, tehtanje na krovu ali tehtanje po prevozu bi bilo treba dovoliti le pod strogimi pogoji. Ko Komisija sprejme načrte vzorčenja, nadzorne načrte in skupne programe nadzora, bi morale biti državam članicam omogočeno, da dovolijo tehtanje ribiških proizvodov v skladu z navedenimi načrti vzorčenja, nadzornimi načrti ali skupnimi programi nadzora.

- (66) Da bi se izboljšal nadzor ter omogočili hitra potrditev podatkov o evidentiranju ulova in hitra izmenjava informacij med državami članicami, bi morali vsi gospodarski subjekti podatke evidentirati digitalno in jih elektronsko predložiti državam članicam. To se nanaša zlasti na deklaracije o iztovarjanju, obvestila o prodaji in deklaracije o prevzemu.
- (67) Zaradi razpoložljivosti ustreznih tehnoloških orodij bi morala zahteva glede digitalnega evidentiranja podatkov in njihove elektronske predložitve državam članicam veljati za vse registrirane kupce ribiških proizvodov.
- (68) Pošiljanje prevoznih dokumentov ustreznim državam članicam bi moralo biti poenostavljeno in izvedeno pred začetkom prevoza, da se pristojnim organom omogoči nadzor in inšpekcijske preglede.
- (69) Deklaracije o iztovarjanju, obvestila o prodaji, deklaracije o prevzemu in prevozni dokumenti bi morali vključevati navedbo edinstvene identifikacijske številke ribolovnega potovanja, da bi se omogočil okrepljen nadzor ter izboljšala potrjevanje podatkov s strani držav članic in sledljivost ribiških proizvodov v dobavni verigi. V primeru ribolova brez plovila bi morala obvestila o prodaji, deklaracije o prevzemu in prevozni dokumenti vključevati edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega dneva, druge določbe pa bi bilo treba prilagoditi tako, da se upošteva vključitev ribolova brez plovila.

- (70) Določbe Uredbe (ES) št. 1224/2009 o spremljanju organizacij proizvajalcev ter spremljanju ureditev v zvezi s cenami in intervencijami niso več ustrezne in bi jih bilo treba črtati, saj je tako spremljanje zdaj določeno v Uredbi (EU) št. 1379/2013.
- (71) Inšpekcijski pregledi, v katere so vključeni uradniki države članice zastave in obalne države članice, bi olajšali sodelovanje ter izmenjavo informacij in strokovnega znanja. Zato bi morala imeti obalna država članica možnost, da uradnike države članice zastave povabi k sodelovanju pri inšpekcijskih pregledih ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo te države članice, kadar ta plovila delujejo v vodah obalne države ali iztovarjajo v njenih pristaniščih ali na njenih mestih iztovarjanja.
- (72) Da bi zagotovili, da gospodarski subjekti spoštujejo pravila skupne ribiške politike, bi bilo treba v Uredbi (ES) št. 1224/2009 določiti, kako naj uradniki ukrepajo v primeru morebitnih kršitev teh pravil. To bi moralo vključevati pravila o tem, kako ravnati z ugotovljenimi kršitvami, kadar uradniki na podlagi inšpekcijskih pregledov ali katerih koli ustreznih podatkov ali informacij utemeljeno domnevajo, da je prišlo do kršitve pravil skupne ribiške politike, sodišče ali pristojni organ pa z odločbo še ni potrdil, ali je bila taka kršitev storjena ali ne.
- (73) Da bi se izboljšali ocena tveganja, ki jo nacionalni organi izvedejo pri načrtovanju nadzornih dejavnosti, in učinkovitost inšpekcijskih pregledov, bi bilo treba okrepiti zahteve glede nacionalnega registra kršitev.

- (74) Države članice bi morale sankcije in druge ukrepe iz uredb (ES) št. 1224/2009 in (ES) št. 1005/2008 uporabljati na način, ki v celoti spoštuje temeljne pravice, vključno s pravico osebe, da se za isto kaznivo dejanje kazensko ne preganja ali kaznuje dvakrat.
- (75) Za izboljšanje nadzora ribištva in izvrševanje v vodah Unije in zunaj njih bi bilo treba okrepiti pravila in postopke za sporočanje ustreznih informacij o ukrepih, ki jih države članice sprejmejo zoper državljane drugih držav članic ali tretjih držav ali zoper ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo drugih držav članic ali tretjih držav, vključno s tistimi v zvezi z določitvijo točk za hude kršitve pravil skupne ribiške politike, in o sankcijah, ki jim jih naložijo.
- (76) Da bi se v državah članicah zagotovili enaki konkurenčni pogoji in dosledna uporaba glede sodne in upravne obravnave tistih, ki kršijo pravila skupne ribiške politike, bi bilo treba pojasniti in okrepiti določbe v zvezi z določitvijo ravnanj, ki pomenijo hude kršitve navedenih pravil.

- (77) Za učinkovito odvrčanje od najškodljivejših ravnanj je treba v skladu z mednarodnimi obveznostmi Unije pripraviti izčrpen seznam kršitev, ki jih je treba šteti za hude v vseh okoliščinah. Poleg tega obstajajo še druge kršitve pravil skupne ribiške politike, ki bi jih bilo treba šteti za resne, kadar so izpolnjeni določeni pogoji. Da se zagotovi učinkovito in sorazmerno izvrševanje ter harmoniziran pristop po vsej Uniji, je treba določiti izčrpen seznam meril, ki jih morajo pristojni nacionalni organi uporabiti pri ugotavljanju resnosti takih kršitev.
- (78) Za hude kršitve bi morale veljati učinkovite, sorazmerne in odvrčilne upravne ali kazenske sankcije.

- (79) Kadar obstajajo jasni znaki, da vsebina katerega koli merila za to, da se kršitev obravnava kot resna, ne zadostuje za zagotovitev učinkovitega in sorazmernega izvrševanja pravil skupne ribiške politike s strani držav članic in v njih, bi morala imeti Komisija možnost, da ta merila prilagodi z delegiranimi akti. Komisija bi morala pri izvajanju poverjenega pooblastila za spremembo teh meril upoštevati zlasti mnenje strokovne skupine za skladnost iz člena 37 Uredbe (EU) št. 1380/2013 ali ugotovitve poročila, ki ga Komisija pripravi na podlagi člena 118(2) Uredbe (ES) št. 1224/2009. Nobena taka sprememba ne bi smela dodajati novih meril in bi morala merila razveljaviti le v izjemnih primerih, kadar obstajajo jasni znaki, da je to potrebno za zagotovitev učinkovitega in sorazmernega izvrševanja pravil skupne ribiške politike s strani držav članic in v njih.

- (80) Kar zadeva hude kršitve, bi morale države članice določiti upravne denarne kazni, brez poseganja v druge ustrezne sankcije in spremljevalne ukrepe, določiti pa bi bilo treba tudi najnižje ravni za take upravne denarne kazni. Namesto tega bi bilo treba državam članicam dovoliti, da določijo standardne stopnje upravnih finančnih kazni, določiti pa bi bilo treba tudi ustrezne ravni za take standardne stopnje. Te minimalne ravni in standardne stopnje ne bi smele posegati v diskrecijsko pravico pristojnih organov, da v posameznih primerih odstopajo od teh minimalnih ravni v skladu z nacionalnim pravom, da bi se upoštevale posebne individualne, finančne in druge olajševalne okoliščine primera, kot so sodelovanje z organi kazenskega pregona, starost storilca ali zmanjšana sposobnost storilca. Države članice bi morale imeti tudi alternativno možnost, da določijo učinkovite, sorazmerne in odvračilne kazenske sankcije, hkrati pa zagotovijo, da imajo te enak učinek kot upravne finančne kazni. To ne bi smelo posegati v diskrecijsko pravico sodišč, da v posameznih primerih določijo kazenske sankcije v skladu z nacionalnim pravom ter upoštevajo posebne individualne, finančne in druge olajševalne okoliščine primera.

- (81) Da bi se povečala raven skladnosti in zmanjšala verjetnost hudih kršitev, bi morale države članice v primeru potrjenih hudih kršitev uporabljati sistem točk ter jih dodeliti imetnikom dovoljenj za gospodarski ribolov in kapitanom zadevnih plovil za ulov. Točke se ne bi smele dodeliti v primeru kršitev s plovili, ki ne pripadajo nobeni državi, kršitev v zvezi z omogočanjem dostopnosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva na trgu in opravljanjem poslov, neposredno povezanih z ribolovom IUU, ter kršitev v zvezi z dejavnostmi rekreacijskega ribolova. Točke se prav tako ne bi smele dodeliti v primeru kršitve, povezane z neizpolnjevanjem obveznosti natančnega evidentiranja, hrambe in sporočanja podatkov v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi, če se zadevna kršitev ne more pripisati imetniku dovoljenja za gospodarski ribolov ali kapitanu.
- (82) Da bi sistem točk ohranil odvračilni učinek za imetnike dovoljenja za gospodarski ribolov, bi bilo treba – v primeru prodaje, prenosa ali vsake druge oblike spremembe lastništva plovila ali dovoljenja za gospodarski ribolov po datumu kršitve – dodeljene točke prenesti na novega imetnika dovoljenja za gospodarski ribolov, tudi na gospodarski subjekt v drugi državi članici.

- (83) Da bi zagotovili enake konkurenčne pogoje za kapitane, bi bilo treba sistem točk za kapitane harmonizirati in uskladiti s sistemom točk za imetnike dovoljenj. Zato bi morale države članice zastave kapitanom plovil za ulov, ki plujejo pod njihovo zastavo, dodeliti točke, ko so storili hudo kršitev na podlagi Uredbe (ES) št. 1224/2009. Poleg tega bi bilo treba državo članico, katere državljanstvo ima kapitan, obvestiti o točkah, ki so mu dodeljene, in jih evidentirati, kadar je te točke dodelila druga država članica.
- (84) Da bi v Uniji in zunaj nje bolje vzpostavili enake konkurenčne pogoje in kulturo skladnosti s pravili, bi bilo treba kapitanom, katerih pravica do poveljevanja ribiškemu plovilu je bila zaradi dodelitve točk začasno preklicana ali odvzeta, preprečiti, da bi službovali kot kapitani ribiškega plovila Unije, in sicer za stalno ali za čas trajanja začasnega preklica. Države članice bi morale v ta namen med seboj sodelovati.
- (85) Med hude kršitve bi morali šteti uporabo prepovedanega ribolovnega orodja ali prepovedanih metod, kot so tiste iz člena 7 Uredbe (EU) 2019/1241 ali katerih koli drugih enakovrednih pravil skupne ribiške politike, ki vsebujejo podobne splošne prepovedi uporabe nekaterih vrst ribolovnega orodja ali metod.

- (86) Zaradi zagotovitve skladnosti s pravili skupne ribiške politike o ribolovni zmogljivosti bi bilo treba nekatere dejavnosti, kot na primer predelavo motorjev plovil z namenom povečanja njihove moči ali uporabo predelanega motorja, šteti za hude kršitve pod pogoji iz Uredbe (ES) št. 1224/2009.
- (87) Da bi okrepili skladnost s pravili skupne ribiške politike in izboljšali zbiranje podatkov, bi bilo treba hude kršitve, ki zajemajo kršitev pravil o odstopanjih za ribolovne ladijske dnevnike in deklaracije o pretovarjanju iz Uredbe (ES) št. 1224/2009, razlikovati od drugih hudih kršitev, ki zajemajo neizpolnjevanje obveznosti glede natančnega evidentiranja, hrambe in sporočanja podatkov v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi, in sicer na podlagi določenih pogojev. Zlasti bi bilo treba v okviru slednje kategorije za hudo kršitev šteti neizpolnjevanje obveznosti glede evidentiranja in poročanje o ulovu vrste, za katero velja obveznost iztovarjanja, odvisno od resnosti kršitve, ki jo ugotovijo pristojni organi držav članic glede na okoliščine posameznega primera, kot so, kadar je ustrezno, posebnosti zadevnega ribolova. V ta namen bi bilo treba posebno pozornost nameniti naravi in obsegu ravnanja, vključno s celotnim ulovom, količino, vrsto in deležem neprijavljenega ulova, tudi glede na odstopanje, ki se uporablja, ter vsem znakom namere, da se zaobidejo pravila o izpolnjevanju ribolovnih ladijskih dnevnikov ali deklaracij o pretovarjanju.

- (88) Primerno je določiti, katere dejavnosti državljanov držav članic in ribiških plovil Unije v zvezi z izvajanjem ali podpiranjem ribolova IUU bi morale pomeniti hudo kršitev. Poleg ravnanja, ki pomeni hudo kršitev pravil o ribolovnih dejavnostih, bi bilo treba za hudo kršitev šteti tudi opravljanje poslov, ki so neposredno povezani z ribolovom IUU, vključno z uvozom ribiških proizvodov, pridobljenih s takim ribolovom, ali trgovino z njimi, kot je nakup takih proizvodov, opravljen brez vseh zakonsko predpisanih dokumentov.

- (89) Člen 5 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člen 4 Evropske konvencije o človekovih pravicah določata, da se od nikogar ne sme zahtevati, da opravlja prisilno ali obvezno delo. Poleg tega so vse države članice pogodbenice Konvencije Mednarodne organizacije dela (MOD) št. 29 o prisilnem delu, na podlagi katere se nezakonito zahtevanje prisilnega ali obveznega dela šteje za kaznivo dejanje in se zanj naložijo z zakonodajo predpisane kazni, ki so resnično ustrezne in se dosledno izvršujejo. Poleg tega je izvajanje ribolovnih dejavnosti z uporabo prisilnega dela v nasprotju s cilji skupne ribiške politike, zlasti s tem, da naj se ribolovne dejavnosti upravljajo na način, ki je skladen s cilji doseganja socialnih koristi in koristi zaposlovanja, ter naj prispevajo k primernemu življenjskemu standardu tistih, ki so odvisni od ribolovnih dejavnosti. S tem so ogroženi tudi enaki konkurenčni pogoji za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, ki se tržijo v Uniji. Zato bi bilo treba izvajanje ribolovnih dejavnosti z uporabo prisilnega dela šteti za hudo kršitev, brez poseganja v kazenske sankcije za prisilno delo v skladu z obveznostmi držav članic na podlagi Konvencije MOD št. 29 o prisilnem delu.
- (90) Nacionalni subjekti, pristojni za dejavnosti nadzora ribištva, in vsi ustrezni sodni organi bi morali imeti dostop do nacionalnega registra kršitev. S popolnoma pregledno izmenjavo informacij iz nacionalnih registrov med državami članicami se bo izboljšala tudi učinkovitost, poleg tega bodo zagotovljeni enaki konkurenčni pogoji za nadzorne dejavnosti.

- (91) Na podlagi mednarodnih sporazumov lahko prelov s strani države članice privede do zmanjšanja kvote Unije v okviru zadevnega mednarodnega sporazuma. V primeru takega zmanjšanja bi moral Svet pri dodelitvi ribolovnih možnosti za zadevni stalež ali skupino staležev na podlagi člena 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in člena 16 Uredbe (EU) št. 1380/2013 za leto, za katero se to zmanjšanje izvede, in po potrebi za naslednje leto prilagoditi kvote držav članic tako, da države članice, ki niso imele prelova, ne bodo nosile posledic zmanjšanja kvote Unije.
- (92) Potrjevanje je pomemben korak pri zagotavljanju, da so podatki, ki jih države članice zberejo v skladu z Uredbo (ES) št. 1224/2009, zanesljivi in popolni. Pojasniti bi bilo treba, katere podatke bi bilo treba potrditi, in katere obveznosti imajo države članice v primeru nedoslednosti.
- (93) Da bi Komisija izpolnila svoje dolžnosti na podlagi pravil skupne ribiške politike, mora imeti dostop do različnih podatkov, ki jih zberejo države članice. Pojasniti bi bilo treba, do katerih podatkov bi ji moral biti omogočen dostop in katere naloge mora opraviti z uporabo navedenih podatkov.

- (94) Podatki, ki jih zberejo države članice, so zelo pomembni tudi za znanstvene namene. Pojasniti bi bilo treba, da se lahko neodvisnim znanstvenim organom, ki so priznani na nacionalni ravni, ravni Unije ali mednarodni ravni, zagotovi dostop do podatkov, zbranih v skladu z Uredbo (ES) št. 1224/2009, zlasti podatkov o položaju plovil in podatkov o ribolovni dejavnosti. Države članice bi morale pred prenosom takih podatkov preučiti, ali se lahko znanstvene raziskave izvedejo na podlagi psevdonimiziranih ali anonimiziranih podatkov, in v tem primeru tem znanstvenim organom zagotoviti podatke, na podlagi katerih identifikacija ni mogoča. Podatki o ribolovnih dejavnostih, ki jih zberejo države članice, so prav tako pomembni za pripravo statistike, zlasti s strani Eurostata, ki bi moral imeti možnost, da te podatke uporabi za pripravo statistike o ribištvu.
- (95) V skladu s skupno izjavo Evropskega parlamenta, Sveta Evropske unije in Evropske komisije o decentraliziranih agencijah z dne 19. julija 2012 bi bilo treba na podlagi naročila Komisije vsako agencijo oceniti vsakih pet let. Glede na to, da so številni ribiški in okoljski izzivi medsebojno tesno povezani, bo Komisija v okviru naslednje redne ocene Evropske agencije za okolje (EEA) preučila, kako okrepiti sodelovanje in ustrezno izmenjavo podatkov med Evropsko agencijo za nadzor ribištva (v nadaljnjem besedilu: Agencija) in EEA ter v kakšni obliki bi bilo tako okrepljeno sodelovanje mogoče formalizirati, po potrebi tudi s predložitvijo ustreznih zakonodajnih predlogov ali drugih ukrepov v ta namen.

- (96) Ker je izmenjava podatkov med državami članicami bistvena za nadzor in izvrševanje obveznosti na podlagi pravil skupne ribiške politike, bi bilo treba pojasniti določbe v zvezi s takimi izmenjavami.
- (97) Da bi Komisija lahko potrdila podatke o ulovu, ki jih predložijo države članice, in izpolnila svoje obveznosti v okviru mednarodnih sporazumov, bi morale države članice Komisiji z neposredno elektronsko izmenjavo dati na voljo podatke o dejavnostih ribiških plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo.
- (98) Sklop podatkov, ki jih zberejo države članice in do katerih bi morala imeti Komisija dostop, kot so podatki o ribolovni dejavnosti, podatki o nadzoru in podatki o kršitvah, lahko vključuje osebne podatke. Ker lahko edinstvena identifikacijska številka ribolovnega potovanja, ime ribiškega plovila ali, v primeru ribolova brez plovila, edinstvena identifikacijska številka ribolovnega dneva omogočijo identifikacijo fizičnih oseb, kot je lastnik ali kapitan ribiškega plovila, lahko informacije, ki vsebujejo take podatke, v nekaterih okoliščinah pomenijo osebne podatke.

- (99) Kadar se osebni podatki obdelujejo v okviru uredb (ES) št. 1005/2008 in (ES) št. 1224/2009 ter Uredbe (EU) 2019/473 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, se uporabljata uredbi (EU) 2016/679<sup>2</sup> in (EU) 2018/1725<sup>3</sup> Evropskega parlamenta in Sveta ter za določeno obdelavo osebnih podatkov tudi nacionalne določbe za prenos Direktive (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>4</sup>, vedno in na vseh ravneh pa bi bilo tudi treba zagotoviti spoštovanje obveznosti glede varstva osebnih podatkov.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2019/473 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2019 o Evropski agenciji za nadzor ribištva (UL L 83, 25.3.2019, str. 18).

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

<sup>3</sup> Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

<sup>4</sup> Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

(100) Obdelava osebnih podatkov, ki jih vsebujejo informacije, zbrane na podlagi Uredbe (ES) št. 1224/2009, je potrebna za zagotovitev učinkovitega izvajanja pravil in ciljev skupne ribiške politike in skladnosti z njimi. Za namene spremljanja ribolovnih možnosti, vključno z izkoriščenostjo kvot, zagotavljanja skladnosti z drugimi ukrepi upravljanja in ohranjanja, spremljanja ribolovnih dejavnosti ali priprave ocen, ki omogočajo nadzor na podlagi ocene tveganja, morajo države članice zlasti obdelati podatke o položaju plovil, ribolovne ladijske dnevnike, deklaracije o iztovarjanju, obvestila o prodaji in druge podatke o ribolovni dejavnosti, da bi lahko izvajale potrjevanje in navzkrižno preverjanje. S tem se zagotovi, da so podatki, ki jih predložijo gospodarski subjekti, popolni in točni ter da gospodarski subjekti spoštujejo pravila skupne ribiške politike. Da bi lahko nadzorovali in ocenjevali uporabo pravil skupne ribiške politike s preverjanji, inšpekcijskimi pregledi ali revizijami ter spremljali nadzorne dejavnosti držav članic, bi morala imeti Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, poleg dostopa do podatkov o ribolovni dejavnosti tudi dostop do podatkov iz poročil o inšpekcijskih pregledih in iz poročil nadzornih opazovalcev ter do podatkov v zvezi s kršitvami in imeti možnost, da jih obdeluje. Poleg tega bi morala Komisija imeti možnost, da v okviru priprave mednarodnih sporazumov in ohranitvenih ukrepov ter spremljanja skladnosti z njimi obdeluje podatke o ribolovnih dejavnostih ribiških plovil Unije zunaj voda Unije, vključno z identifikacijskimi številkami plovil ter imenom lastnika in kapitana plovila. Obdelava podatkov o ribolovni dejavnosti bi lahko bila potrebna tudi zaradi dokazovanja, obrambe ali določitve ribolovnih pravic posameznih ribiških plovil, držav članic ali Unije.

- (101) Države članice, Komisija ali organ, ki ga ta imenuje, ne bi smeli hraniti osebnih podatkov dlje, kot je potrebno za doseganje namenov, za katere je treba osebne podatke obdelovati. V ta namen bi bilo treba določiti najdaljša obdobja hrambe osebnih podatkov, ki se obdelujejo v okviru Uredbe (ES) št. 1224/2009.
- (102) Da bi Komisija, organ, ki ga ta imenuje, in države članice lahko opravljali naloge iz Uredbe (ES) št. 1224/2009, bi morali imeti možnost, da osebne podatke iz informacij, zbranih na podlagi navedene uredbe, hranijo, kadar je to potrebno za določene namene, do pet let po pridobitvi zadevnih podatkov. Države članice izvajajo potrjevanje podatkov, ki se nanašajo na prejšnja leta, da bi preverile in popravile podatke ter tako zagotovile, da so podatki popolni in točni. Poleg tega države članice ocenjujejo podatke iz prejšnjih let, da zagotovijo obvladovanje tveganja. Komisija mora spremljati in ocenjevati, kako države članice izvajajo skupno ribiško politiko, in v ta namen preučiti podatke, zbrane na podlagi Uredbe (ES) št. 1224/2009 za več prejšnjih let, na primer pri izvajanju revizij in preverjanj.
- (103) Vendar bi morale imeti države članice in Komisija v primeru nadaljnega spremljanja kršitev, inšpekcijskih pregledov, preverjanj, pritožb ali revizij ali v primeru tekočih sodnih ali upravnih postopkov možnost, da nekatere podatke hranijo do konca zadevnega upravnega ali sodnega postopka ali toliko časa, kolikor je potrebno za izvajanje sankcij, ker je treba te podatke uporabljati ves čas poteka takih postopkov in izvajanja sankcij, kot je sistem točk.

- (104) Poleg tega bi morale imeti države članice, da bi lahko predložile dokaze o ribolovnih dejavnostih plovil Unije, na primer zato, da dokažejo skladnost z obveznostmi Unije in držav članic na podlagi mednarodnih sporazumov, ali zato, da podprejo zahteve glede zgodovinskih ali drugih ribolovnih pravic, možnost, da evidence podatkov o ribolovnih dejavnostih hranijo za obdobje do deset let.
- (105) Nekateri podatki v zvezi s preteklimi ribolovnimi dejavnostmi so potrebni zaradi ocenjevanja politike in ocen učinka ter znanstvenih raziskav in znanstvenih mnenj, na katerih temeljita upravljanje ribolovnih dejavnosti in ohranjanje morskih bioloških virov v okviru skupne ribiške politike. Trendi in vzorci razvoja morskih bioloških virov običajno zahtevajo dolgoročnejšo perspektivo in analizo podatkov skozi desetletja. Države članice bi zato morale imeti možnost, da nekatere osebne podatke hranijo do 25 let, da se omogoči analiza vpliva ribolovnih dejavnosti na morske biološke vire in okolje v daljšem časovnem obdobju.
- (106) V skladu s členom 25 Uredbe (EU) 2016/679 upravljavci izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, ki zagotavljajo vgrajeno in privzeto varstvo podatkov. Pri določanju podrobnih pravil o zahtevah, tehničnih specifikacijah, namestitvi in delovanju sistemov REM, vključno z videonadzorom, bi bilo treba upoštevati načela varstva podatkov. Zlasti bi morali biti ti sistemi zasnovani in delujoči tako, da se v največji možni meri izključijo slike in identifikacija fizičnih oseb na posnetem videogradivu, pridobljenem iz daljinskih elektronskih sistemov, zagotoviti pa bi bilo treba tudi zaščitne ukrepe, kadar se taka identifikacija izjemoma odkrije.

- (107) Pojasniti bi bilo treba obveznosti držav članic in Komisije v zvezi z informacijami, ki so poslovna in poklicna skrivnost ter so zbrane, prejete in poslane v okviru Uredbe (ES) št. 1224/2009. Take informacije bi bilo treba osebam, ki niso osebe v državah članicah, Komisiji ali organu, ki ga ta imenuje, in katerih naloge zahtevajo tak dostop, posredovati le s soglasjem države članice ali institucije, ki je informacije zagotovila. V primeru zavrnitve takega soglasja bi bilo treba navesti razloge zanjo.
- (108) Na podlagi Uredbe (ES) št. 1224/2009 je Komisija pooblaščenca za izvajanje nekaterih določb navedene uredbe.
- (109) Zaradi začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe je treba pooblastila, ki so bila Komisiji podeljena na podlagi Uredbe (ES) št. 1224/2009, uskladiti s členoma 290 in 291 PDEU.
- (110) Na Komisijo bi bilo treba prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 PDEU sprejme akte, in sicer zaradi dopolnitve Uredbe (ES) št. 1224/2009 s posebnimi pravili o nadzoru, kar zadeva:
- pravila, ki se uporabljajo v primeru nedelovanja elektronskih sistemov za evidentiranje in poročanje v zvezi s spremljanjem plovil, ribolovnim ladijskim dnevnikom, predhodnim obvestilom ter deklaracijami o pretovarjanju in deklaracijami o iztovarjanju;

- izvzetje nekaterih kategorij ribiških plovil iz obveznosti izpolnjevanja in predložitve predhodnega obvestila in deklaracije o pretovarjanju;
- izvzetje nekaterih staležev iz obveznosti ločenega skladiščenja pridnenih staležev, za katere veljajo večletni načrti;
- podrobna pravila v zvezi z delovanjem sistemov sledljivosti;
- pravila o postopkih tehtanja in posebna pravila za male pelagične vrste;
- pravila o nadzornih opazovalcih;
- pravila o inšpekcijskih pregledih za pristojne organe držav članic in gospodarske subjekte;
- nadaljnje ukrepanje v zvezi z začasnim preklicem ali odvzemom dovoljenja za gospodarski ribolov in pogoje, ki upravičujejo izbris točk;
- minimalne zahteve za nacionalne nadzorne programe, letna poročila o nadzoru in inšpekcijskih pregledih ter določitev referenčnih meril;
- določitev roka, do katerega morajo države članice dokazati, da se lahko staleži varno izkoriščajo;
- odbitke kvot zaradi neupoštevanja pravil skupne ribiške politike.

Na Komisijo bi bilo treba prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 PDEU sprejme akte za spremembo seznama meril iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1224/2009.

Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje<sup>1</sup>. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente istočasno s strokovnjaki iz držav članic, njihovi strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

(111) Na Komisijo bi bilo treba prenesti izvedbena pooblastila za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja Uredbe (ES) št. 1224/2009 glede:

- dovoljenj za gospodarski ribolov in dovoljenj za ribolov;
- označevanja in prepoznavanja ribolovnih plovil, orodja in manjših plovil;
- tehničnih zahtev in značilnosti sistemov za spremljanje plovil;
- odstopanja;

---

<sup>1</sup> UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

- pretvorbenih količnikov za pretvorbo teže skladiščenih ali predelanih rib v živo težo rib;
- vsebine podatkov o položaju plovil ter vsebine in oblike, pravil v zvezi z izpolnjevanjem, digitalnim evidentiranjem in pošiljanjem ribolovnih ladijskih dnevnikov, deklaracij o pretovarjanju in deklaracij o iztovarjanju;
- zahtev in tehničnih specifikacij za sisteme REM, vključno z videonadzorom, določitvijo segmentov flote in obdelavo podatkov iz takih sistemov;
- oblike za predložitev podatkov o evidentiranju ulova in ribolovnem naporu Komisiji;
- pravnih sredstev v primeru povzročitve škode državi članici;
- preverjanja moči motorja in tonaže plovil za ulov ter preverjanja vrste, števila in lastnosti ribolovnega orodja;
- tehničnih zahtev in lastnosti sistemov za stalno spremljanje moči motorja;
- potrjevanja moči motorja;
- pravil o deklaracijah o ulovu za ribolov brez plovila;

- za rekreacijski ribolov: glede seznama vrst, staležev ali skupin staležev, za katere veljajo pravila o registraciji, evidentiranju in poročanju, predložitvi podatkov o ulovu in označevanju ribolovnega orodja;
- načrtov vzorčenja, nadzornih načrtov in skupnih programov nadzora za tehtanje;
- postopkov tehtanja, evidenc o tehtanju in sistemov za tehtanje;
- podrobnih pravil v zvezi z deklaracijami o prevzemu in prevoznimi dokumenti;
- poročil o nadzorovanju in inšpekcijskih pregledih;
- delovanja zbirke podatkov za poročila o inšpekcijskih pregledih in nadzorovanju;
- določitve količin glede na kvote v primeru popravnih ukrepov;
- delovanja sistema točk za imetnike dovoljenj in kapitane;
- posebnih programov nadzora in inšpekcijskih pregledov;
- dostopa do podatkov in izmenjave podatkov;
- poročanja držav članic ter

– medsebojne pomoči.

Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>.

- (112) Zaradi začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe je treba spremeniti nekatere določbe, ki pooblastila za odločanje podeljujejo le Svetu, in jih uskladiti z novimi postopki, ki se uporabljajo za skupno ribiško politiko. Zato bi bilo treba preoblikovati določbe Uredbe (ES) št. 1224/2009, ki se nanašajo na naslednje elemente: sprejetje praga ulova v vsakem večletnem načrtu, nad katerim je treba uporabiti določeno pristanišče ali mesto iztovarjanja, in pogostost sporočanja podatkov ter vzpostavitev programa o nadzornem opazovanju.
- (113) Uredbo (ES) št. 1224/2009 bi zato bilo treba ustrezno spremeniti.
- (114) Zaradi skladnosti s področjem uporabe Uredbe (ES) št. 1224/2009 bi bilo treba razširiti cilje Uredbe (EU) 2019/473. Naloge Agencije bi morale zajemati harmonizacijo uporabe pravil skupne ribiške politike. Vključevati bi morale raziskave in razvoj na področju nadzornih in inšpekcijskih metod, med drugim, v sodelovanju z državami članicami, razvoj pilotnih projektov ter zagotavljanje pomoči Komisiji na posebnih področjih.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

- (115) Zagotoviti bi bilo treba, da Agencija v okviru obdelave in izmenjave podatkov upošteva obveznosti v zvezi z varstvom osebnih podatkov iz Uredbe (EU) 2018/1725.
- (116) Upravni odbor Agencije bi moral imeti možnost, da k sodelovanju na svojih sestankih povabi predstavnike ustreznih institucij Unije.
- (117) Določbe Uredbe (EU) 2019/473 o sestavi upravnega odbora Agencije bi bilo treba spremeniti, da se zagotovi vključitev predstavnika Evropskega parlamenta v skladu s skupnim pristopom, priloženim skupni izjavi Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije z dne 19. julija 2012 o decentraliziranih agencijah. Ta vključitev ne bi smela posegati v vlogo Evropskega parlamenta pri razrešnici glede izvrševanja proračuna Agencije. Vsi člani upravnega odbora bi morali biti imenovani na podlagi svojih ustreznih izkušenj in strokovnega znanja na področju nadzora in inšpekcijskih pregledov ribištva ter ne bi smeli biti v neposrednem ali posrednem navzkrižju interesov, ki bi lahko vplivalo na njihovo neodvisnost. Glasovalne pravice bi morali imeti samo predstavniki držav članic in Komisija.
- (118) Agencija bi morala prispevati k izvajanju integrirane pomorske politike Unije. V ta namen bi morala imeti možnost sklepati upravne sporazume z drugimi organi Unije, ki so prav tako vključeni v izvajanje navedene politike.

- (119) Pojasniti bi bilo treba, da je treba osnutek enotnega programskega dokumenta, ki ga pripravi izvršni direktor Agencije, predložiti upravnemu odboru.
- (120) Za zagotovitev doslednega načrtovanja programov in uskladitev Uredbe (EU) 2019/473 z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/715<sup>1</sup> bi morala Agencija pripraviti enotni programski dokument, ki bi vseboval letno in večletno načrtovanje.
- (121) Pojasniti bi bilo treba, da bi bilo treba Agenciji dovoliti, da prejme sredstva tudi v obliki sporazumov o prenosu pooblastil ali ad hoc nepovratnih sredstev, ne da bi to vplivalo na druge vire prihodka.
- (122) Določbe o redni oceni Agencije, ki jo izvede Komisija, bi bilo treba pojasniti in uskladiti s skupnim pristopom, priloženim skupni izjavi Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije z dne 19. julija 2012 o decentraliziranih agencijah. Države članice in Agencija bi morale Komisiji zagotoviti informacije, potrebne za pripravo osnutka navedene ocene. Za namene te ocene bi morala Komisija pridobiti tudi prispevke vseh ustreznih deležnikov. Komisija bi se morala pri določanju pristojnosti in nalog za ocenjevanje posvetovati z upravnim odborom Agencije.
- (123) Uredbo (EU) 2019/473 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

---

<sup>1</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715 z dne 18. decembra 2018 o okvirni finančni uredbi za organe, ustanovljene na podlagi PDEU in Pogodbe Euratom, iz člena 70 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 122, 10.5.2019, str. 1).

(124) Da bi se zagotovila skladnost med določbami o nadzoru, bi bilo treba spremeniti Uredbo Sveta (ES) št. 1967/2006<sup>1</sup> in Uredbo (EU) 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>. Zlasti bi bilo treba črtati določbe o nadzoru ljubiteljskega ribolova, evidentiranju pretovarjanj in poročanju o njih ter evidentiranju ulova iz Uredbe (ES) št. 1967/2006 in določbe o ribolovnih ladijskih dnevnikih iz Uredbe (EU) 2016/1139, namesto njih pa bi se morale uporabljati ustrezne določbe Uredbe (ES) št. 1224/2009. Poleg tega bi bilo treba spremeniti določbe o odstopanju pri ocenah, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku, iz Uredbe (EU) 2016/1139.

---

<sup>1</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1967/2006 z dne 21. decembra 2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju, spremembi Uredbe (EGS) št. 2847/93 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1626/94 (UL L 409, 30.12.2006, str. 11).

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2016 o vzpostavitvi večletnega načrta za staleže trske, sleda in papaline v Baltskem morju ter za ribištvo, ki izkorišča te staleže, o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2187/2005 in o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1098/2007 (UL L 191, 15.7.2016, str. 1).

- (125) Sistem potrdil o ulovu iz poglavja III Uredbe (ES) št. 1005/2008 temelji na papirju, zato ni učinkovit in ni v skladu z digitaliziranim sistemom sledljivosti za ribiške proizvode. V skladu z mednarodnimi zavezami in zaradi zagotavljanja učinkovitega izvajanja sistema bi bilo treba spremeniti Uredbo (ES) št. 1005/2008, da bi se vzpostavila zbirka podatkov za upravljanje potrdil o ulovu (sistem CATCH) in s tem povezanih dokumentov na podlagi sistema TRACES iz Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, ki omogoča nadzor na podlagi tveganja, zmanjšuje možnosti goljufivega uvoza in olajšuje upravno breme držav članic.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).

- (126) Da se zagotovijo enotni pogoji za izvajanje Uredbe (ES) št. 1005/2008, zlasti pa omogočijo celovito upravljanje, hramba in izmenjava informacij in dokumentov, ki so pomembni za preglede, preverjanja, nadzor in druge ustrezne uradne dejavnosti v zvezi z uvozom in izvozom ribiških proizvodov, kakor določa Uredba (ES) št. 1005/2008, ter ravnanje s temi informacijami in dokumenti, bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila v zvezi z delovanjem in razvojem sistema CATCH na podlagi sistema TRACES.
- (127) Na Komisijo bi bilo treba prenesti pooblastila za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 PDEU za dopolnitev Uredbe (ES) št. 1005/2008 z določitvijo pogojev za katero koli izvzetje od uporabe sistema CATCH.
- (128) Da bi povečali sledljivost ribiških proizvodov, namenjenih na trg Unije, bi bilo treba v okviru sistema potrdil o ulovu uvesti posebne zahteve za razdeljene pošiljke. Na Komisijo bi bilo treba prenesti pooblastila za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 PDEU za dopolnitev Uredbe (ES) št. 1005/2008 s pripravo predloge dokumenta za harmonizacijo nadzora nad takimi zahtevami.

- (129) Za okrepitev ukrepov proti nesodelujočim tretjim državam pri boju proti ribolovu IUU, bi bilo treba gospodarskim subjektom Unije prepovedati, da bi imeli v lasti – tudi kot dejanski lastniki, kakor je opredeljeno v členu 3, točka 6, Direktive (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup> – ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo teh tretjih držav, ter izvajali dejavnosti s takimi plovili in jih upravljali. Poleg tega bi bilo treba ribiškimi plovilom, ki plujejo pod zastavo teh tretjih držav, prepovedati dostop do pristaniških storitev in iztovarjanje ali pretovarjanje v pristaniščih Unije.
- (130) Da se zagotovi skladnost med pravnimi instrumenti Unije, s katerimi se ureja nadzor ribištva, bi bilo treba črtati določbe o hudih kršitvah, takojšnjih izvršilnih ukrepih, sankcijah in spremljevalnih sankcijah iz Uredbe (ES) št. 1005/2008 in jih po potrebi prenesti v Uredbo (ES) št. 1224/2009, ki je glavni pravni instrument na področju nadzora ribištva. Zato bi bilo treba v Uredbi (ES) št. 1005/2008 navesti sklic na določbe o hudih kršitvah, takojšnjih izvršilnih ukrepih, sankcijah in spremljevalnih sankcijah iz Uredbe (ES) št. 1224/2009.
- (131) Uredbo (ES) št. 1005/2008 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

---

<sup>1</sup> Direktiva (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Komisije 2006/70/ES (UL L 141, 5.6.2015, str. 73).

- (132) Ker so pravila o pretovarjanju zunaj Unije določena v Uredbi (ES) št. 1224/2009, je poglavje VI naslova II Uredbe (EU) 2017/2403, ki določa pravila o pretovarjanju na odprtem morju in na podlagi neposrednih dovoljenj, postalo nepotrebno in bi ga bilo treba črtati. Uredbo (EU) 2017/2403 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (133) S to uredbo se uvajajo manjše in večje spremembe in za pripravo na uporabo novih pravil so potrebna različna obdobja. Zato bi bilo treba za začetek uporabe navedenih sprememb določiti različne datume, ki bi morali biti ustrezni za pripravo na uporabo navedenih pravil. Poleg tega bi bilo treba uvesti nekatere prehodne določbe, potrebne za zagotovitev nemotenega prehoda na nova pravila.
- (134) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal 18. julija 2018 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*  
*Spremembe Uredbe (ES) št. 1224/2009*

Uredba (ES) št. 1224/2009 se spremeni:

- (1) člen 4 se spremeni:
- (a) uvodni del se nadomesti z naslednjim:

„Če v tej uredbi ni določeno drugače, se v njej uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 4 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta\* ter člena 5 Uredbe (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta\*\*. Uporabljajo se tudi naslednje opredelitve pojmov:

---

\* Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

\*\* Uredba (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. december 2013 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1184/2006 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 (UL L 354, 28.12.2013, str. 1).“;

(b) vstavi se naslednja točka:

„1a. ‚ribolovna operacija‘ pomeni kakršno koli dejavnost v zvezi z iskanjem rib, metanjem, vlečenjem in izvleko aktivnega ribolovnega orodja, nameščanjem, namakanjem, odstranjevanjem ali premeščanjem pasivnega ribolovnega orodja ter odstranitvijo vsega ulova iz ribolovnega orodja in mrežastih kletk za zadrževanje ali iz mrežastih kletk za prenos v mrežaste kletke za pitanje ali gojenje;“;

(c) točka 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. ‚pravila skupne ribiške politike‘ pomeni pravno zavezujoče akte Unije in veljavne mednarodne obveznosti Unije v zvezi z ohranjanjem, upravljanjem in izkoriščanjem morskih bioloških virov, ribogojstvom ter predelavo, prevozom in trženjem ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva;“;

(d) odstavki 5, 6 in 7 se nadomestijo z naslednjim:

„5. ‚nadzorovanje‘ pomeni opazovanje ribolovnih dejavnosti na podlagi opažanj inšpekcijskih plovil, uradnih letal ali uradnih sistemov daljinsko pilotiranih zrakoplovov, vozil in drugih sredstev, vključno s tehničnimi metodami zaznavanja in prepoznavanja;

6. ‚uradnik‘ pomeni vsako osebo, ki jo pristojni organ države članice, Komisija ali Evropska agencija za nadzor ribištva (EFCA), ustanovljena z Uredbo (EU) 2019/473 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>\*</sup>, pooblasti za izvajanje nadzora ali inšpekcijskih pregledov;
7. ‚inšpektor Unije‘ pomeni uradnika države članice, Komisije ali EFCA, katerega ime je vključeno na seznam, določen v skladu s členom 79;

---

<sup>\*</sup> Uredba (EU) 2019/473 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2019 o Evropski agenciji za nadzor ribištva (UL L 83, 25.3.2019, str. 18).“;

(e) točki 9 in 10 se nadomestita z naslednjim:

- „9. ‚dovoljenje za gospodarski ribolov‘ pomeni uradni dokument, ki imetniku v skladu z nacionalnimi pravili podeljuje pravico do uporabe določenih ribolovnih zmogljivosti za komercialno izkoriščanje morskih bioloških virov.
10. ‚dovoljenje za ribolov‘ pomeni dovoljenje, ki se izda za ribiško plovilo Unije, po potrebi poleg njegovega dovoljenja za gospodarski ribolov, in na podlagi katerega lahko to plovilo pod posebnimi pogoji opravlja določene ribolovne dejavnosti v določenem obdobju, na določenem območju ali za določen ribolov;“;

(f) točka 12 se nadomesti z naslednjim:

„12. ‚podatki o položaju plovil‘ pomeni podatke o prepoznavanju ribiškega plovila, geografskem položaju, datumu, času, smeri in hitrosti, ki se prek naprav za spremljanje, nameščenih na krovu ribiških plovil, prenašajo v center za spremljanje ribištva države članice zastave;“;

(g) točki 14 in 15 se nadomestita z naslednjim:

„14. ‚območje z omejenim ribolovom‘ pomeni posebno geografsko opredeljeno morsko območje v enem ali več morskih bazenih, na katerem so začasno ali stalno omejene ali prepovedane vse ali določene ribolovne dejavnosti, da bi se izboljšalo ohranjanje morskih bioloških virov ali varstvo morskih ekosistemov na podlagi pravil skupne ribiške politike;

15. ‚center za spremljanje ribištva‘ pomeni operativni center, ki ga ustanovi država članica zastave, opremljen z računalniško strojno in programsko opremo, ki omogoča samodejno sprejemanje, obdelavo, analizo, nadzor, spremljanje in elektronski prenos podatkov;“;

(h) vstavi se naslednja točka:

„15a. ‚mesto iztovarjanja‘ pomeni lokacijo, ki ni pomorsko pristanišče, kakor je opredeljeno v členu 2, točka 16, Uredbe (EU) 2017/352 Evropskega parlamenta in Sveta\*, in jo država članica uradno prizna za iztovarjanje;

---

\* Uredba (EU) 2017/352 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. februarja 2017 o vzpostavitvi okvira za izvajanje pristaniških storitev in skupnih pravil o finančni preglednosti pristanišč (UL L 57, 3.3.2017, str. 1).“;

(i) točke 20, 21 in 22 se nadomestijo z naslednjim:

„20. ‚pošiljka‘ pomeni serijo enot ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva;

21. ‚predelava‘ pomeni postopek, s katerim je bila pripravljena predstavitev proizvoda. Vključuje razrez, filetiranje, pakiranje, konzerviranje, zamrzovanje, dimljenje, soljenje, kuhanje, vlaganje, sušenje ali kakršno koli drugo pripravo rib za trg;

22. ‚iztovarjanje‘ pomeni prvo raztovarjanje kakršne koli količine ribiških proizvodov s krova ribiškega plovila na kopno;“;

(j) točka 23 se črta;

(k) točka 24 se nadomesti z naslednjim:

„24. ‚večletni načrt‘ pomeni načrt iz členov 9 in 10 Uredbe (EU) št. 1380/2013 ali drug ukrep Unije, sprejet na podlagi člena 43(2) PDEU, ki določa posebno upravljanje ali obnovitev določenih staležev rib in zajema obdobje, daljše od enega leta;“;

(l) točka 28 se nadomesti z naslednjim:

„28. ‚rekreacijski ribolov‘ pomeni nekomercialne ribolovne dejavnosti, ki izkoriščajo morske biološke vire za rekreacijo, turizem ali šport;“;

(m) točka 31 se nadomesti z naslednjim:

„31. ‚ribiško plovilo‘ pomeni plovilo za ulov in vsako drugo plovilo, ki se uporablja za komercialno izkoriščanje morskih bioloških virov, vključno s podpornimi plovili, plovili za predelavo rib, plovili, ki opravljajo pretovarjanje, vlačilci, pomožnimi plovili in plovili za prevoz, ki se uporabljajo za prevoz ribiških proizvodov, razen kontejnerskih plovil in plovil, ki se uporabljajo izključno za ribogojstvo;“;

(n) dodajo se naslednje točke:

- „33. ‚plovilo za ulov‘ pomeni plovilo, opremljeno za ulov morskih bioloških virov v komercialne namene, oziroma plovilo, ki se za tak ulov uporablja;
34. ‚izpust‘ pomeni prakso namernega spuščanja rib iz ribolovnega orodja, preden se to v celoti dvigne na krov plovila za ulov;
35. ‚ribolovno potovanje‘ pomeni vsako potovanje plovila za ulov, ki se začne v trenutku, ko plovilo zapusti pristanišče, in konča ob prihodu v pristanišče;
36. ‚edinstvena identifikacijska številka ribolovnega potovanja‘ pomeni posebno številko, ki jo za vsako ribolovno potovanje ustvari elektronski ribolovni ladijski dnevnik;
37. ‚občutljiva vrsta‘ pomeni občutljivo vrsto, kakor je opredeljena v členu 6, točka 8, Uredbe (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta\*;
38. ‚ribolov brez plovila‘ pomeni dejavnost za komercialno izkoriščanje morskih bioloških virov, pri kateri se ti viri ulovijo ali naberejo brez uporabe plovila za ulov, kot je nabiranje lupinarjev, podvodni ribolov, ribolov pod ledom in ribolov z obale, vključno z ribolovom, ki se izvaja peš;

39. ‚edinstvena identifikacijska številka ribolovnega dneva‘ pomeni posebno številko, ustvarjeno za katero koli neprekinjeno 24-urno obdobje ali del tega obdobja, v katerem se izvaja ribolov brez plovila.

---

\* Uredba (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi, spremembi uredb Sveta (ES) št. 1967/2006, (ES) št. 1224/2009 ter uredb (EU) št. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 in (EU) 2019/1022. Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 894/97, (ES) št. 850/98, (ES) št. 2549/2000, (ES) št. 254/2002, (ES) št. 812/2004 in (ES) št. 2187/2005 (UL L 198, 25.7.2019, str. 105).“;

(2) člen 5 se spremeni:

- (a) v odstavku 5 se besedilo „Agenciji Skupnosti za nadzor ribištva, ustanovljeni v skladu z Uredbo (ES) št. 768/2005“ nadomesti z besedilom „EFCA“;
- (b) odstavek 6 se črta;

(3) člena 6 in 7 se nadomestita z naslednjim:

*„Člen 6*

*Dovoljenje za gospodarski ribolov*

1. Plovilo Unije za ulov se lahko uporablja za komercialno izkoriščanje morskih bioloških virov samo, če ima veljavno dovoljenje za gospodarski ribolov.
2. Država članica zastave zagotovi, da dovoljenje za gospodarski ribolov izpolnjuje minimalne zahteve glede navedb informacij o prepoznavanju, tehničnih lastnostih in opremljenosti plovila za ulov ter da so informacije v dovoljenju za gospodarski ribolov točne in skladne z informacijami iz registra ribiške flote Unije iz člena 24(3) Uredbe (EU) št. 1380/2013.
3. Država članica zastave dokončno odvzame dovoljenje za gospodarski ribolov plovilu za ulov, za katero velja ukrep prilagoditve ribolovne zmogljivosti iz člena 22 Uredbe (EU) št. 1380/2013.
4. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o veljavnosti dovoljenj za gospodarski ribolov, ki jih izdajo države članice zastave, in minimalne zahteve glede navedb informacij o prepoznavanju, tehničnih lastnostih in opremljenosti plovila za ulov v dovoljenjih. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

## Člen 7

### *Dovoljenje za ribolov za plovila Unije za ulov*

1. Plovilo Unije za ulov sme opravljati določene ribolovne dejavnosti samo, če so navedene v njegovem veljavnem dovoljenju za ribolov, kadar za ribolov ali ribolovna območja, na katerih so ribolovne dejavnosti dovoljene, ali plovilo veljajo:
  - (a) ureditev ribolovnega napora;
  - (b) večletni načrt;
  - (c) območje z omejenim ribolovom;
  - (d) ribolov v znanstvene namene;
  - (e) obveznost uporabe sistema za elektronsko spremljanje na daljavo (REM), vključno z videonadzorom, ali
  - (f) drugi primeri, določeni v zakonodaji Unije.
  
2. Kadar ima država članica poseben nacionalni sistem dovoljenj za ribolov za plovila za ulov, ki plujejo pod njeno zastavo, Komisiji na njeno zahtevo pošlje povzetek informacij iz izdanega dovoljenja za ribolov in pripadajoče zbirne podatke o ribolovnem naporu.

3. Kadar je država članica zastave sprejela nacionalne določbe v obliki nacionalnega sistema dovoljenj za ribolov za dodelitev ribolovnih možnosti, ki jih ima na voljo, posameznim plovilom za ulov, Komisiji na njeno zahtevo pošlje podatke o plovilih za ulov, ki imajo dovoljenje za opravljanje ribolovne dejavnosti na določenem ribolovnem območju, zlasti zunanje identifikacijske številke, imena zadevnih plovil za ulov in posamezne ribolovne možnosti, ki so jim bile dodeljene.
4. Dovoljenje za ribolov se plovilu za ulov ne izda, če to plovilo nima dovoljenja za gospodarski ribolov, izdanega v skladu s členom 6, ali če je bilo njegovo dovoljenje za gospodarski ribolov začasno preklicano ali odvzeto. Dovoljenje za ribolov se plovilu za ulov samodejno odvzame, kadar je bilo dovoljenje za gospodarski ribolov plovilu dokončno odvzeto. Začasno pa se prekliče, kadar je bilo dovoljenje za gospodarski ribolov začasno preklicano.
5. Komisija z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o dovoljenjih za ribolov, ki jih izda država članica zastave, vključno s pogoji glede njihove veljavnosti in minimalnimi informacijami, ki se navedejo v dovoljenjih, ter pogoji za dostop do podatkov iz sistemov REM. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

6. Država članica lahko brez poseganja v mednarodne obveznosti Unije plovila Unije za ulov, katerih skupna dolžina je manj kot 10 metrov, izvzame iz obveznosti pridobitve dovoljenja za ribolov, če opravljajo ribolovne dejavnosti izključno na enem ali obeh naslednjih območjih:
  - (a) v njenih teritorialnih vodah;
  - (b) v teritorialnih vodah druge države članice, ki je iz obveznosti pridobitve dovoljenja za ribolov izvzela plovila, ki plujejo pod njeno zastavo in opravljajo ribolovne dejavnosti na istem ribolovnem območju.

Vsaka država članica, ki se odloči za uporabo izjeme iz prvega pododstavka, o tem obvesti Komisijo in druge zadevne države članice v desetih delovnih dneh od svoje odločitve.“;

- (4) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 7a*

*Dovoljenje za ribolov za ribiška plovila Unije, ki niso plovila za ulov*

1. Ribiška plovila Unije, ki niso plovila za ulov, lahko izvajajo ribolovne dejavnosti le, če jim je to dovolila njihova država članica zastave.

2. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o veljavnosti dovoljenj za ribolov za ribiška plovila Unije iz odstavka 1 tega člena in o minimalnih informacijah, ki se navedejo v dovoljenjih. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(5) člen 8 se spremeni:

(a) naslov člena 8 se nadomesti z naslednjim:

„Označevanje in prepoznavanje ribiških plovil Unije in ribolovnega orodja“;

(b) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o:

- (a) označevanju in prepoznavanju plovil;
- (b) identifikacijskih dokumentih plovila, ki morajo biti na krovu;
- (c) označevanju in prepoznavanju plovil in naprav za zbiranje rib;
- (d) označevanju in prepoznavanju ribolovnega orodja;

- (e) označbah za označevanje ribolovnega orodja;
- (f) označevanju boj in namestitvi vrvi;
- (g) postopkih za uradno obveščanje o ribolovnem orodju ob koncu življenjskega cikla in vrnitev tega orodja v pristanišče.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

- (6) člen 9 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 9*

*Sistemi za spremljanje plovil*

1. Države članice uporabljajo sisteme za spremljanje plovil za učinkovito spremljanje položaja in premikov ribiških plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, kjer koli se ta plovila nahajajo, in ribiških plovil v svojih vodah. Vsaka država članica zastave zbira in analizira podatke o položaju plovila ter zagotovi njegovo stalno in sistematično spremljanje.

2. Vsako ribiško plovilo Unije ima na krovu nameščeno popolnoma delujočo napravo za spremljanje, ki s samodejnim prenosom podatkov o položaju plovila v rednih presledkih omogoča samodejno določanje položaja tega plovila in njegovo prepoznavanje prek sistema za spremljanje plovil.

Sistemi za spremljanje plovil centru države članice zastave za spremljanje ribištva iz člena 9a omogočajo tudi, da kadar koli pridobi informacije o ribiškem plovilu. Prenos podatkov o položaju plovil in pridobivanje informacij se izvedeta prek satelitske povezave ali, kadar je mogoče, prek kopenskega mobilnega omrežja ali z drugo ustrezno tehnologijo.

3. Z odstopanjem od odstavka 2 lahko imajo ribiška plovila Unije, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, na krovu napravo, ki ni nujno nameščena na krovu in ki z evidentiranjem in prenosom podatkov o položaju plovila v rednih presledkih omogoča samodejno določanje položaja tega plovila in njegovo prepoznavanje na morju prek satelitske povezave ali katerega koli drugega omrežja.

Za namene uporabe tega odstavka države članice dajo na voljo tak alternativni sistem za spremljanje plovil. Tak sistem se lahko razvije na nacionalni ravni ali ravni Unije. Komisija razvije sistem za spremljanje plovil za ribiška plovila, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, če za to zaprosi ena ali več držav članic do ... [štiri mesece od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi]. Država članica prosilka izvaja sistem, ki ga je razvila Komisija. Sistem za spremljanje plovil centru države članice zastave za spremljanje ribištva iz člena 9a omogoča, da informacije o položaju ribiškega plovila pridobi prek satelitske povezave ali, kadar je mogoče, prek katerega koli drugega omrežja. Če naprava iz tega pododstavka ni v dosegu omrežja, se podatki o položaju plovila v tem času zabeležijo in samodejno prenesejo takoj, ko je plovilo v dosegu takega omrežja. Povezava z omrežjem se ponovno vzpostavi najpozneje pred vstopom v pristanišče ali mesto iztovarjanja.

4. Brez poseganja v obveznosti iz drugih pravnih aktov Unije lahko država članica ribiška plovila Unije, katerih skupna dolžina je manj kot devet metrov in ki plujejo pod njeno zastavo, do 31. decembra 2029 izvzame iz zahteve, da morajo biti opremljena s sistemom za spremljanje plovil, če taka plovila:
- (a) delujejo izključno:
    - (i) v vodah pod suverenostjo ali jurisdikcijo navedene države članice do šest morskih milj od temeljnih črt, od katerih se merijo teritorialne vode, in uporabljajo le pasivno orodje ali
    - (ii) v vodah na kopenski strani temeljnih črt zadevne države članice;
  - (b) od odhoda iz pristanišča do vrnitve vanj nikoli niso dlje kot 24 ur na morju, ter
  - (c) niso predmet omejitev, ki se uporabljajo za območja z omejenim ribolovom, na katerih delujejo.
5. Kadar je ribiško plovilo Unije v vodah druge države članice, da država članica zastave centru za spremljanje ribištva iz obalne države članice s samodejnim prenosom prejetih podatkov na voljo podatke o položaju navedenega plovila.

6. Če ribiško plovilo Unije opravlja ribolovne dejavnosti v vodah tretje države ali vodah, v katerih ribolovne vire upravlja regionalna organizacija za upravljanje ribištva iz člena 3(1), in če tako določa sporazum z navedeno tretjo državo ali veljavna pravila navedene organizacije, se podatki o položaju plovila dajo na voljo tudi navedeni državi ali organizaciji.
7. Brez poseganja v Uredbo (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta\* imajo vsa ribiška plovila tretjih držav, ki imajo dovoljenje za opravljanje ribolovnih dejavnosti v vodah Unije, na krovu nameščeno popolnoma delujočo napravo, ki s prenosom podatkov o položaju plovil v rednih presledkih omogoča samodejno določanje položaja takega plovila in njegovo prepoznavanje prek sistema za spremljanje plovil – enako kot velja za ribiška plovila Unije na podlagi tega člena.
8. Komisija z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o:
  - (a) obliki in vsebini podatkov o položaju plovil;
  - (b) minimalnih zahtevah in minimalnih tehničnih specifikacijah naprav za spremljanje plovil;
  - (c) pogostosti prenosa podatkov o položaju in premikih ribiških plovil, tudi na območjih z omejenim ribolovom;

- (d) prenosu podatkov do obalnih držav članic;
- (e) odgovornostih kapitanov ribiških plovil za delovanje naprav za spremljanje plovil.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

---

\* Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).“;

(7) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 9a*

*Centri za spremljanje ribištva*

1. Države članice ustanovijo in vodijo centre za spremljanje ribištva, ki spremljajo ribolovne dejavnosti in ribolovni napor. Center vsake države članice za spremljanje ribištva spremlja ribiška plovila, ki plujejo pod njeno zastavo, ne glede na to, v katerih vodah delujejo ali v katerem pristanišču so, in ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo drugih držav članic, ter ribiška plovila tretjih držav, ki imajo dovoljenje za opravljanje ribolovnih dejavnosti v vodah pod suverenostjo ali jurisdikcijo te konkretne države članice.

2. Vsaka država članica imenuje pristojne organe, odgovorne za delovanje njenega centra za spremljanje ribištva, in sprejme ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovi, da ima njen center za spremljanje ribištva ustrezne kadrovske vire in je opremljen z računalniško strojno in programsko opremo, ki omogoča samodejno obdelavo, analizo, nadzor in elektronski prenos podatkov ter 24-urno spremljanje podatkov vsak dan v tednu. Države članice zagotovijo varnostne in obnovitvene postopke za primer odpovedi sistema. Države članice lahko vodijo skupni center za spremljanje ribištva.
3. Države članice zagotovijo, da imajo centri za spremljanje ribištva dostop do vseh ustreznih podatkov, zlasti do podatkov iz členov 109 in 110.
4. Centri za spremljanje ribištva podpirajo spremljanje plovil v realnem času, kar omogoča izvršilne ukrepe.
5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe s sprejetjem podrobnih pravil o spremljanju ribolovnih dejavnosti in ribolovnega napora, ki ga izvajajo centri za spremljanje ribištva, zlasti kar zadeva:
  - (a) spremljanje vstopa na posamezna območja in izstopa z njih;
  - (b) spremljanje in evidentiranje ribolovnih dejavnosti;

- (c) pravila, ki se uporabljajo v primeru tehnične okvare ali odpovedi komunikacije ali nedelovanja naprave za spremljanje plovil;
- (d) ukrepe v primeru neprejemata podatkov v zvezi s položajem in premikom ribiških plovil.“;

(8) člen 10 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 10*

*Sistemi samodejnega prepoznavanja*

1. V skladu s členom 6a Direktive 2002/59/ES so ribiška plovila Unije, katerih skupna dolžina presega 15 metrov, opremljena s sistemom samodejnega prepoznavanja (AIS), ki mora vedno delovati in ki izpolnjuje izvedbene standarde iz navedene direktive.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko kapitan ribiškega plovila Unije v izjemnih okoliščinah AIS izklopi, kadar meni, da je neposredno ogrožena varnost ali zaščita posadke. V primeru izklopa sistema samodejnega prepoznavanja v skladu s tem odstavkom kapitan o ukrepu in razlogih zanj poroča pristojnim organom svoje države članice zastave in po potrebi pristojnim organom obalne države. Ko se razmere iz tega odstavka spremenijo, kapitan ponovno zažene sistem samodejnega prepoznavanja takoj, ko izgine vir nevarnosti.

3. Države članice zagotovijo, da so podatki iz sistema samodejnega prepoznavanja na voljo njihovim pristojnim organom, odgovornim za nadzor ribištva, za namene nadzora, vključno z navzkrižnim preverjanjem podatkov iz sistema samodejnega prepoznavanja z drugimi razpoložljivimi podatki v skladu s členom 109.“;

(9) člen 12 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 12*

*Pošiljanje podatkov za postopke nadzorovanja*

Podatki iz sistema(-ov) za spremljanje plovil in sistema za zaznavanje plovil, zbrani na podlagi te uredbe, se za namene pomorske varnosti, nadzora meje, varstva morskega okolja in izvrševanja veljavnih predpisov dajo na voljo Komisiji, agencijam Unije in pristojnim organom držav članic, vključenim v postopke nadzorovanja.“;

(10) člen 13 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 13*

*Daljinsko elektronsko spremljanje*

1. Države članice s sistemi za daljinsko elektronsko spremljanje (REM), kakor je določeno v tem členu, zagotovijo spremljanje in nadzor ribolovnih dejavnosti.

2. Države članice za namen spremljanja in nadzora obveznosti iztovarjanja zagotovijo, da imajo plovila Unije za ulov, katerih skupna dolžina je 18 metrov ali več, ki plujejo pod njihovo zastavo in pri katerih obstaja resno tveganje za nespoštovanje obveznosti iztovarjanja, na krovu nameščen delujoč sistem REM. Ocena tveganja za nespoštovanje obveznosti iztovarjanja se izvede v skladu z izvedbenimi akti, sprejetimi na podlagi člena 95(1). Sistem REM je zmožen učinkovito spremljati in nadzorovati spoštovanje obveznosti iztovarjanja ter vključuje videonadzor, lahko pa vključuje tudi druge instrumente in/ali opremo. Kapitan zagotovi, da so podatki iz sistema REM na voljo pristojnim organom. Brez poseganja v zadevna pravila o varstvu osebnih podatkov imajo pristojni organi države članice zastave in obalne države članice, odgovorni za nadzor ribištva, enak dostop do teh podatkov.
3. Komisija za namene izvajanja odstavka 2 z izvedbenimi akti:
  - (a) določi segmente flote plovil Unije za ulov, za katere velja obveznost namestitve sistema REM na krovu na podlagi ocene tveganja za nespoštovanje obveznosti iztovarjanja;

- (b) določi podrobna pravila glede zahtev, tehničnih specifikacij, namestitve, vzdrževanja in delovanja sistema REM ter obdobja, v katerem mora sistem REM delovati, pri čemer upošteva najnovejši tehnološki in znanstveni razvoj. Ta pravila določajo, da sme posneti videomaterial, pridobljen iz navedenih sistemov, prikazovati le orodje in dele plovila, na katerih se ribiški proizvodi potegnejo na krov, se z njimi ravna in se shranjujejo, ter vsa območja, na katerih lahko prihaja do zavržkov, ter da, kolikor je mogoče, ne sme omogočati identifikacije fizičnih oseb. Določajo tudi, da pristojni organi v primeru, da se ugotovi, da je na takem posnetem videomaterialu mogoče indentificirati fizične osebe, čim prej zagotovijo anonimizacijo osebnih podatkov in o tej ugotovitvi obvestijo kapitana ali upravljavca sistema REM;
- (c) brez poseganja v člen 112 določi podrobna pravila glede hrambe in izmenjave podatkov iz sistema REM ter dostopa do teh podatkov.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

4. Države članice lahko na podlagi tveganja za nespoštovanje obveznosti iztovarjanja, kot ga oceni zadevna država članica ali Komisija, določijo, da imajo nekateri segmenti flote plovil Unije za ulov, katerih skupna dolžina je manj kot 18 metrov in plujejo pod njihovo zastavo, na krovu delujoč sistem REM.
5. Države članice lahko zagotovijo spodbude za plovila, za katera se ne zahteva, da so opremljena s sistemom REM na podlagi odstavkov 2 in 4, vendar tak sistem za nadzor obveznosti iztovarjanja uporabljajo prostovoljno.
6. Brez poseganja v odstavek 2 lahko države članice predvidijo uporabo sistemov REM za nadzor spoštovanja tudi drugih pravil skupne ribiške politike poleg obveznosti iztovarjanja.“;

(11) člen 14 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 14*

*Izpolnjevanje ribolovnega ladijskega dnevnika*

1. Kapitan vsakega plovila Unije za ulov vodi elektronski ribolovni ladijski dnevnik za namene evidentiranja ribolovnih dejavnosti.

2. Ribolovni ladijski dnevnik iz odstavka 1 vsebuje vsaj naslednje informacije:
- (a) edinstveno identifikacijsko številko ribolovnega potovanja;
  - (b) identifikacijsko številko CFR ali, kadar ta ni na voljo, drugo identifikacijsko številko plovila in ime plovila za ulov;
  - (c) 3-črkovno kodo FAO vsake vrste in ustrezno geografsko območje, na katerem je bil ulov opravljen;
  - (d) datum in – za plovila, katerih skupna dolžina je 12 metrov ali več – čas ulova;
  - (e) datum in čas odhoda iz pristanišča in prihoda vanj;
  - (f) vrsto ribolovnega orodja, njegove tehnične specifikacije in dimenzije;
  - (g) ocenjene količine v kilogramih žive teže ali, kadar je ustrezno, število osebkov za vsako posamezno vrsto, obdržano na krovu, vključno z ločenim vnosom za količine ali osebkove pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki velja za te vrste. Za plovila Unije za ulov, katerih skupna dolžina je 12 metrov ali več, se te informacije predložijo za posamezno ribolovno operacijo;

- (h) ocenjene zavržene količine vsake vrste, izražene v kilogramih žive teže, ali, kadar je ustrezno, v številu osebkov;
  - (i) kadar je ustrezno, uporabljeni(-e) pretvorbeni(-e) količnik(-e);
  - (j) podatke, ki se zahtevajo pri uporabi sporazumov o ribolovu iz člena 3(1).
3. Pri primerjanju z iztovorjenimi količinami ali rezultatom inšpekcijskega pregleda je za vsako vrsto dopustno 10-odstotno odstopanje pri ocenah količin na krovu obdržanih rib v kilogramih, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku.

Za vrste, ki so na krovu plovila in katerih količina ne presega 100 kg v ekvivalentu žive teže, je dopustno odstopanje 20 % za posamezno vrsto.

4. Z odstopanjem od odstavka 3 se v primeru ribolova iz člena 15(1), točka (a), prva in tretja alineja, Uredbe (EU) št. 1380/2013 za vrste, katerih ulov se iztovarja nesortiran, in v primeru ribolova tropskega tuna z zaporno plavarico, za vrste, katerih ulov se iztovarja nesortiran, uporabljajo naslednja odstopanja:
- (a) v primeru iztovarjanja v pristaniščih s seznama in ob upoštevanju dodatnih pogojev v zvezi z iztovarjanjem in tehtanjem ulova, da se zagotovi natančno poročanje o ulovu:
    - (i) pri vrstah, ki v kilogramih žive teže predstavljajo 2 % ali več vseh iztovorjenih vrst, je pri ocenah količin na krovu obdržanih rib v kilogramih, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku, za vsako vrsto dopustno odstopanje v višini 10 % celotne količine vseh vrst, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku;

- (ii) pri vrstah, ki v kilogramih žive teže predstavljajo manj kot 2 % vseh iztovorjenih vrst, je pri ocenah količin na krovu obdržanih rib v kilogramih, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku, za vsako vrsto dopustno odstopanje v višini 200 kg ali 0,5 % – kar koli je večje – celotne količine vseh vrst, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku.

Poleg določb iz točk (i) in (ii) je pri ocenah celotne količine na krovu obdržanih rib v kilogramih, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku, za celotno količino vseh vrst v vsakem primeru dopustno odstopanje v višini 10 % celotne količine vseh vrst, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku.

Pogoji v zvezi z iztovarjanjem in tehtanjem vključujejo zaščitne ukrepe, ki omogočajo natančno poročanje o ulovu, kot so sodelovanje akreditiranih neodvisnih tretjih strani ali posebne zahteve za operacije vzorčenja in tehtanja. Ti pogoji zagotavljajo potreben nadzor s strani ustreznih pristojnih organov zadevne države in sodelovanje z njimi;

- (b) v primeru iztovarjanj, ki niso navedena v točki (a):
    - (i) pri vrstah, ki v kilogramih žive teže predstavljajo 2 % ali več vseh iztovorjenih vrst, je pri ocenah količin na krovu obdržanih rib v kilogramih, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku, za vsako vrsto dopustno 10-odstotno odstopanje;
    - (ii) pri vrstah, ki v kilogramih žive teže predstavljajo manj kot 2 % vseh iztovorjenih vrst, je pri ocenah količin na krovu obdržanih rib v kilogramih, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku, za vsako vrsto, evidentirano v ribolovnem ladijskem dnevniku, dopustno odstopanje v višini 200 kg ali 20 % – kar koli je večje.
5. Za plovila Unije za ulov, ki opravljajo ribolov iz odstavka 4, lahko Komisija na prošnjo ene ali več držav članic od EFCA zahteva, naj pripravi harmonizirane tehnične smernice o najboljših praksah za oceno ulova na krovu.

6. Komisija z izvedbenimi akti do ... [šest mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] določi pravila o pogojih zlasti v zvezi z iztovarjanjem in tehtanjem ribiških proizvodov iz odstavka 4 tega člena, da zagotovi natančnost poročanja o ulovu. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

Komisija z izvedbenimi akti odobri pristanišča, ki izpolnjujejo pogoje, določene v skladu s tem členom, in sicer na podlagi podatkov, ki so jih predložile države članice. Prvi seznam pristanišč se sprejme do ... [šest mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi]. Komisija lahko seznam spremeni in prekliče svojo odobritev za pristanišče s seznama, če to ne izpolnjuje več pogojev.

7. V primeru ribolovnega orodja, izgubljenega na morju, ribolovni ladijski dnevnik vsebuje tudi naslednje informacije:
  - (a) vrsto in približne dimenzije izgubljenega orodja;
  - (b) datum in ocenjeni čas izgube orodja;
  - (c) položaj v času izgube orodja;

- (d) ukrepe, izvedene za izvlek izgubljenega orodja.
8. V primeru ulova občutljivih vrst iz člena 10(1) in (2) ter člena 11(1) Uredbe (EU) 2019/1241 informacije iz odstavka 2, točka (h), tega člena vsebujejo tudi količine v kilogramih žive teže ali, kadar je ustrezno, število osebkov iz ulova, ki so poškodovani, mrtvi ali izpuščeni živi.
9. Pri vrstah ribolova, za katere velja ureditev ribolovnega napora Unije, kapitani plovil Unije za ulov v svojem ribolovnem ladijskem dnevniku evidentirajo in obračunajo čas, ki so ga preživeli na določenem območju, na naslednji način:
- (a) v zvezi z vlečnim orodjem:
    - (i) prihod v pristanišče na zadevnem območju in odhod z njega;
    - (ii) vsak vstop na morska območja, na katerih se uporabljajo posebna pravila o dostopu do voda in virov, in izstop z morskih območij;
    - (iii) ulov, obdržan na krovu, po vrstah v kilogramih žive teže ob izstopu z navedenega območja ali pred prihodom v pristanišče na navedenem območju;

- (b) v zvezi z mirujočim orodjem:
  - (i) prihod v pristanišče na zadevnem območju in odhod z njega;
  - (ii) vsak vstop na morska območja, na katerih se uporabljajo posebna pravila o dostopu do voda in virov, in izstop z morskih območij;
  - (iii) datum in čas namestitve ali ponovne namestitve mirujočega orodja na teh območjih;
  - (iv) datum in čas zaključka ribolovne operacije z uporabo mirujočega orodja;
  - (v) ulov, obdržan na krovu, po vrstah v kilogramih žive teže ob izstopu z navedenega območja ali pred prihodom v pristanišče na navedenem območju.
  
- 10. Za pretvorbo teže skladiščenih ali predelanih rib v težo živih rib za namene ribolovnega ladijskega dnevnika kapitani plovil Unije za ulov uporabljajo pretvorbeni količnik, določen v skladu z odstavkom 12.
  
- 11. Za točnost podatkov v ribolovnem ladijskem dnevniku je odgovoren kapitan.

12. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi pretvorbene količnike in podrobna pravila o:

- (a) izvajanju odstopanja iz odstavkov 3 in 4;
- (b) uporabi pretvorbenih količnikov.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(12) člen 15 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 15*

*Elektronska predložitev ribolovnega ladijskega dnevnika*

1. Kapitani plovil Unije za ulov pristojnemu organu svoje države članice zastave v elektronski obliki predložijo informacije iz člena 14:

- (a) vsaj enkrat dnevno;
- (b) po zadnji ribolovni operaciji in pred vstopom v pristanišče ali mesto iztovarjanja.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 kapitani plovil Unije za ulov, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, v elektronski obliki predložijo podatke iz člena 14 pristojnemu organu svoje države članice zastave po zaključku zadnje ribolovne operacije in pred začetkom iztovarjanja.
3. Ob inšpekcijskem pregledu in na zahtevo pristojnega organa države članice zastave kapitani plovil Unije za ulov evidentirajo informacije iz člena 14 in jih navedenemu organu predložijo v elektronski obliki. Če plovilo ni v dosegu omrežja, se informacije o položaju plovila predložijo takoj, ko je plovilo v dosegu omrežja.
4. Pristojni organi obalne države članice sprejemajo elektronska poročila države članice zastave, ki vsebujejo podatke z ribiških plovil iz odstavkov 1, 2 in 3.
5. Kapitani plovil tretjih držav za ulov, ki delujejo v vodah Unije, pristojnemu organu obalne države članice v elektronski obliki predložijo informacije iz člena 14 pod enakimi pogoji, kot veljajo za kapitane plovil Unije za ulov.“;

(13) vstavita se naslednja člena:

*„Člen 15a*

*Elektronski ribolovni ladijski dnevnik in drugi sistemi za plovila, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov*

Za namene členov 14 in 15 lahko države članice za plovila za ulov, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, uporabljajo sistem za ribolovne ladijske dnevnike, razvit na nacionalni ravni ali ravni Unije. Komisija razvije tak sistem za plovila za ulov, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, če za to zaprosi ena ali več držav članic do ... [štiri mesece od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi]. Če ena ali več držav članic za to zaprosi, je sistem, ki ga razvije Komisija, tak, da zadevnim gospodarskim subjektom omogoča tudi izpolnjevanje njihovih obveznosti iz členov 9, 19a, 20, 21, 22, 23 in 24. Država članica prosilka izvaja sistem, ki ga je razvila Komisija.

*Člen 15b*

*Delegirani in izvedbeni akti o zahtevah v zvezi z ribolovnimi ladijskimi dnevniki*

1. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe glede:
  - (a) pravil, ki se uporabljajo v primeru tehnične okvare ali odpovedi komunikacije ali nedelovanja elektronskih sistemov za evidentiranje in sporočanje podatkov iz ribolovnih ladijskih dnevnikov;

- (b) ukrepov, ki jih je treba sprejeti v primeru neprejemata podatkov iz ribolovnih ladijskih dnevnikov;
- (c) dostopa do podatkov iz ribolovnih ladijskih dnevnikov in ukrepov, ki jih je treba sprejeti v primeru nezmožnosti dostopa do podatkov;
- (d) izvzetja nekaterih kategorij plovil Unije za ulov iz obveznosti iz člena 14(2), točki (d) in (g), da se v ribolovnem ladijskem dnevniku evidentirajo čas ulova in ocenjene količine za posamezno ribolovno operacijo.

2. Komisija z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o:

- (a) obliki, vsebini in postopku za predložitev podatkov iz ribolovnega ladijskega dnevnika;
- (b) izpolnjevanju in elektronskem evidentiranju podatkov v ribolovnem ladijskem dnevniku;
- (c) delovanju elektronskega sistema za evidentiranje in sporočanje podatkov iz ribolovnega ladijskega dnevnika;
- (d) zahtevah za prenos podatkov iz ribolovnega ladijskega dnevnika s plovila Unije za ulov pristojnim organom njegove države zastave in povratna sporočila navedenih organov;

- (e) nalogah posameznega organa iz člena 5(5) glede ribolovnega ladijskega dnevnika;
- (f) pogostosti predložitve podatkov iz ribolovnega ladijskega dnevnika.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(14) člen 16 se črta;

(15) člen 17 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Brez poseganja v posebne določbe iz večletnih načrtov kapitani ribiških plovil Unije, katerih skupna dolžina je 12 metrov ali več, pristojnim organom svoje države članice zastave vsaj štiri ure pred predvidenim prihodom v pristanišče ali na mesto iztovarjanja države članice v elektronski obliki predložijo naslednje informacije:

- (a) edinstveno identifikacijsko številko ribolovnega potovanja in v primeru plovil, ki niso plovila za ulov, edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega potovanja, ki se nanaša na ulov;

- (b) identifikacijsko številko CFR ali, kadar ta ni na voljo, drugo identifikacijsko številko plovila in ime ribiškega plovila;
- (c) pristanišče ali mesto iztovarjanja in namen pristanka, kot je iztovarjanje, pretovarjanje ali dostop do storitev;
- (d) datume ribolovnega potovanja;
- (e) predvideni datum in čas prihoda v pristanišče ali na mesto iztovarjanja;
- (f) 3-črkovno kodo FAO vsake vrste in ustrezno geografsko območje, na katerem je bil ulov opravljen;
- (g) količine vsake vrste, evidentirane v ribolovnem ladijskem dnevniku, vključno z ločenim vnosom za količine pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste;
- (h) količine vsake vrste, ki bodo iztovorjene ali pretovorjene, vključno z ločenim vnosom za količine pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste.“;

(b) vstavita se naslednja odstavka:

- „1a. Obalna država članica, v kateri se tovor iztovori, lahko za nekatere kategorije ribiških plovil Unije določi krajše obdobje za predhodno obveščanje iz odstavka 1, pri čemer upošteva vrsto ribiških proizvodov ter razdaljo med ribolovnimi območji in pristaniščem ali mestom iztovarjanja, in pod pogojem, da tako krajše obdobje za predhodno obveščanje ne zmanjšuje zmožnosti te države članice za izvajanje inšpekcijskih pregledov. Navedena obalna država članica objavi informacije o takem krajšem obdobju za predhodno obveščanje in jih brez odlašanja sporoči Komisiji. Komisija te informacije objavi na svojem spletnem mestu.
- 1b. Kadar se ulov opravi po predhodnem obvestilu in pred prihodom v pristanišče, se podatki o tem dodatnem ulovu pošljejo v drugem predhodnem obvestilu.“;

(c) odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

- „6. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe z:
- (a) izvzetjem nekaterih kategorij ribiških plovil Unije iz obveznosti iz odstavka 1, ob upoštevanju količine in vrste ribiških proizvodov, ki bodo iztovorjeni, ter tveganja, da pravila skupne ribiške politike ne bi bila spoštovana;

- (b) sprejetjem pravil, ki se uporabijo v primeru tehnične okvare ali odpovedi komunikacije ali nedelovanja elektronskih sistemov za evidentiranje in sporočanje za predhodno obveščanje;
- (c) sprejetjem ukrepov, ki jih je treba izvesti v primeru neprejema podatkov iz predhodnega obvestila;
- (d) sprejetjem pravil o dostopu do podatkov iz predhodnih obvestil in ukrepih, ki jih je treba sprejeti v primeru nezmožnosti dostopa do podatkov.“;

(16) člen 18 se črta;

(17) člen 19 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 19*

*Dovoljenje za vstop v pristanišče*

Pristojni organi obalne države članice lahko ribiškimi plovilom zavrnejo dostop do pristanišča, če podatki iz člena 17 niso popolni, razen v primerih višje sile ali stiske.“;

(18) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 19a*

*Predhodno obveščanje o iztovarjanju v pristaniščih tretjih držav*

1. Ribiškim plovilom Unije se iztovarjanje v pristaniščih tretjih držav dovoli le, če so njihovi kapitani pristojnim organom svoje države članice zastave vsaj 48 ur dni pred predvidenim časom prihoda v pristanišče tretje države v elektronski obliki predložili informacije iz odstavka 3 in če država članica zastave takega dovoljenja za iztovarjanje ni zavrnila.
2. Država članica zastave lahko za ribiška plovila, ki plujejo pod njeno zastavo, za predložitev iz odstavka 1 določi krajše obdobje, ki pa ne sme biti krajše od dveh ur, pri čemer upošteva vrsto ribiških proizvodov, razdaljo med ribolovnimi območji in pristaniščem ter čas, potreben za analiziranje informacij iz odstavka 3 in izpolnitev obveznosti iz odstavka 4. Država članica zastave o tem skrajšanem roku obvesti Komisijo.
3. Kapitani ribiških plovil Unije državi članici zastave predložijo zlasti naslednje informacije:
  - (a) edinstveno identifikacijsko številko ribolovnega potovanja in v primeru ribiških plovil, ki niso plovila za ulov, edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega potovanja, ki se nanaša na ulov;

- (b) identifikacijsko številko CFR ali, kadar ta ni na voljo, drugo identifikacijsko številko plovila in ime ribiškega plovila;
- (c) namembno pristanišče in namen pristanka, kot je iztovarjanje ali dostop do storitev;
- (d) datume ribolovnega potovanja;
- (e) predvideni datum in čas prihoda v pristanišče;
- (f) 3-črkovno kodo FAO vsake vrste in ustrezno geografsko območje, na katerem je bil ulov opravljen;
- (g) količine v kilogramih žive teže ali, kadar je ustrezno, število osebkov za vsako posamezno vrsto, evidentirano v ribolovnem ladijskem dnevniku ali v deklaraciji o pretovarjanju, vključno z ločenim vnosom za količine ali osebke pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste;
- (h) količine v kilogramih žive teže ali, kadar je ustrezno, število osebkov za vsako posamezno vrsto, ki bo iztovorjena, vključno z ločenim vnosom za količine ali osebke pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste.

4. Kadar je na podlagi analize predloženih informacij in drugih razpoložljivih informacij mogoče utemeljeno sklepati, da ribiško plovilo Unije ne spoštuje ali ni spoštovalo pravil skupne ribiške politike, pristojni organi države članice zastave tega plovila zahtevajo sodelovanje tretje države, v kateri namerava plovilo iztovarjati, zaradi morebitnega inšpekcijskega pregleda. V ta namen lahko država članica zastave od ribiškega plovila zahteva, naj iztovarja v drugem pristanišču ali prestavi čas prihoda v pristanišče ali iztovarjanja.“;

(19) člen 20 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se besedilo „na krajih blizu obale“ nadomesti z besedilom „na mestih iztovarjanja“;

(b) vstavijo se naslednji odstavki:

„2a. Brez poseganja v člen 4(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1005/2008\* in člen 43(3) te uredbe smejo ribiška plovila dajalca in prejemna ribiška plovila Unije pretovarjati na morju zunaj voda Unije ali v pristaniščih tretjih držav le na podlagi dovoljenja, prejetega od svoje države ali držav članic zastave.

- 2b. Da bi lahko kapitani ribiškega plovila dajalca in prejemnega ribiškega plovila Unije zaprosili za dovoljenje za pretovarjanje na podlagi odstavka 2a, svoji državi članici zastave vsaj 48 ur pred načrtovanim pretovarjanjem elektronsko predložijo naslednje informacije:
- (a) edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega potovanja in v primeru plovil, ki niso plovila za ulov, edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega potovanja, ki se nanaša na ulov;
  - (b) identifikacijsko številko CFR ali, kadar ta ni na voljo, drugo(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) plovila in ime ribiškega plovila dajalca in prejemnega ribiškega plovila;
  - (c) 3-črkovno kodo FAO vsake vrste, ki bo pretovorjena, in ustrezno(-a) geografsko(-a) območje(-a), na katerem(-ih) je bil ulov opravljen;
  - (d) ocenjene količine vsake vrste, ki bo pretovorjena, v kilogramih teže proizvoda in žive teže, razčlenjene glede na vrsto predstavitve proizvoda in stanja predelave;
  - (e) namembno pristanišče prejemnega ribiškega plovila;
  - (f) datum in čas načrtovanega pretovarjanja;

(g) geografski položaj ali specifično ime pristanišča, v katerem je načrtovano pretovarjanje.

2c. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o predstavitvi proizvodov in stanju predelave, zlasti z oznakami in opisi. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

---

\* Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 z dne 29. septembra 2008 o vzpostavitvi sistema Unije za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).“;

(20) člen 21 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 21*

*Izpolnjevanje deklaracij o pretovarjanju*

1. Kapitani ribiških plovil Unije, ki so vključena v pretovarjanje, izpolnijo elektronsko deklaracijo o pretovarjanju.

2. Deklaracija o pretovarjanju iz odstavka 1 vsebuje vsaj naslednje informacije:
- (a) edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega potovanja in v primeru plovil, ki niso plovila za ulov, edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega potovanja, ki se nanaša na ulov;
  - (b) identifikacijsko številko CFR ali, kadar ta ni na voljo, drugo(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) plovila in ime ribiškega plovila dajalca in prejemnega ribiškega plovila;
  - (c) 3-črkovno kodo FAO vsake pretovorjene vrste in ustrezno(-a) geografsko(-a) območje(-a), na katerem(-ih) je bil ulov opravljen;
  - (d) ocenjene količine vsake pretovorjene vrste v kilogramih teže proizvoda in žive teže, razčlenjene glede na vrsto predstavitve proizvoda in stanje predelave, ali, kadar je ustrezno, število osebkov, vključno z ločenim vnosom za količine ali osebke pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste;
  - (e) namembno pristanišče ali mesto iztovarjanja prejemnega ribiškega plovila ter predvideni datum in čas prihoda v pristanišče;

- (f) datum in čas pretovarjanja;
  - (g) geografsko območje ali določeno pristanišče pretovarjanja;
  - (h) uporabljen(-e) pretvorbeni(-e) količnik(-e).
3. Pri primerjanju z iztovorjenimi količinami ali rezultatom inšpekcijskega pregleda je pri ocenah količin na krovu plovila obdržanih rib v kilogramih, evidentiranih v deklaraciji o pretovarjanju, dopustno odstopanje, kakor je določeno v členu 14(3) in (4).
  4. Kapitan ribiškega plovila dajalca in kapitan prejemnega ribiškega plovila sta oba odgovorna za točnost podatkov, evidentiranih v njunih zadevnih deklaracijah o pretovarjanju.
  5. Za pretvorbo teže skladiščenih ali predelanih rib v živo težo rib za namene deklaracije o pretovarjanju kapitani ribiških plovil uporabljajo pretvorbeni količnik, določen v skladu s členom 14(12).
  6. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe z izvzetjem nekaterih kategorij ribiških plovil Unije iz obveznosti iz odstavka 1 tega člena, pri čemer se upoštevajo količine in/ali vrsta ribiških proizvodov ter razdalja med ribolovnimi območji, kraji pretovarjanja in pristanišči, v katerih so zadevna plovila registrirana.“;

(21) členi 22, 23 in 24 se nadomestijo z naslednjim:

*„Člen 22*

*Elektronsko pošiljanje podatkov iz deklaracij o pretovarjanju*

1. Kapitani ribiških plovil Unije v 24 urah po zaključku pretovarjanja pristojnemu organu svoje države članice zastave v elektronski obliki predložijo informacije iz člena 21.
2. Kadar ribiško plovilo Unije pretovarja svoj ulov v državi članici, ki ni njegova država članica zastave, pristojni organi države članice zastave podatke iz deklaracije o pretovarjanju, takoj ko jo prejmejo, v elektronski obliki prepošljejo pristojnim organom države članice, v kateri je bil ulov pretovorjen in v katero je ulov namenjen.
3. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe z:
  - (a) določitvijo pravil, ki se uporabljajo v primeru tehnične okvare ali odpovedi komunikacije ali nedelovanja elektronskih sistemov za evidentiranje in sporočanje podatkov o pretovarjanju;
  - (b) sprejetjem ukrepov, ki jih je treba izvesti v primeru neprejemata podatkov o pretovarjanju;

- (c) sprejetjem pravil o dostopu do podatkov o pretovarjanju in ukrepih, ki jih je treba sprejeti v primeru nezmožnosti dostopa do podatkov.
4. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o:
- (a) obliki in postopku za predložitev deklaracije o pretovarjanju;
  - (b) izpolnjevanju in elektronskem evidentiranju podatkov iz deklaracije o pretovarjanju;
  - (c) delovanju elektronskega sistema za evidentiranje in sporočanje podatkov o pretovarjanju;
  - (d) zahtevah za prenos podatkov o pretovarjanju z ribiškega plovila Unije pristojnim organom njegove države zastave in povratna sporočila organov države članice zastave.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

### *Člen 23*

#### *Izpolnjevanje deklaracije o iztovarjanju*

1. Kapitan ribiškega plovila Unije ali zastopnik kapitana izpolni elektronsko deklaracijo o iztovarjanju.

2. Deklaracija o iztovarjanju iz odstavka 1 vsebuje vsaj naslednje informacije:
- (a) edinstveno identifikacijsko številko ribolovnega potovanja;
  - (b) identifikacijsko številko CFR ali, kadar ta ni na voljo, drugo identifikacijsko številko plovila in ime ribiškega plovila;
  - (c) 3-črkovno kodo FAO posamezne iztovorjene vrste in ustrezno geografsko območje, na katerem je bil ulov opravljen;
  - (d) količine vsake iztovorjene vrste v kilogramih teže proizvoda v skladu s členom 60 in žive teže, razčlenjene glede na vrsto predstavitve proizvoda in stanje predelave, ali, kadar je ustrezno, število osebkov, vključno z ločenim vnosom za količine ali osebke pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste;
  - (e) pristanišče iztovarjanja ali mesta iztovarjanja;
  - (f) datum in čas zaključka iztovarjanja ali, kadar iztovarjanje traja več kot 24 ur, datum in čas začetka in zaključka iztovarjanja;

- (g) datum in čas zaključka tehtanja ali, kadar tehtanje traja več kot 24 ur, datum in čas začetka in zaključka tehtanja;
  - (h) ime ali identifikacijsko številko gospodarskega subjekta iz člena 60(5);
  - (i) uporabljene pretvorbene količnike.
3. Za točnost podatkov v deklaraciji o iztovarjanju je odgovoren kapitan.
  4. Za pretvorbo teže skladiščenih ali predelanih rib v živo težo rib za namene izpolnjevanja deklaracije o iztovarjanju kapitan ribiškega plovila ali zastopnik kapitana uporablja pretvorbene količnik, določen v skladu s členom 14(12).

#### *Člen 24*

##### *Elektronsko pošiljanje podatkov iz deklaracij o iztovarjanju*

1. Kapitan ribiškega plovila Unije ali njegov zastopnik informacije iz člena 23(2) v elektronski obliki predloži pristojnemu organu svoje države članice zastave v 24 urah po končanem iztovarjanju.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 tega člena kapitan ali njegov zastopnik za ribiške proizvode, stehtane v skladu s členom 60(3), točki (c) in (d), informacije iz člena 23 v elektronski obliki predloži pristojnemu organu države članice zastave v 24 urah po končanem tehtanju.
3. Kadar ribiško plovilo Unije iztovarja ulov v državi članici, ki ni njegova država članica zastave, pristojni organi države članice zastave podatke iz deklaracije o iztovarjanju, takoj ko jo prejmejo, v elektronski obliki prepošljejo pristojnim organom države članice, na ozemlju katere je bil ulov iztovorjen.
4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe z:
  - (a) določitvijo podrobnih pravil o odstopanjih v zvezi s predložitvijo deklaracije o iztovarjanju;
  - (b) določitvijo pravil, ki se uporabljajo v primeru tehnične okvare ali odpovedi komunikacije ali nedelovanja elektronskih sistemov za evidentiranje in sporočanje podatkov iz deklaracij o iztovarjanju;
  - (c) sprejetjem ukrepov, ki jih je treba izvesti v primeru neprejemata podatkov iz deklaracij o iztovarjanju;

- (d) sprejetjem pravil o dostopu do podatkov iz deklaracij o iztovarjanju in ukrepih, ki jih je treba sprejeti v primeru nezmožnosti dostopa do podatkov.
5. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o:
- (a) obliki in postopku za predložitev deklaracije o iztovarjanju;
  - (b) izpolnjevanju in digitalnem evidentiranju podatkov iz deklaracij o iztovarjanju;
  - (c) delovanju elektronskih sistemov za evidentiranje in sporočanje podatkov iz deklaracij o iztovarjanju;
  - (d) zahtevah za prenos podatkov iz deklaracij o iztovarjanju z ribiškega plovila Unije pristojnim organom njegove države zastave in povratna sporočila organov.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(22) člen 25 se črta;

(23) člen 26 se spremeni:

- (a) v odstavku 1 se besedilo „ribiška plovila“ nadomesti z besedilom „plovila za ulov“, besedilo „ribiško plovilo“ pa z besedilom „plovilo za ulov“;

- (b) v odstavkih 2 in 3 se besedilo „plovila“ oziroma „ribiškemu plovilu“ nadomesti z besedilom „plovila Unije za ulov“ oziroma „plovilu Unije za ulov“;
  - (c) v odstavku 4 se besedilo „ribiških plovil“ nadomesti z besedilom „plovil Unije za ulov“;
  - (d) v odstavku 6 se besedilo „ribiško plovilo“ nadomesti z besedilom „plovilo Unije za ulov“;
- (24) v členu 27(1) se besedilo „ribiškega plovila“ oziroma „ribiško plovilo“ nadomesti z besedilom „plovila Unije za ulov“ oziroma „plovilo Unije za ulov“;
- (25) člen 28 se črta;
- (26) člen 29 se spremeni:
- (a) v odstavku 1 se besedilo „ribiško plovilo“ nadomesti z besedilom „plovilo Unije za ulov“;
  - (b) v odstavku 2 se besedilo „ribiškega plovila“ oziroma „ribiško plovilo“ nadomesti z besedilom „plovila Unije za ulov“ oziroma „plovilo Unije za ulov“, besedilo „ribiška plovila“ pa z besedilom „plovila za ulov“;

(c) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Država članica se lahko odloči, da v največji dovoljeni ribolovni napor ne šteje dejavnosti plovila Unije za ulov, kadar je bilo prisotno na geografskem območju, na katerem velja ureditev ribolovnega napora, vendar tam ni moglo opravljati ribolova, ker je pomagalo drugemu plovilu v težavah ali opravljalo prevoz ranjenih oseb v nujno zdravstveno oskrbo.“;

(27) člen 30 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se besedilo „ribiško plovilo“ nadomesti z besedilom „plovilo Unije za ulov“;

(b) v odstavku 2 se besedilo „ribiško plovilo“ nadomesti z besedilom „plovilo Unije za ulov“;

(28) člen 31 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 31*

*Plovila za ulov, izvzeta iz uporabe ureditve ribolovnega napora*

Ta oddelek ne velja za plovila Unije za ulov, kolikor so izvzeta iz uporabe ureditve ribolovnega napora.“;

- (29) člen 32 se črta;
- (30) člen 33 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 33*

*Evidentiranje ulova in ribolovnega navora*

1. Vsaka država članica zastave ali, v primeru ribolova brez plovila, vsaka obalna država članica evidentira vse podatke v zvezi z ulovom in ribolovnim naporom iz te uredbe, zlasti podatke iz členov 14, 21, 23, 54d, 55, 62, 66 in 68, ter vsaj tri leta v skladu z nacionalnim pravom hrani izvornike teh podatkov.
2. Vsaka država članica zastave ali, v primeru ribolova brez plovila, vsaka obalna država članica do 15. dne vsakega meseca Komisiji ali organu, ki ga ta imenuje, v elektronski obliki predloži zbirne podatke o:
  - (a) količinah iz predhodnega meseca za vsako vrsto, po potrebi za vsak stalež ali skupino staležev, ki so bile ujete in obdržane na krovu, in količinah vsake zavržene vrste v ekvivalentu žive teže, vključno z ločenim vnosom za količine pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste;

- (b) ribolovnem naporu, opravljenem v predhodnem mesecu za vsako ribolovno območje, za katero velja ureditev ribolovnega napora, ali, kadar je ustrezno, za vsak ribolov, za katerega velja ureditev ribolovnega napora;
  - (c) količinah iz predhodnega meseca za vsako vrsto, po potrebi za vsak stalež ali skupino staležev, ki so bile ujete pri ribolovu brez plovila, in količinah vsake zavržene vrste v ekvivalentu žive teže, vključno z ločenim vnosom za količine pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste.
3. Kadar podatki, ki jih država članica predloži v skladu z odstavkom 2, temeljijo na ocenah za vrsto, stalež ali skupino staležev, država članica Komisiji popravljene podatke o količinah, določene na podlagi deklaracij o iztovarjanju, obvestil o prodaji ali deklaracij o ulovu, predloži takoj, ko je mogoče, in najpozneje tri mesece po koncu obdobja, za katerega je bila določena kvota ali omejitev ribolovnega napora.
4. Kadar država članica ugotovi nedoslednosti med informacijam, predloženimi Komisiji v skladu z odstavkoma 2 in 3 tega člena, in rezultati potrjevanja, izvedenega v skladu s členom 109, Komisiji takoj, ko je mogoče, in najpozneje šest mesecev po koncu obdobja, za katerega je bila določena kvota ali omejitev ribolovnega napora, predloži popravljene podatke o količinah, določenih na podlagi navedene potrditve.

5. Kadar Komisija odkrije nedoslednosti v zvezi s podatki, ki jih je država članica predložila Komisiji v skladu s tem členom, se posvetuje z zadevno državo članico, ki podatke popravi in jih čim prej predloži Komisiji.
6. Ulov vsake vrste, posameznega staleža ali skupine staležev, za katere velja kvota, se odšteje od kvot, ki se uporabljajo za države članice v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013.
7. Ulov v okviru znanstvenih raziskav, ki se trži in prodaja, kadar je ustrezno vključno s tistim pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja, države članice evidentirajo, podatke o takem ulovu pa predložijo Komisiji. Ulov se odšteje od kvot, ki se uporabljajo za državo članico zastave, kolikor presega 2 % zadevnih kvot. Ta odstavek se ne uporablja za ulov v okviru obveznih znanstvenih raziskav na morju iz člena 5(1), točka (b), Uredbe (EU) 2017/1004 Evropskega parlamenta in Sveta\*.

8. Razen ribolovnega napora plovil za ulov, ki so izvzeta iz uporabe ureditve ribolovnega napora, ves ribolovni napor, ki ga na geografskem območju, na katerem velja navedena ureditev ribolovnega napora, opravijo plovila Unije za ulov, ki imajo na krovu ribolovno orodje, za katero velja ureditev ribolovnega napora, ali, kadar je ustrezno, to orodje uporabljajo, ali ki opravljajo ribolov, za katerega velja ureditev ribolovnega napora, odšteje od največjega dovoljenega ribolovnega napora, povezanega s takim ribolovnim orodjem, ribolovnim ali geografskim območjem, ki je dodeljeno zadevni državi članici zastave.
  
9. Ribolovni napor, ki ga v okviru znanstvenih raziskav izvede plovilo za ulov, ki ima na krovu ribolovno orodje, za katero velja ureditev ribolovnega napora, ali ki opravlja ribolov, za katerega velja ureditev ribolovnega napora, na geografskem območju, za katero velja navedena ureditev ribolovnega napora, se odšteje od največjega dovoljenega ribolovnega napora, povezanega s takim ribolovnim orodjem, ribolovom ali geografskim območjem, ki je dodeljeno državi članici zastave, če se ulov, opravljen med uporabo tega ribolovnega napora, trži in prodaja ter presega 2 % dodeljenega ribolovnega napora. Ta odstavek se ne uporablja za ulov v okviru obveznih znanstvenih raziskav na morju iz člena 5(1), točka (b), Uredbe (EU) 2017/1004.

10. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi pravila v zvezi z oblikami prenosa podatkov iz tega člena. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

---

\* Uredba (EU) 2017/1004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2017 o vzpostavitvi okvira Unije za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v ribiškem sektorju in podporo znanstvenemu svetovanju v zvezi s skupno ribiško politiko ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 199/2008 (UL L 157, 20.6.2017, str. 1).“;

- (31) člen 34 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 34*

*Podatki o izčrpanju ribolovnih možnosti*

Komisija lahko od države članice zahteva, da predloži podrobnejše informacije od tistih iz člena 33, kadar velja, da je bilo izčrpanih 80 % kvote za stalež ali skupino staležev, ali kadar velja, da je bilo doseženih 80 % največjega dovoljenega ribolovnega napora za ribolovno orodje ali določen ribolov in ustrezno geografsko območje.“;

(32) člen 35 se spremeni:

(a) odstavki 1, 2 in 3 se nadomestijo z naslednjim:

„1. Vsaka država članica določi datum, od katerega velja, da:

(a) je bila z ulovom staleža ali skupine staležev, za katere velja kvota države članice, ta kvota izčrpana;

(b) je bil dosežen največji dovoljeni ribolovni napor za ribolovno orodje ali ribolov in ustrezno geografsko območje.

2. Zadevna država članica od datuma iz odstavka 1 vsem ali delu plovil za ulov, ki plujejo pod zastavo te države članice, ali, kakor je ustrezno, njenim gospodarskim subjektom v primeru ribolova brez plovila prepove ribolovne operacije in ribolov brez plovila za stalež ali skupino staležev, za katere je bila kvota izčrpana, pri zadevnem ribolovu ali kadar ima na krovu ustrezno ribolovno orodje na geografskem območju, kjer je bil dosežen največji dovoljeni ribolovni napor. V takem primeru lahko ta država članica določi datum, do katerega je treba opraviti pretovarjanje, prenose in iztovarjanje ali zaključiti deklaracije o ulovu.

3. Zadevna država članica odločitev iz odstavka 2 javno objavi in jo takoj sporoči Komisiji. Komisija to odločitev objavi na svojem spletnem mestu.“;

(b) vstavi se naslednji odstavek:

„3a. Od datuma, ko zadevna država članica objavi odločitev iz odstavka 2, ta država članica zagotovi, da nobeno plovilo za ulov, ki pluje pod njeno zastavo, ali nobeni izvajalci ribolova brez plovila ne izvajajo ribolovnih operacij za zadevni stalež ali skupino staležev.“;

(33) v členu 36 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Kadar Komisija ugotovi, da za ribolovne možnosti, ki so na voljo Uniji, državi članici ali skupini držav članic, velja, da so bile izčrpane, o tem obvesti zadevne države članice in lahko z izvedbenimi akti prepove ribolovne operacije in ribolov brez plovila za zadevno območje, ribolovno orodje, stalež, skupino staležev ali floto, vključeno v te ribolovne operacije.“;

(34) člen 37 se spremeni:

(a) odstavka 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

- „1. Kadar Komisija prepove ribolovne operacije ali ribolov brez plovila zaradi domnevnega izčrpanja ribolovnih možnosti, ki so na voljo državi članici, skupini držav članic ali Uniji, in se izkaže, da država članica v resnici še ni izčrpala svojih ribolovnih možnosti, se uporablja ta člen.
2. Če škoda, ki jo je utrpela država članica, ki so ji bile ribolovne operacije prepovedane preden je izčrpala svoje ribolovne možnosti, ni bila odpravljena, Komisija z izvedbenimi akti sprejme ukrepe za ustrezno odpravo povzročene škode. Ti izvedbeni akti zlasti določajo:
  - (a) uradno obveščanje o utrpeli škodi;
  - (b) identifikacijo držav članic, ki so utrpeli škodo, in višino škode;
  - (c) identifikacijo držav članic, ki so presegle dovoljeno količino ulova, in količino rib, za katero je bila omejitev presežena;

- (d) prihodnje odbitke od ribolovnih možnosti držav članic, ki so presegle dovoljeno količino ulova, v sorazmerju s preseženimi ribolovnimi možnostmi;
- (e) povečanje ribolovnih možnosti oškodovanih držav članic glede na utrpelo škodo;
- (f) datume začetka veljavnosti dodatkov in odbitkov.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(b) odstavek 4 se črta;

(35) v naslovu IV se naslov poglavja II nadomesti z naslednjim:

**„Poglavje II  
Nadzor ribolovne zmogljivosti“**

(36) člen 38 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 38*

*Ribolovna zmogljivost*

1. Države članice so pristojne za izvajanje potrebnih preverjanj, s katerimi zagotovijo, da celotna zmogljivost, izražena v BT in kW ter navedena v dovoljenjih za gospodarski ribolov, ki jih je izdala zadevna država članica, v nobenem trenutku ne presega najvišjih ravni zmogljivosti za to državo članico, ki so določene v skladu s členom 22 Uredbe (EU) št. 1380/2013.
2. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila za uporabo tega člena glede:
  - (a) preverjanja moči motorja plovil za ulov;
  - (b) preverjanja tonaže plovil za ulov;
  - (c) preverjanja vrste, števila in lastnosti ribolovnega orodja.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(37) v poglavju II naslova IV se naslov oddelka 2 nadomesti z naslednjim:

„ODDELEK 2

MOČ MOTORJA IN TONAŽA“;

(38) člen 39 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se besedilo „ribiškim plovilom“ nadomesti z besedilom „plovilom za ulov“;

(b) vstavi se naslednji odstavek:

„2a. Kadar plovilo za ulov preseže dovoljeno moč motorja, določeno v dovoljenju za gospodarski ribolov, se lahko izvede regularizacija moči motorja v najdaljšem obdobju in v skladu z merili, ki jih določi zadevna država članica zastave.“;

(c) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Vse stroške, ki izhajajo iz potrjevanja in preverjanja moči motorja, v skladu s tem členom, krijejo države članice zastave. V skladu s členom 39 Uredbe (EU) št. 1380/2013 lahko države članice od upravljavcev plovil za ulov, ki plujejo pod njihovo zastavo in so vključena v zadevni ribolov, zahtevajo, da prispevajo k tem stroškom.“;

(39) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 39a*

*Stalno spremljanje moči motorja*

1. Države članice na podlagi ocene tveganja določijo, katera plovila, ki so opremljena z vgrajenimi pogonskimi motorji s potrjeno močjo motorja nad 221 kilovati in ki uporabljajo vlečno orodje, kakor je opredeljeno členu 6, točka 12, Uredbe (EU) 2019/1241, predstavljajo resno tveganje za nespoštovanje pravil skupne ribiške politike glede moči motorja. Zagotovijo, da so ta plovila opremljena s trajno nameščenimi sistemi, ki stalno merijo in beležijo moč motorja.
2. Države članice zagotovijo tudi, da so plovila za ulov opremljena s stalno nameščenimi sistemi, ki stalno merijo in beležijo moč motorja v primerih, kadar ta plovila uporabljajo pridnene vlečne mreže ali danske potegalke, so opremljena s pogonskimi motorji na krovu s potrjeno močjo motorja med 120 in 221 kilovati ter delujejo na območju iz dela C, točka 2.1, Priloge V k Uredbi (EU) 2019/1241.
3. Sistemi iz odstavka 1 zagotavljajo stalno merjenje moči pogonskega motorja v kilovatih in hrambo teh podatkov na krovu.

4. Kapitani plovil za ulov in imetniki dovoljenj za gospodarski ribolov zagotovijo, da sistemi iz odstavka 1 vedno delujejo ter da se podatki iz stalnega merjenja moči pogonskega motorja evidentirajo in shranijo na krovu plovil, kjer so uradnikom vedno dostopni.
5. Komisija z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o namestitvi, tehničnih zahtevah in značilnostih sistemov iz odstavka 1. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).
6. V oceni tveganja iz odstavka 1 se:
  - (a) določi stopnja tveganja za nespoštovanje glede na segment flote na podlagi orodja, zajetega območja, ureditve ribolovnega napora, ciljnih vrst, zmanjšanja moči in hitrosti;
  - (b) upoštevajo potrjene kršitve v zvezi z uporabo motorja z močjo, ki presega moč, navedeno v spričevalu motorja;
  - (c) vključi analiza tveganja, ki določa verjetnost in učinek nespoštovanja pravil skupne ribiške politike glede moči motorja, zlasti v zvezi s prelovom;
  - (d) upošteva izčrpanje zgornje meje zmogljivosti.

7. Oceno tveganja v sodelovanju z EFCA skupaj opravijo države članice.
8. Države članice lahko določijo, da so plovila Unije za ulov, ki plujejo pod njihovo zastavo in so opremljena z vgrajenimi pogonskimi motorji s potrjeno močjo motorja največ 221 kilovatov in uporabljajo vlečno orodje, kakor je opredeljeno v členu 6, točka 12, Uredbe (EU) 2019/1241, opremljena s trajno nameščenimi sistemi, ki stalno merijo in beležijo moč motorja, kadar obstaja tveganje za nespoštovanje pravil skupne ribiške politike glede moči motorja.“;

(40) člen 40 se spremeni:

- (a) v odstavku 1 se besedilo „ribiškim plovilom“ nadomesti z besedilom „plovilom za ulov“;
- (b) v odstavku 2 se besedilo „ribiških plovil“ nadomesti z besedilom „plovil za ulov“;
- (c) odstavek 5 se črta;

(d) odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o potrjevanju moči pogonskega motorja. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(41) člen 41 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 41*

*Preverjanje moči motorja*

1. V primeru plovil za ulov, ki niso opremljena s sistemom za stalno spremljanje iz člena 39a, države članice po analizi tveganja v skladu z načrtom vzorčenja, ki temelji na metodologiji, sprejeti v skladu z odstavkom 5 tega člena, preverijo podatke glede skladnosti moči motorja, pri čemer uporabijo vse razpoložljive informacije o značilnostih zadevnega plovila. Zlasti preverijo informacije v

(a) podatkih o položaju plovila;

(b) podatkih iz ribolovnega ladijskega dnevnika;

- (c) mednarodnem spričevalu o preprečevanju onesnaževanja zraka (spričevalo EIAPP), izdanem za motor v skladu s Prilogo VI h Konvenciji MARPOL 73/78;
  - (d) klasifikacijskem spričevalu, ki ga izda organizacija, pooblaščen za inšpekcijski pregled in nadzor ladij v smislu Direktive 2009/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta\*;
  - (e) potrdilu o preskusu plovil na morju;
  - (f) registru ribiške flote Unije in
  - (g) katerih koli drugih dokumentih, ki zagotavljajo ustrezne informacije o moči plovila ali kakršnih koli s tem povezanih tehničnih lastnostih.
2. Kadar po analizi informacij iz odstavka 1 obstajajo znaki, da moč motorja plovila za ulov presega moč, navedeno v dovoljenju za gospodarski ribolov ali registru ribiških flot Unije ali nacionalnih ribiških flot, države članice opravijo fizično preverjanje moči motorja ali zagotovijo, da je zadevno plovilo za ulov opremljeno s sistemom iz člena 39a(1).

3. Države članice za preverjanje moči motorja plovila za ulov uporabijo zahteve, ki jih je Mednarodna organizacija za standardizacijo sprejela v svojem priporočenem mednarodnem standardu ISO 15016:2015, ali enakovredne evropske ali nacionalne priznane metode.
4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za spremembo odstavka 3 tega člena, da se sklicevanje na zadevni mednarodni standard ISO prilagodi tehničnemu napredku.
5. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila v zvezi s preverjanjem moči motorja, vključno z metodologijo za pripravo načrta vzorčenja. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

---

\* Direktiva 2009/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o skupnih pravilih in standardih za organizacije, pooblaščne za tehnični nadzor in pregled ladij, ter za ustrezne ukrepe pomorskih uprav (UL L 131, 28.5.2009, str. 47).“;

(42) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 41a*

*Preverjanje tonaže*

1. Kadar obstajajo dokazi, da se tonaža plovila za ulov razlikuje od tonaže, navedene v dovoljenju za gospodarski ribolov, država članica zastave preveri tonažo. V ta namen države članice upoštevajo zlasti spremembe zaprte prostornine ali dimenzij plovila.
2. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o preverjanju tonaže. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(43) člen 42 se spremeni:

- (a) v odstavku 1 se besedilo „na krajih blizu obale“ nadomesti z besedilom „na določenem mestu iztovarjanja“;
- (b) v odstavku 2 se besedilo „na krajih blizu obale“ nadomesti z besedilom „na določenih mestih iztovarjanja“, besedilo „členoma 60 in 61“ pa se nadomesti z besedilom „členom 60“;

(44) člen 43 se spremeni:

(a) odstavka 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

„1. V večletnem načrtu se lahko določi prag, ki se uporablja za živo težo vrst, za katere velja navedeni načrt, nad katerim mora ribiško plovilo Unije iztovoriti ulov v določenem pristanišču ali na določenem mestu iztovarjanja.

2. Kadar količine, obdržane na krovu, presegajo prag iz odstavka 1, kapitan ribiškega plovila Unije zagotovi, da se iztovarjanje ulova izvede v določenem pristanišču ali na določenem mestu iztovarjanja v Uniji.“;

(b) v odstavkih 4, 5 in 6 se besedilo „kraje blizu obale“ nadomesti z besedilom „mesta iztovarjanja“ in besedilo „kraj blizu obale“ z besedilom „mesto iztovarjanja“;

(c) odstavek 7 se črta;

(45) člen 44 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 44*

*Ločeno natovarjanje pridnenih ulovov, za katere veljajo večletni načrti*

1. Ulovi pridnenih staležev, za katere velja večletni načrt in ki so obdržani na krovu ribiškega plovila Unije, katerega skupna dolžina je 12 metrov ali več, in ki niso pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, se ločeno za vsak tak stalež posebej shranijo v škatle, predelke ali zabojnike tako, da so prepoznavni od drugih škatel, predelkov ali zabojnikov.
2. Kapitani ribiških plovil Unije hranijo ulove iz odstavka 1 v skladu z načrtom za natovarjanje, v katerem je navedena lokacija različnih vrst v skladiščih.
3. Na krovu ribiškega plovila Unije je prepovedano v kateri koli škatli, predelku ali zabojniku skupaj hraniti kakršno koli količino ulovov iz odstavka 1 in katere koli druge ribiške proizvode.
4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a v zvezi z izvzetjem nekaterih pridnenih staležev iz obveznosti iz tega člena.“;

(46) člena 45 in 46 se črtata;

(47) člen 48 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Plovilo Unije za ulov ima na krovu opremo za izvlek izgubljenega orodja, vključno z ribolovnim orodjem, napravami za zbiranje rib in bojami.“;

(b) v odstavku 2 se besedilo „ribiškega plovila“ nadomesti z besedilom „plovila za ulov“;

(c) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Če se izgubljenega orodja ne da izvleči, kapitan plovila za ulov podatke o izgubljenem orodju vključi v ribolovni ladijski dnevnik na podlagi člena 14(7). Pristojni organ države članice zastave te informacije brez odlašanja posreduje pristojnemu organu obalne države članice.“;

(d) v odstavku 4 se besedilo „ribiškega plovila“ nadomesti z besedilom „plovila za ulov“;

(e) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Države članice zberejo in evidentirajo informacije o izgubljenem orodju in jih na zahtevo sporočijo Komisiji ali EFCA.

6. Komisija vsako leto do 31. decembra na svojem spletnem mestu objavi zbirko informacij iz odstavka 5 za predhodno leto. Komisija lahko prosi EFCA, naj ji pomaga pri zbiranju takih informacij.“;

(48) člen 49 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se besedilo „ribiškega plovila“ nadomesti z besedilom „plovila za ulov“;

(b) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Brez poseganja v člen 44 lahko Komisija z izvedbenimi akti določi podrobna pravila za skladiščenje predelanih proizvodov na krovu po načrtu za natovarjanje po vrstah, pri čemer se navede, kje v ladijskem skladišču se hranijo. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(49) člen 50 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 50*

*Nadzor območij z omejenim ribolovom*

1. Ribolovne dejavnosti na območjih z omejenim ribolovom v vodah Unije nadzoruje obalna država članica. Obalna država članica ima sistem za zaznavanje in evidentiranje vstopa ribiških plovil na območja z omejenim ribolovom pod njeno suverenostjo ali v njeni pristojnosti, plutje teh plovil skozi ta območja in njihov izstop s teh območij.
2. Ribolovne dejavnosti ribiških plovil Unije na območjih z omejenim ribolovom, ki se nahajajo v vodah tretjih držav ali na odprtem morju, nadzorujejo države članice zastave.
3. Plovila Unije in tretjih držav za ulov, ki nimajo dovoljenja za izvajanje ribolovnih dejavnosti na območjih z omejenim ribolovom, lahko čez ta območja plujejo le, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
  - (a) vsako ribolovno orodje na krovu je med plovbo čez ta območja privezano in shranjeno;
  - (b) plovba čez ta območja je neprekinjena in hitra, hitrost med tranzitom pa ni manjša od šestih vozlov, razen v primerih višje sile. V takih primerih kapitan plovila Unije za ulov takoj obvesti center za spremljanje ribištva svoje države članice zastave, ki obvesti pristojne organe obalne države članice, kapitan plovila tretje države za ulov pa takoj obvesti pristojne organe obalne države članice, ter

(c) naprava za spremljanje iz člena 9 deluje.

4. Odstavek 3 se uporablja le, če velja ustrezna omejitev ali prepoved vseh ali nekaterih ribolovnih dejavnosti na območjih z omejenim ribolovom.“;

(50) za členom 54c se vstavi naslednje poglavje:

#### **„Poglavje IVa**

##### **Nadzor ribolova brez plovila**

###### *Člen 54d*

###### *Ribolov brez plovila*

1. Države članice zagotovijo, da se ribolov brez plovila na njihovem ozemlju in v vodah Unije izvaja v skladu s cilji in pravili skupne ribiške politike.
2. Za namen iz odstavka 1 države članice:
  - (a) vzpostavijo sistem izdajanja dovoljenj ali drug alternativni sistem za registracijo za fizične in pravne osebe, ki izvajajo take dejavnosti, ter
  - (b) zagotovijo, da se količine ulovljenih vrst, staležev ali skupine staležev evidentirajo in da se te evidence pristojnim organom predložijo v elektronski obliki.

3. Fizične ali pravne osebe, ki izvajajo ribolov brez plovila, ali njihov zastopnik evidentirajo ulov iz odstavka 2, točka (b), te evidence pa vključujejo zlasti naslednje informacije:
- (a) edinstveno identifikacijsko številko ribolovnega dneva;
  - (b) posebno identifikacijsko oznako iz sistema iz odstavka 2, točka (a);
  - (c) 3-črkovno kodo FAO vsake vrste in ustrezno geografsko območje, na katerem je bil ulov opravljen;
  - (d) datum ulova;
  - (e) kategorijo ribolovnega orodja, kadar je to ustrezno;
  - (f) količine posameznih vrst v kilogramih žive teže ali, kadar je ustrezno, število osebkov, vključno z ločenim vnosom za količine ali osebke pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste;
  - (g) kadar je ustrezno, ocenjene količine posameznih vrst v kilogramih žive teže ali, kadar je ustrezno, število osebkov.

4. Evidence iz odstavka 2, točka (b), se pristojnim organom predložijo v elektronski obliki vsaj enkrat v 24 urah po začetku ribolovne dejavnosti.
5. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o tehtanju ulova ter obliki in predložitvi deklaracije o ulovu iz odstavka 3, pri čemer po potrebi upošteva posebnosti tega ribolova. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(51) člen 55 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 55*

*Rekreacijski ribolov*

1. Države članice zagotovijo, da rekreacijski ribolov na njihovem ozemlju in v vodah Unije poteka v skladu s cilji in pravili skupne ribiške politike.

V ta namen imajo obalne države članice vzpostavljen elektronski sistem za evidentiranje in poročanje o ulovu iz rekreacijskega ribolova.

Obalne države članice lahko uporabljajo elektronski sistem iz drugega pododstavka, razvit na nacionalni ravni ali ravni Unije. Komisija razvije tak sistem, če za to zaprosi ena ali več držav članic do ... [štiri mesece od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi]. Država članica prosilka izvaja sistem, ki ga je razvila Komisija.

2. Razen podatkov za rekreacijski ribolov, evidentiranih in sporočenih na podlagi odstavka 3, in brez poseganja v zbiranje podatkov za rekreacijski ribolov na podlagi Uredbe (EU) 2017/1004 obalne države članice zbirajo podatke o ulovu fizičnih oseb, ki izvajajo rekreacijski ribolov vrst, staležev ali skupin staležev, za katere je Unija določila ribolovne možnosti, so zajeti v večletnem načrtu ali za katere velja obveznost iztovarjanja. Ti podatki se zbirajo z mehanizmi za zbiranje podatkov na podlagi metodologije, ki jo določi vsaka obalna država članica in o kateri uradno obvesti Komisijo. Obalne države članice te podatke pošljejo Komisiji vsaj enkrat letno za predhodno koledarsko leto.

3. Obalne države članice zagotovijo, da so fizične osebe, ki se ukvarjajo z rekreacijskim ribolovom, registrirane ter da evidentirajo in sporočijo svoj ulov prek elektronskega sistema iz odstavka 1, in sicer:
- (a) vsak dan za vrste, staleže ali skupine staležev, za katere veljajo ohranitveni ukrepi Unije, ki se uporabljajo posebej za rekreacijski ribolov, kot so kvote, omejitve ulova in omejitve za vreče, ter
  - (b) od 1. januarja 2030 za vrste, staleže ali skupine staležev, za katere Unija določi ribolovne možnosti ali so zajete v večletnem načrtu ali zanje velja obveznost iztovarjanja in je zanje v znanstvenem mnenju Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (STECF), ICES ali enakovrednega znanstvenega organa navedeno, da rekreacijski ribolov pomembno vpliva na ribolovno umrljivost.

Komisija lahko z izvedbenimi akti sprejme seznam vrst, staležev ali skupin staležev, za katere se uporablja točka (b) prvega pododstavka, ter določi pogostost evidentiranja in poročanja o teh ulovih. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

4. Evidentiranje ulova iz rekreacijskega ribolova, ki ga izvajajo fizične osebe, in poročanje o njem lahko v imenu teh oseb izvaja pravna oseba.
5. Trženje ali prodaja ulova iz rekreacijskega ribolova je prepovedano.
6. Komisija lahko z izvedbenimi akti sprejme podrobna pravila o:
  - (a) predložitvi podatkov o ulovu, ki so jih zbrale države članice na podlagi odstavkov 2 in 3, Komisiji;
  - (b) enostavnem in sorazmernem označevanju orodij, ki se uporabljajo pri rekreacijskem ribolovu, razen ročnega orodja.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

7. Ta člen se uporablja za vse dejavnosti rekreacijskega ribolova, vključno z ribolovnimi dejavnostmi, ki jih organizirajo gospodarski subjekti v sektorju turizma in sektorju športnega tekmovanja.“;

(52) naslov naslova V se nadomesti z naslednjim:

**„NASLOV V  
NADZOR V DOBAVNI VERIGI“;**

(53) v naslovu V se poglavje I nadomesti z naslednjim:

**„Poglavje I**

**Splošne določbe**

*Člen 56*

*Načela nadzora trženja*

1. Vsaka država članica je odgovorna za nadziranje uporabe pravil skupne ribiške politike na svojem ozemlju na vseh stopnjah trženja ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva od njihovega dajanja na trg do prodaje na drobno, vključno s prevozom. Države članice zlasti sprejmejo ukrepe za zagotovitev, da je uporaba ribiških proizvodov pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja, za katere velja obveznost iztovarjanja iz člena 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013, omejena na namene, ki ne zajemajo neposredne prehrane ljudi, razen kadar druga pravila skupne ribiške politike določajo drugače.
2. Kadar je v zakonodaji Unije določena najmanjša velikost dane vrste, morajo biti gospodarski subjekti, odgovorni za nakup, prodajo, skladiščenje ali prevoz, zmožni dokazati zadevno geografsko poreklo proizvodov.

## *Člen 56a*

### *Sestava pošiljk nekaterih ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva*

1. Ulovljeni ali nabrani ribiški proizvodi in proizvodi iz ribogojstva se pred dajanjem na trg shranijo v pošiljke.
2. Pošiljka ribiških proizvodov ali pošiljka proizvodov iz ribogojstva, ki spadajo v poglavje 3 kombinirane nomenklature, določene z Uredbo Sveta (EGS) št. 2658/87\* (v nadaljnjem besedilu: kombinirana nomenklatura), vključuje samo:
  - (a) ribiške proizvode ene same vrste iste predstavitve proizvoda, ki izhajajo z istega geografskega območja in istega ribiškega plovila oziroma skupine ribiških plovil, ali
  - (b) proizvode iz ribogojstva ene same vrste iste predstavitve proizvoda, ki izhajajo iz iste ribogojске proizvodne enote.
3. Z odstopanjem od odstavka 2 se lahko pred dajanjem na trg količine ribiških proizvodov iz poglavja 3 kombinirane nomenklature, ki na plovilo za ulov in na dan skupaj znašajo manj kot 30 kg različnih vrst ter so iz istega zadevnega geografskega območja in iste predstavitve proizvoda, združijo v isto pošiljko.

4. Z odstopanjem od odstavka 2 se lahko pred dajanjem na trg količine ribiških proizvodov iz poglavja 3 kombinirane nomenklature, sestavljene iz osebkov različnih vrst, ki so pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ki se uporablja za te vrste, in izhajajo z istega ustreznega geografskega območja in istega plovila za ulov oziroma skupine plovil za ulov, shranijo v pošiljkah za druge namene kot je neposredna prehrana ljudi.
5. Po dajanju na trg se lahko pošiljka ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva iz poglavja 3 kombinirane nomenklature združi z drugo pošiljko ali razdeli le, če pošiljka, ki je nastala z združitvijo, ali pošiljke, ki so nastale z razdelitvijo, izpolnjujejo naslednje pogoje:
  - (a) za novonastale pošiljke se zagotovijo informacije za sledljivost iz člena 58(5);
  - (b) gospodarski subjekt, odgovoren za dajanje novonastale pošiljke (pošiljk) na trg, hrani in lahko zagotovi informacije o sestavi novonastale pošiljke (pošiljk), zlasti informacije v zvezi z vsako od pošiljk ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, ki jih vsebuje, in količinah ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, ki izvirajo iz vsake od pošiljk, ki sestavljajo novo pošiljko(-e).
6. Ta člen se ne uporablja za okrasne ribe, rake, mehkužce ali okrasne alge.

## *Člen 57*

### *Skupni tržni standardi*

1. Države članice zagotovijo, da se dostopnost proizvodov, za katere veljajo skupni tržni standardi, na trgu omogoča v skladu s temi standardi. Države članice zaradi zagotavljanja tovrstne skladnosti opravljajo kontrole.

Takšne kontrole se lahko opravijo v kateri koli fazi dobavne verige, vključno s prevozom in distribucijo.

2. Gospodarski subjekti v vseh fazah dobavne verige, odgovorni za nakup, prodajo, skladiščenje ali prevažanje pošilk ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva, morajo biti zmožni dokazati, da proizvodi izpolnjujejo, kadar je ustrezno, skupne tržne standarde.

## *Člen 58*

### *Sledljivost*

1. Brez poseganja v zahteve glede sledljivosti iz Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta\*\* gospodarski subjekti ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva razdelijo v pošiljke, ti proizvodi pa so sledljivi v vseh fazah proizvodnje, predelave in distribucije, od takrat, ko so ulovljeni ali nabrani, do maloprodaje.

2. Pošiljke ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, za katere je ali bo verjetno omogočena dostopnost na trgu, se ustrezno označijo, da se zagotovi sledljivost vsake pošiljke.
3. Države članice preverijo, da imajo gospodarski subjekti vzpostavljene sisteme in postopke za identificiranje vseh gospodarskih subjektov, ki so jim dobavili pošiljke ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva ter katerim so bili ti proizvodi dobavljeni. Ti podatki se na zahtevo dajo na voljo pristojnim organom.
4. Pošiljkam ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva iz poglavja 3, tarifnih števil 1604 in 1605 poglavja 16 ter tarifne podštevilke 1212 21 poglavja 12 kombinirane nomenklature se priloži minimalni sklop informacij v skladu z odstavki 5, 10 oziroma 11 tega člena.
5. Za pošiljke ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, uvrščene v poglavje 3 kombinirane nomenklature, se zagotovijo vsaj naslednje informacije:
  - (a) identifikacijska številka pošiljke;
  - (b) v primeru izdelkov, ki se ne uvažajo v Unijo:
    - (i) za vse ribiške proizvode, vključene v pošiljko, edinstvena(-e) identifikacijska(-e) številka(-e) ribolovnega potovanja ali edinstvena(-e) identifikacijska(-e) številka(-e) ribolovnih dni ali

- (ii) za vse proizvode iz ribogojstva, vključene v pošiljko, ime in registrska številka proizvajalca ali ribogojne proizvodne enote;
- (c) v primeru uvoženih proizvodov:
  - (i) za vse ribiške proizvode, vključene v pošiljko, številko IMO ali, če ni ustrezno, druga edinstvena identifikacijska oznaka plovila (plovil) za ulov, če je ustrezno, in številka(-e) potrdila (potrdil) o ulovu, predloženih v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2008, kadar je ustrezno, ali
  - (ii) za vse proizvode iz ribogojstva, vključene v pošiljko, ime in, kadar je na voljo, registrska številka ribogojne proizvodne enote;
- (d) 3-črkovno kodo FAO vrste in znanstveno ime;
- (e) ustrezno(-a) geografsko(-a) območje(-a) za ribiške proizvode, ulovljene v morju, ali območje ulova ali proizvodnje za ribiške proizvode, ulovljene v sladkih vodah, in proizvode iz ribogojstva, kakor je opredeljeno v členu 38(1) Uredbe (EU) št. 1379/2013;
- (f) kategorija ribolovnega orodja za ribiške proizvode, kakor je določeno v prvem stolpcu v Prilogi III k Uredbi (EU) št. 1379/2013;

- (g) datum(-i) ulova za ribiške proizvode ali datum(-i) nabiranja ali ulova proizvodov iz ribogojstva;
  - (h) količine v kilogramih neto teže ali, kadar je ustrezno, število osebkov;
  - (i) kadar so v pošiljki prisotni ribiški proizvodi pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, ločene podatke o količinah v kilogramih neto teže ali število osebkov pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja;
  - (j) za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, za katere veljajo skupni tržni standardi, informacije, potrebne za izpolnjevanje teh standardov.
6. Gospodarski subjekti v vseh fazah proizvodnje, predelave in distribucije, tj. od ulova ali nabiranja do maloprodaje, zagotovijo, da se za vsako pošiljko ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, uvrščenih v poglavje 3 kombinirane nomenklature, podatki iz odstavka 5:
- (a) evidentirajo in
  - (b) v elektronski obliki dajo na voljo gospodarskemu subjektu, ki se mu dobavi ribiški proizvod ali proizvod iz ribogojstva, na zahtevo pa tudi pristojnim organom.

7. Države članice med seboj sodelujejo, da bi zagotovile, da so informacije iz odstavka 5 dostopne pristojnim organom države članice, ki ni država, v kateri so bili ribiški proizvodi ali proizvodi iz ribogojstva dani v pošiljke ali v katere so bili uvoženi, zlasti kadar so informacije zagotovljene s sredstvom za identifikacijo, kot je koda, črtna koda, elektronski čip ali podobna naprava ali sistem označevanja.
8. Države članice lahko iz zahtev iz tega člena izvzamejo majhne količine ribiških proizvodov, ki se prodajajo neposredno potrošnikom s plovila za ulov, ali s strani izvajalcev ribolova brez plovila, ali s strani izvajalcev dejavnosti sladkovodnega ribištva, pod pogojem, da so proizvodi namenjeni izključno za zasebno porabo in da te količine ne presegajo 10 kg ribiških proizvodov na potrošnika na dan. Za lososa (*Salmo salar*), ulovljenega v Baltskem morju, je prag dva primerka na potrošnika na dan.

Države članice lahko iz zahtev iz tega člena izvzamejo majhne količine proizvodov iz ribogojstva, ki se prodajajo neposredno potrošnikom iz ribogojne proizvodne enote, pod pogojem, da so proizvodi namenjeni izključno za zasebno porabo in da te količine ne presegajo 10 kg proizvodov iz ribogojstva na potrošnika na dan.

9. Komisija izvede študijo o izvedljivih sistemih in postopkih sledljivosti, vključno z minimalnimi informacijami o sledljivosti, za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva, ki spadajo pod tarifni številki 1604 in 1605 poglavja 16 kombinirane nomenklature, da bi opredelila podrobna pravila za take proizvode. Študija vključuje analizo razpoložljivih digitalnih rešitev ali metod, ki izpolnjujejo zahteve glede sledljivosti iz te uredbe, ob upoštevanju vpliva na male gospodarske subjekte.
10. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe v zvezi z zahtevami za sledljivost pošiljk ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, ki spadajo pod tarifni številki 1604 in 1605 poglavja 16 kombinirane nomenklature, vključno z uporabo digitalnih sistemov, na podlagi rezultatov študije, izvedene v skladu z odstavkom 9 tega člena. Te zahteve se uporabljajo od ... [pet let od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].
11. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe v zvezi z zahtevami glede sledljivosti pošiljk in sestave pošiljk ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva iz tarifne podštevilke 1212 21 poglavja 12 kombinirane nomenklature, vključno z uporabo digitalnih sistemov. Te zahteve se uporabljajo od ... [pet let od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].

12. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a o:

- (a) minimalnih tehničnih zahtevah za beleženje in posredovanje informacij iz odstavka 5 na podlagi odstavka 6;
- (b) metodah za označevanje pošiljk in fizični pritrditvi informacij za sledljivost na pošiljke ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva;
- (c) nadaljnjem sodelovanju med državami članicami pri dostopu do informacij, ki so priložene pošiljki;
- (d) zahtevah za sledljivost pošiljk ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva iz poglavja 3 kombinirane nomenklature, ki vsebujejo več vrst, kakor je navedeno v členu 56a(3) in (4), in za pošiljke ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva iz poglavja 3 kombinirane nomenklature, ki izhajajo iz združitve ali delitve različnih pošiljk, kakor je navedeno v členu 56a(5);
- (e) informacijah o ustreznem geografskem območju.

13. Ta člen se ne uporablja za okrasne ribe, rake, mehkužce ali alge.

---

\* Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, 7.9.1987, str. 1).

\*\* Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1).“;

(54) v členu 59 se odstavek 2 in 3 nadomestita z naslednjim:

„2. Kupec ribiških proizvodov v prvi prodaji mora biti registriran pri pristojnih organih države članice, v kateri poteka prva prodaja. Za registracijo se v nacionalnih zbirkah podatkov vsak kupec izkaže s številko DDV, davčno identifikacijsko številko ali drugo posebno identifikacijsko oznako.

3. Ta člen se ne uporablja za potrošnike, ki kupujejo ribiške proizvode, ki se pozneje ne dajejo na trg, temveč so namenjeni izključno za zasebno porabo, pod pogojem, da te količine ne presegajo 10 kg ribiških proizvodov na potrošnika na dan. Za lososa (*Salmo salar*), ulovljenega v Baltskem morju, je ta prag dva primerka na potrošnika na dan.“;

(55) člen 60 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 60*

*Tehtanje ribiških proizvodov*

1. Države članice zagotovijo, da gospodarski subjekti iz odstavka 5 tehtajo vse količine ribiških proizvodov na vrsto takoj po iztovarjanju v državi članici in v sistemih za tehtanje, ki jih odobrijo pristojni organi, preden se ti proizvodi skladiščijo, prevažajo ali dajo na trg.

Kapitani ribiških plovil tretjih držav, ki iztovarjajo ribiške proizvode v Uniji, upoštevajo pravila o tehtanju, ki se uporabljajo za kapitane ribiških plovil Unije.

2. V primeru iztovarjanja zunaj Unije in brez poseganja v veljavne posebne določbe, določene zlasti v sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvu ali v pravu zadevnih tretjih držav, kapitani ribiških plovil Unije ali njihovi zastopniki zagotovijo, da se vse količine ribiških proizvodov, kadar je možno, tehtajo takoj po iztovarjanju in preden se ti proizvodi skladiščijo, prevažajo ali dajo na trg.

3. Z odstopanjem od odstavka 1 in po odobritvi Komisije z izvedbenimi akti lahko države članice, v katerih se ribiški proizvodi iztovorijo, dovolijo tehtanje teh proizvodov na sistemih za tehtanje, ki jihodobrijo pristojni organi:
- (a) ob iztovarjanju v skladu z načrtom vzorčenja, sprejetim na podlagi odstavka 10, ne glede na to, ali so ribiški proizvodi sortirani ali nesortirani;
  - (b) na krovu, v primeru sortiranih ribiških proizvodov, pod pogojem, da se ti proizvodi stehtajo ob iztovarjanju v skladu z načrtom vzorčenja, sprejetim na podlagi odstavka 10. Država članica zastave je odgovorna za odobritev odstopanja plovilom za ulov, ki plujejo pod njeno zastavo, in za zagotovitev, da so sistemi za tehtanje na krovu odobreni;
  - (c) po prevozu v namembni kraj na ozemlju države članice, kjer je potekalo iztovarjanje, v skladu z nadzornim načrtom, sprejetim na podlagi odstavka 10, ne glede na to, ali so ribiški proizvodi sortirani ali nesortirani;

- (d) po prevozu iz države članice, v kateri so bili ribiški proizvodi iztovorjeni, v namembni kraj na ozemlju druge države članice v skladu s skupnim programom nadzora, sprejetim na podlagi odstavka 10, in po dogovoru med zadevnimi državami članicami, ne glede na to, ali so ribiški proizvodi sortirani ali nesortirani.
4. Kapitani zagotovijo, da vse količine iztovorjenih ribiških proizvodov stehta gospodarski subjekt iz odstavka 5.
  5. Tehtanje izvede gospodarski subjekt, ki je registriran kupec, registrirana dražba, organizacija proizvajalcev ali katera koli druga fizična ali pravna oseba, vključno s kapitanom, in so ga pristojni organi pooblastili za izvajanje dejavnosti tehtanja. Za točnost tehtanja je odgovoren gospodarski subjekt, ki je opravil tehtanje. Gospodarski subjekti, ki tehtajo ribiške proizvode, izpolnijo evidenco o tehtanju za vsak iztovor. Evidence o tehtanju hranijo tri leta.
  6. Države članice zagotovijo, da so gospodarski subjekti iz odstavka 5 ustrezno opremljeni za opravljanje dejavnosti tehtanja.
  7. Evidence o tehtanju se takoj pošljejo kapitanu in, kadar je ustrezno, prevozniku. Uporabljajo se za izpolnjevanje deklaracije o iztovarjanju in, kadar je ustrezno, prevozne listine.

Z odstopanjem od prvega pododstavka tega odstavka se v primeru ribiških proizvodov, ki jih stehta uradnik v skladu z odstavkom 9, rezultat takega tehtanja uporabi za izpolnitev deklaracije o iztovarjanju in, kadar je ustrezno, prevoznega dokumenta.

8. Države članice lahko od gospodarskih subjektov iz odstavka 5 zahtevajo, da evidence o tehtanju v rednih časovnih presledkih ali na zahtevo predložijo svojim pristojnim organom.
9. Pristojni organi države članice lahko zahtevajo, da vsako količino ribiških proizvodov, iztovorjenih v navedeni državi članici, stehtajo njihovi uradniki oziroma da se vsaka količina teh proizvodov stehta v njihovi prisotnosti, preden se s kraja iztovarjanja odpelje drugam.
10. Komisija lahko z izvedbenimi akti sprejme načrte vzorčenja, nadzorne načrte in skupne programe nadzora iz odstavka 3, točke (a), (b), (c) in (d), tega člena. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(56) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 60a*

*Podrobna pravila glede tehtanja*

„1. Komisija lahko z izvedbenimi akti sprejme pravila glede:

- (a) določitve postopkov tehtanja;

- (b) evidenc o tehtanju, vključno z vodenjem teh evidenc;
- (c) časa tehtanja;
- (d) sistemov za tehtanje, vključno s sistemi za tehtanje za namene nadzora;
- (e) tehtanja zamrznjenih ribiških proizvodov;
- (f) odbitkov ledu in vode;
- (g) dostopa pristojnih organov do sistemov za tehtanje in evidenc o tehtanju.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

2. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe z določitvijo posebnih pravil za tehtanje nekaterih pelagičnih vrst. Navedena pravila se lahko nanašajo na:

- (a) tehtanje ulova sleda, skuše, sinjega mola in šura;
- (b) pristanišča, v katerih se izvaja tehtanje;

- (c) informacije, ki jih je treba poslati pristojnim organom pred vstopom v pristanišče;
- (d) odpustnico;
- (e) ribolovni ladijski dnevnik;
- (f) javno opremo za tehtanje;
- (g) zasebno opremo za tehtanje;
- (h) tehtanje zamrznjenih rib;
- (i) vodenje evidenc o tehtanju;
- (j) obvestilo o prodaji in deklaracijo o prevzemu;
- (k) navzkrižno preverjanje;
- (l) spremljanje tehtanja.“;

(57) člen 61 se črta;

(58) člen 62 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 62*

*Izpolnjevanje in predložitev obvestil o prodaji*

1. Registrirani kupci, registrirane dražbe ali organizacije proizvajalcev, ki so jih pooblastile države članice, v elektronski obliki evidentirajo informacije iz člena 64(1) ter v 48 urah po prvi prodaji v elektronski obliki pristojnim organom države članice, na ozemlju katere poteka prva prodaja, predložijo obvestilo o prodaji, ki vsebuje te informacije. Za točnost obvestila o prodaji odgovarjajo ti kupci, dražbe ali organizacije proizvajalcev.
2. Kadar država članica, na ozemlju katere se opravi prva prodaja, ni država članica zastave zadevnega plovila za ulov, ta država zagotovi, da se izvod obvestila o prodaji po prejemu obvestila o prodaji v elektronski obliki predloži pristojnim organom države članice zastave.
3. Kadar se prva prodaja ribiških proizvodov ne opravi v državi članici, kjer so bili proizvodi iztovorjeni, država članica, na ozemlju katere se opravi prva prodaja, zagotovi, da se izvod obvestila o prodaji po prejemu v elektronski obliki predloži pristojnim organom držav članic, v katerih so bili zadevni proizvodi iztovorjeni.

4. Kadar se prva prodaja opravi zunaj Unije, kapitan plovila Unije za ulov ali zastopnik kapitana v 48 urah po prvi prodaji pristojnemu organu države članice zastave v elektronski obliki prepošlje izvod obvestila o prodaji ali drug enakovreden dokument, ki vsebuje enako raven informacij.
5. Kadar obvestilo o prodaji ni skladno z računom ali dokumentom, ki ga nadomešča, v smislu členov 218 in 219 Direktive Sveta 2006/112/ES\*, zadevna država članica sprejme potrebne določbe, s katerimi zagotovi, da se informacije o količinah in ceni brez davka za dobavo blaga kupcu ujemajo s podatki na računu.
6. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o:
  - (a) registraciji kupcev;
  - (b) obliki obvestil o prodaji;
  - (c) elektronskem evidentiranju in elektronski predložitvi obvestil o prodaji.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

---

\* Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, 11.12.2006, str. 1).“;

(59) člen 63 se črta;

(60) členi 64, 65 in 66 se nadomestijo z naslednjim:

*„Člen 64*

*Vsebina obvestil o prodaji*

1. Obvestila o prodaji iz člena 62 imajo edinstveno identifikacijsko številko in vsebujejo naslednje podatke:
  - (a) edinstveno identifikacijsko številko ribolovnega potovanja;
  - (b) identifikacijsko številko CFR ali, kadar ta ni na voljo, drugo identifikacijsko številko plovila za ulov in ime plovila za ulov;
  - (c) pristanišče iztovarjanja ali kraj iztovarjanja in datum zaključka iztovarjanja;
  - (d) ime upravljavca ali kapitana plovila za ulov in ime prodajalca, če ta ni upravljavec ali kapitan plovila;

- (e) ime kupca in njegovo številko DDV, njegovo davčno identifikacijsko številko ali drugo posebno identifikacijsko oznako;
- (f) 3-črkovno kodo FAO vsake vrste in ustrezno geografsko območje, na katerem je bil ulov opravljen;
- (g) količine posameznih vrst v teži proizvoda, razčlenjene glede na vrsto predstavitve proizvodov in stanje predelave ali, kadar je ustrezno, število osebkov;
- (h) kakor je ustrezno, posamezno velikost ali težo, velikostni razred, predstavitev proizvoda in svežost za vse proizvode, za katere veljajo skupni tržni standardi;
- (i) za ribiške proizvode pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja količine v kilogramih neto teže, ali, kadar je ustrezno, število osebkov;
- (j) ime ali identifikacijsko številko gospodarskega subjekta iz člena 60(5);
- (k) kraj in datum prodaje;
- (l) kadar je mogoče, referenčno številko in datum računa in, kadar je ustrezno, prodajne pogodbe;

- (m) kadar je ustrezno, sklic na deklaracijo o prevzemu iz člena 66 ali prevozni dokument iz člena 68;
  - (n) ceno brez davkov in valuto;
  - (o) kadar je na voljo, predvideno uporabo ribiških proizvodov, na primer za prehrano ljudi ali za uporabo kot živalski stranski proizvodi.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 pri ribolovu brez plovila obvestilo o prodaji vsebuje vsaj naslednje informacije:
- (a) posebno identifikacijsko oznako iz sistema iz člena 54d(2), točka (a);
  - (b) edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega dneva;
  - (c) informacije iz odstavka 1, točke (e), (f), (g), (h), (i), (k), (l), (m), (n) in (o), tega člena.

#### *Člen 65*

##### *Izvetja iz zahtev za obvestila o prodaji*

Člena 62 in 64 se ne uporabljata za potrošnika, ki nabavlja ribiške proizvode, ki ne presegajo 10 kg na dan in se nato ne prodajo, temveč so namenjeni izključno za zasebno porabo. Za lososa (*Salmo salar*), ulovljenega v Baltskem morju, je ta prag dva primerka na potrošnika na dan.

## Člen 66

### *Izpolnjevanje in predložitev deklaracije o prevzemu*

1. Kadar so ribiški proizvodi namenjeni za prodajo v poznejši fazi, gospodarski subjekti, ki so odgovorni za skladiščenje ribiških proizvodov, iztovorjenih v državi članici, v elektronski obliki evidentirajo informacije iz odstavka 4 ter v 24 urah po iztovarjanju pristojnim organom države članice, na ozemlju katere poteka prevzem, v elektronski obliki predložijo deklaracijo o prevzemu, ki vsebuje take informacije. Za točnost deklaracije o prevzemu so odgovorni ti gospodarski subjekti.
2. Kadar država članica, na ozemlju katere poteka prevzem, ni država članica zastave ribiškega plovila, ki je iztovorilo ribe, ta država članica zagotovi, da se izvod deklaracije o prevzemu po prejemu v elektronski obliki predloži pristojnim organom države članice zastave.
3. Kadar prevzem poteka zunaj Unije, kapitan ribiškega plovila Unije ali zastopnik kapitana v 48 urah po prevzemu pristojnemu organu države članice zastave v elektronski obliki prepošlje izvod deklaracije o prevzemu ali drug enakovreden dokument, ki vsebuje enako raven informacij.

4. Deklaracija o prevzemu iz odstavka 1 ima edinstveno identifikacijsko številko in vsebuje vsaj naslednje informacije:
- (a) edinstveno identifikacijsko številko ribolovnega potovanja;
  - (b) identifikacijsko številko CFR ali, kadar ta ni na voljo, drugo identifikacijsko številko plovila za ulov in ime plovila za ulov;
  - (c) pristanišče iztovarjanja ali kraj iztovarjanja in datum zaključka iztovarjanja;
  - (d) ime upravljavca ali kapitana plovila za ulov;
  - (e) 3-črkovno kodo FAO vsake vrste in ustrezno geografsko območje, na katerem je bil ulov opravljen;
  - (f) količine posameznih skladiščenih vrst v kilogramih teže proizvoda, razčlenjene glede na vrsto predstavitve proizvodov in stanje predelave ali, kadar je ustrezno, število osebkov;
  - (g) ime in identifikacijsko številko gospodarskega subjekta iz člena 60(5);
  - (h) ime in naslov objektov, v katerih se proizvodi skladiščijo, in njihovo posebno identifikacijsko oznako;

- (i) kadar je ustrezno, sklic na prevozni dokument iz člena 68;
  - (j) za ribiške proizvode pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja količine v kilogramih neto teže, ali, kadar je ustrezno, število osebkov.
5. Z odstopanjem od odstavka 4 pri ribolovu brez plovila deklaracija o prevzemu vsebuje vsaj naslednje informacije:
- (a) posebno identifikacijsko oznako iz sistema iz člena 54d(2), točka (a);
  - (b) edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega dneva;
  - (c) informacije iz odstavka 4, točke (e), (f), (h), (i), in (j), tega člena.
6. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o obliki in predložitvi deklaracije o prevzemu. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;
- (61) člen 67 se črta;

(62) člen 68 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 68*

*Prevoz ribiških proizvodov ter izpolnjevanje in predložitev prevoznega dokumenta*

1. Kadar se ribiški proizvodi prevažajo pred prvo prodajo, vključno v primerih iz točk (c) in (d) člena 60(3), ali pred prvo prodajo v tretji državi, se jim priloži prevozni dokument, v katerem so navedeni ribiški proizvodi in količine, ki se prevažajo.
2. Prevoznik pristojnim organom države članice zastave, države članice iztovarjanja, države članice (držav članic) tranzita in države članice, v katero so ribiški proizvodi namenjeni, kakor je ustrezno, pred začetkom prevoza iz odstavka 1 v elektronski obliki predloži prevozni dokument.
3. Za točnost prevoznega dokumenta je odgovoren prevoznik.
4. Prevozni dokument iz odstavka 1 ima edinstveno identifikacijsko številko in vsebuje vsaj naslednje informacije:
  - (a) namembni(-e) kraj(-e) in naslov(-e) pošiljke (pošiljk) ter identifikacijo prevoznega sredstva in prevoznika;

- (b) edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega potovanja;
- (c) identifikacijsko številko CFR ali, kadar ta ni na voljo, drugo identifikacijsko številko plovila za ulov in ime plovila za ulov;
- (d) 3-črkovno kodo FAO vsake vrste in ustrezno geografsko območje, na katerem je bil ulov opravljen;
- (e) količine posameznih vrst, ki se prevažajo, v kilogramih teže proizvoda in razčlenjene glede na vrsto predstavitve proizvoda in stanje predelave ali, kadar je ustrezno, število osebkov in, kadar je ustrezno, glede na namembne kraje;
- (f) ime in, če je ustrezno, identifikacijsko številko gospodarskega subjekta iz člena 60(5);
- (g) ime(-na), posebno(-e) identifikacijsko(-e) oznako(-e) in naslov(-e) prejemnika(-ov);
- (h) kraj in datum natovarjanja blaga;
- (i) za ribiške proizvode pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja količine v kilogramih neto teže ali, kadar je ustrezno, število osebkov.

5. Z odstopanjem od odstavka 4 pri ribolovu brez plovila prevozni dokument vsebuje vsaj naslednje informacije:
  - (a) posebno identifikacijsko oznako iz sistema iz člena 54d(2), točka (a);
  - (b) edinstveno(-e) identifikacijsko(-e) številko(-e) ribolovnega dneva;
  - (c) informacije iz odstavka 4, točke (a), (d), (e), (g), (h) in (i) tega člena.
6. Pristojni organi držav članic lahko dovolijo izvzetje iz obveznosti, določenih v odstavkih 1 in 2, če se ribiški proizvodi prevažajo znotraj pristaniškega območja ali ne več kot 25 km od kraja iztovarjanja.
7. Kadar se ribiški proizvodi, ki so v obvestilu o prodaji prijavljeni kot prodani, prevažajo v kraj, ki ni kraj iztovarjanja, mora biti prevoznik zmožen dokazati, da je bila prodaja opravljena.
8. Države članice lahko določijo, da se obveznosti in odgovornosti prevoznika iz odstavkov 2, 3 in 7 uporabljajo za vse druge gospodarske subjekte.

9. Prevozni dokument iz odstavka 1 tega člena se lahko nadomesti z izvodom deklaracije o iztovarjanju iz člena 23 ali katerim koli enakovrednim dokumentom, ki se nanaša na količine ribiških proizvodov, ki se prevažajo, pod pogojem, da dokument, ki nadomešča prevozni dokument, vsebuje enake informacije, kakor so določene v odstavku 4 ali 5 tega člena, kakor je ustrezno.
10. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o obliki in predložitvi prevoznega dokumenta. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(63) poglavje III naslova V se črta;

(64) člen 71 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) opazovanja ribiških plovil z inšpekcijskimi plovili, letali za nadzorovanje ali drugimi načini nadzora“;

(b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Če se opažanja ali zaznavanja nanašajo na ribiško plovilo druge države članice ali tretje države in informacije ne ustrezajo nobenim drugim informacijam, ki so na voljo obalni državi članici, in če ta obalna država članica ne more sprejeti nadaljnjih ukrepov, svoje ugotovitve zabeleži v poročilu o nadzorovanju, to poročilo pa brez odlašanja, po možnosti v elektronski obliki, pošlje državi članici zastave ali zadevni tretji državi. Pri plovilu tretje države se poročilo o nadzorovanju pošlje tudi Komisiji ali EFCA.“;

(c) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi pravila o obliki in vsebini poročila o nadzorovanju. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(65) člen 73 se spremeni:

(a) odstavka 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

„1. Kadar Unija vzpostavi program o nadzornem opazovanju v skladu s Pogodbo, nadzorni opazovalci na krovu ribiških plovil, ki jih imenujejo države članice, spremljajo, ali ribiška plovila spoštujejo pravila skupne ribiške politike. Izpolnijo vse naloge iz programa opazovanja, zlasti pa evidentirajo ribolovne dejavnosti plovila in preučijo ustrezne dokumente.

2. Nadzorni opazovalci:

- (a) so usposobljeni za svoje naloge in jih države članice ali agencija EFCA, kakor je ustrezno, redno usposabljaajo;
- (b) so neodvisni od lastnika, imetnika dovoljenja, kapitana ribiškega plovila in vseh članov posadke;
- (c) nimajo nobenih gospodarskih vezi z gospodarskim subjektom;
- (d) svoje naloge opravljajo nediskriminatorno;
- (e) so opremljeni z napravo za dvosmerno komunikacijo, ki je neodvisna od plovila na morju.“;

(b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Kadar nadzorni opazovalci opazijo hudo kršitev, vključno z oviranjem ali kakim drugim preprečevanjem nadzornim opazovalcem, da bi opravljali svoje naloge, o tem brez odlašanja obvestijo pristojne organe države članice zastave.“;

(c) odstavka 8 in 9 se nadomestita z naslednjim:

„8. Vse stroške, ki nastanejo zaradi dejavnosti nadzornih opazovalcev na podlagi tega člena, krijejo države članice zastave. V skladu s členom 39 Uredbe (EU) št. 1380/2013 lahko države članice od upravljavcev ribiških plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in so vključena v zadevni ribolov, zahtevajo, da prispevajo k tem stroškom brez poseganja v odstavek 2, točka (b).

9. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a o:

- (a) metodologiji, ki se uporablja za prepoznavanje plovil za uporabo programa o nadzornem opazovanju;
- (b) obliki in vsebini poročil opazovalca;
- (c) komunikacijskem sistemu za nadzorne opazovalce;

- (d) pravilih v zvezi z varnostjo nadzornih opazovalcev na plovilih;
- (e) ukrepih za zagotavljanje neodvisnosti nadzornih opazovalcev, vključno z ureditvijo njihovega plačila;
- (f) nalogah nadzornih opazovalcev, vključno v primeru suma hude kršitve;
- (g) minimalnih zahtevah glede kvalifikacij in usposabljanja nadzornih opazovalcev.“;

(66) v naslovu VII se poglavje I nadomesti z naslednjim:

**„Poglavje I**

**Splošne določbe**

*Člen 74*

*Izvajanje inšpekcijskih pregledov*

1. Države članice sestavijo in posodablajo seznam uradnikov, ki so pristojni za izvajanje inšpekcijskih pregledov.

2. Uradniki opravljajo svoje naloge v skladu s pravom Unije. Inšpekcijske preglede pripravijo in nediskriminatorno izvajajo na morju, vzdolž obale, v pristaniščih in na mestih iztovarjanja, med prevozom, v predelovalnih obratih in vzdolž dobavne verige ribiških proizvodov.
3. Uradniki preverijo skladnost dejavnosti, ki jih izvajajo gospodarski subjekti in kapitani, s pravili skupne ribiške politike in zlasti:
  - (a) zakonitost ribiških proizvodov, ki se hranijo na krovu, skladiščijo, prevažajo, pretovarjajo, premeščajo, iztovarjajo, predelujejo ali tržijo, in točnost dokumentov ali elektronskih prenosov v zvezi s temi proizvodi;
  - (b) zakonitost ribolovnega orodja, ki se uporablja za ciljne vrste in vrste prilova ter ulove, ki se hranijo na krovu, in skladnost z drugimi veljavnimi tehničnimi ukrepi za ohranjanje ribolovnih virov in varstvo morskih ekosistemov;
  - (c) prisotnost na krovu opreme, ki se uporablja za izvlek ribolovnega orodja iz člena 48;
  - (d) načrt za natovarjanje in ločeno natovarjanje vrst, če je ustrezno;
  - (e) označevanje in identifikacijo plovil in orodja;

- (f) informacije o motorju iz člena 40;
  - (g) uporabo in delovanje sistemov REM in drugih elektronskih naprav za spremljanje, če je ustrezno;
  - (h) skladnost s pravili v zvezi z nadzornimi opazovalci, če je ustrezno.
4. Uradniki lahko pregledajo vse zadevne površine, krove in prostore. Pregledajo lahko tudi predelane ali nepredelane ulove, vso ribolovno orodje, opremo, zabojnike in embalažo z ribami ali ribiškimi proizvodi ter vse zadevne dokumente ali elektronske prenose, za katere menijo, da jih je treba preveriti z vidika skladnosti s pravili skupne ribiške politike. Zaslišijo lahko osebe, ki bi lahko imele informacije o zadevah, ki so predmet inšpekcijskega pregleda.
  5. Uradnikom se zagotovi usposabljanje, ki je potrebno za opravljanje njihovih nalog.
  6. Uradniki izvajajo inšpekcijske preglede tako, da čim manj ovirajo ali povzročajo čim manj neprijetnosti za plovilo ali prevozno sredstvo in njegove dejavnosti ter za skladiščenje, predelavo in trženje ulova. Kolikor je mogoče, preprečijo kakršno koli poslabšanje kakovosti ulova med inšpekcijskim pregledom.
  7. Pristojni organi države članice vzpostavijo postopke za zagotovitev, da se vsaka pritožba v zvezi z izvajanjem inšpekcijskih pregledov ustrezno preišče.

8. Če uradnik, ki izvaja inšpekcijski pregled, utemeljeno domneva, da ribiško plovilo opravlja ribolovne dejavnosti z uporabo prisilnega dela, kakor je opredeljeno v členu 2 Konvencije Mednarodne organizacije dela (MOD) št. 29 o prisilnem delu, ta uradnik o tem uradno obvesti vse druge ustrezne organe te države članice.
9. Obalne države članice lahko na podlagi ustreznih dogovorov z državo članico zastave povabijo uradnike pristojnih organov te države članice k udeležbi pri inšpekcijskih pregledih ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo te države članice, ko ta plovila plujejo v vodah obalne države članice ali iztovarjajo v njenih pristaniščih ali na njenih mestih iztovarjanja.
10. Odločitev, kje opraviti inšpekcijski pregled, države članice sprejmejo na podlagi pristopa, ki temelji na oceni tveganja. Za ribolov, za katerega veljajo posebni programi nadzora in inšpekcijskih pregledov iz člena 95, se ta pristop določi v skladu s harmonizirano metodologijo, ki jo določijo države članice v sodelovanju z EFCA.
11. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe z določitvijo posebnih pravil izvajanju inšpekcijskih pregledov. Navedena pravila se lahko nanašajo na:
  - (a) dovoljenje in minimalne standarde za kvalifikacije uradnikov, odgovornih za izvajanje inšpekcijskih pregledov na morju ali kopnem;

- (b) usklajevanje nadzornih in inšpekcijskih dejavnosti ter dejavnosti izvrševanja med državami članicami;
- (c) naloge uradnikov, ki so pooblaščen za izvajanje inšpekcijskih pregledov;
- (d) izvajanje inšpekcijskih pregledov na morju in kopnem.

#### *Člen 75*

##### *Naloge upravljavca in kapitana*

1. Upravljavec in kapitan pomagata uradnikom pri opravljanju njihovih nalog, povezanih z inšpekcijskimi pregledi, in z njimi sodelujeta. Omogočita varen dostop do plovila, vključno z njegovimi skladišči, prevoznimi sredstvi, zabojniki ali skladiščnimi prostori, kjer se ribiški proizvodi skladiščijo, predelujejo ali tržijo, ali prostori, kjer se skladišči ali popravlja ribolovno orodje. Zagotovita varnost uradnikov in jih ne ovirata, ustrahujeta ali se vmešavata v opravljanje njihovih nalog.
2. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe z določitvijo pravil o dolžnostih izvajalcev dejavnosti in kapitanov v zvezi z inšpekcijskimi pregledi.

## Člen 76

### *Poročilo o inšpekcijskem pregledu*

1. Uradniki po vsakem inšpekcijskem pregledu sestavijo poročilo o inšpekcijskem pregledu in ga pošljejo svojim pristojnim organom. Podatki v tem poročilu se evidentirajo in pošljejo v elektronski obliki. Kadar je bil opravljen inšpekcijski pregled ribiškega plovila, ki pluje pod zastavo druge države članice, se izvod poročila o inšpekcijskem pregledu brez odlašanja v elektronski obliki pošlje državi članici zastave.

Kadar je bil opravljen inšpekcijski pregled ribiškega plovila, ki pluje pod zastavo tretje države, se izvod poročila o inšpekcijskem pregledu v elektronski obliki brez odlašanja pošlje pristojnim organom zadevne tretje države. Kadar se odkrije huda kršitev, se izvod poročila o inšpekcijskem pregledu pošlje tudi Komisiji.

Kadar je bil inšpekcijski pregled v vodah ali pristaniščih pod jurisdikcijo države članice, ki ni država članica, ki izvaja inšpekcijski pregled, opravljen v skladu s to uredbo oziroma v vodah ali pristaniščih tretje države v skladu z mednarodnimi sporazumi, se izvod poročila o inšpekcijskem pregledu v elektronski obliki brez odlašanja pošlje navedeni državi članici ali navedeni tretji državi.

2. Uradniki ugotovitve inšpekcijskega pregleda sporočijo upravljavcu ali kapitanu, ki ima možnost predložiti pripombe k inšpekcijskemu pregledu in njegovim ugotovitvam. Te pripombe se upoštevajo v poročilu o inšpekcijskem pregledu. Uradniki v ribolovni ladijski dnevnik navedejo, da je bil opravljen inšpekcijski pregled.
3. Izvod poročila o inšpekcijskem pregledu se nemudoma pošlje upravljavcu ali kapitanu, v vsakem primeru pa najpozneje v 15 delovnih dneh po zaključku inšpekcijskega pregleda.
4. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o minimalni obliki in vsebini, izpolnitvi in prenosu poročil o inšpekcijskih pregledih. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

#### *Člen 77*

##### *Dopustnost poročil o inšpekcijskem pregledu in nadzorovanju*

Poročila o inšpekcijskem pregledu in nadzorovanju, ki jih sestavijo inšpektorji Unije ali uradniki druge države članice ali uradniki Komisije ali pristojni organi tretje države, veljajo za dopustne dokaze v upravnem ali sodnem postopku katere koli države članice. Pri ugotavljanju dejstev se poročila o inšpekcijskih pregledih in nadzorovanju, ki jih pripravijo inšpektorji Unije ali uradniki druge države članice ali uradniki Komisije, obravnavajo kot enakovredna poročilom držav članic o inšpekcijskem pregledu in nadzorovanju.

## Člen 78

### *Elektronska zbirka podatkov*

1. Vsaka država članica vzpostavi in posodablja elektronsko zbirko podatkov, v katero nalaga vsa poročila o inšpekcijskih pregledih in nadzorovanjih, ki jih sestavijo njihovi uradniki v zvezi z gospodarskimi subjekti s sedežem na njenem ozemlju in ribiškimi plovili, ki plujejo pod njeno zastavo, ter druga poročila o inšpekcijskih pregledih in nadzorovanjih, ki jih sestavijo njeni uradniki. Komisija in EFCA imata dostop na daljavo do podatkovnih zbirk držav članic v skladu s členom 110.
2. Vsaka država članica v elektronski obliki hrani poročila o inšpekcijskih pregledih in poročila o nadzorovanju ribiških plovil, ki plujejo pod njeno zastavo, ki jih sestavijo uradniki tretjih držav.
3. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o delovanju elektronske zbirke podatkov. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

## Člen 79

### *Inšpektorji Unije*

1. Države članice in Komisija sporočijo EFCA seznam uradnikov, ki se vključijo na seznam inšpektorjev Unije. EFCA vodi in posodablja seznam inšpektorjev Unije, na katerem so uradniki držav članic, Komisije in EFCA. EFCA da ta seznam na voljo Komisiji in državam članicam.
2. Brez poseganja v primarno odgovornost obalnih držav članic lahko inšpektorji Unije v skladu s to uredbo izvajajo inšpekcijske preglede na ozemlju držav članic in v vodah Unije ter na ribiških plovilih Unije zunaj voda Unije. V primeru inšpekcijskega pregleda na ozemlju države članice lahko inšpektorji Unije, ki jih ne imenuje ta država članica, take inšpekcijske preglede izvajajo le v navzočnosti uradnika, ki ga imenuje ta država članica in je odgovoren za inšpekcijski pregled, ali s soglasjem te države članice.
3. Inšpektorji Unije so lahko imenovani za:
  - (a) izvajanje posebnih programov nadzora in inšpekcijskih pregledov, sprejetih v skladu s členom 95;

- (b) mednarodne programe za nadzor ribištva, za katere mora Unija zagotoviti nadzor.
4. Inšpektorji Unije lahko pomagajo pri dejavnostih usposabljanja v zvezi z nadzorom in inšpekcijskimi pregledi, vključno z dejavnostmi usposabljanja, ki vključujejo uradnike iz tretjih držav.
  5. Inšpektorji Unije imajo za opravljanje svojih nalog in ob upoštevanju odstavka 6 v enakem obsegu in pod enakimi pogoji kot uradniki države članice, v kateri se izvaja inšpekcijski pregled, takojšen dostop do:
    - (a) vseh območij na krovu ribiških plovil Unije in vseh drugih plovil, ki izvajajo ribolovne dejavnosti, javnih prostorov ali krajev in prevoznih sredstev ter
    - (b) vseh ustreznih podatkov in dokumentov, ki jih potrebujejo za izpolnjevanje svojih nalog, zlasti do ribolovnih ladijskih dnevnikov, dovoljenj za gospodarski ribolov, potrdil o moči motorja, podatkov iz sistemov REM, deklaracij o iztovarjanju, potrdil o ulovu, deklaracij o pretovarjanju in obvestil o prodaji.
  6. Inšpektorji Unije nimajo policijskih in izvršilnih pooblastil zunaj ozemlja njihove države članice izvora ali voda Unije pod suverenostjo in jurisdikcijo njihove države članice izvora.

7. Uradniki Komisije ali EFCA, imenovani za inšpektorje Unije, nimajo policijskih in izvršilnih pooblastil.
8. Komisija z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o:
  - (a) uradnem obveščanju EFCA o tem, kdo so inšpektorji Unije;
  - (b) sprejetju in vzdrževanju seznama inšpektorjev Unije;
  - (c) uradnem obveščanju regionalnih organizacij za upravljanje ribištva o tem, kdo so inšpektorji Unije;
  - (d) pooblastilih in nalogah inšpektorjev Unije;
  - (e) poročilih inšpektorjev Unije;
  - (f) nadaljnjih poročilih inšpektorjev Unije.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(67) v členu 80 se odstavek 4 nadomesti:

„4. Država članica lahko v vodah ali pristaniščih tretjih držav v skladu z mednarodnimi sporazumi opravi inšpekcijski pregled ribiških plovil Unije, ki plujejo pod njeno zastavo ali zastavo druge države članice.“;

(68) v naslovu VII se naslov poglavja III nadomesti z naslednjim:

**„Postopki v primeru kršitve“;**

(69) člen 82 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 82*

*Naloge uradnikov v primeru kršitve*

1. Če uradnik na podlagi informacij, zbranih med inšpekcijskim pregledom, ali na podlagi drugih ustreznih podatkov ali informacij meni, da so bila kršena pravila skupne ribiške politike:
  - (a) ugotovljeno kršitev zabeleži v poročilu o inšpekcijskem pregledu;
  - (b) sprejme vse potrebne ukrepe, da zavaruje dokaze v zvezi s to ugotovljeno kršitvijo;

- (c) poročilo o inšpekcijskem pregledu takoj pošlje pristojnemu organu;
- (d) fizično ali pravno osebo, za katero se domneva, da je kršila pravila, ali ki je bila zalotena pri kršenju pravil, obvesti, da se za kršitev lahko naložijo sankcije in dodeli ustrezno število točk v skladu s členom 92. To se zabeleži v poročilu o inšpekcijskem pregledu.

2. Uradniki lahko ostanejo na krovu ribiškega plovila, dokler niso opravljeni potrebni koraki v zvezi s preiskavo iz člena 85. Smiselno enako velja za inšpekcijske preglede, opravljene na krajih, kjer se ribiški proizvodi ali proizvodi iz ribogojstva iztovarjajo, skladiščijo, predelujejo ali tržijo, ter za inšpekcijske preglede med prevozom teh proizvodov. Kadar se inšpekcijski pregled opravi v zvezi z vozilom, uporabljenim za prevoz ribolovnih proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, to vozilo ne sme naprej, dokler niso opravljeni potrebni koraki v zvezi s preiskavo iz člena 85.“;

(70) člen 84 se črta;

(71) v naslovu VII se črta naslednje besedilo:

**„Poglavje IV**

**Postopek v zvezi s kršitvami, ugotovljenimi med inšpekcijskimi pregledi“;**

(72) člena 85 in 86 se nadomestita z naslednjim:

*„Člen 85*

*Postopek*

1. Pristojni organi držav članic brez poseganja v člen 72, člen 83(2) in člen 86 sprejmejo ustrezne ukrepe v skladu z naslovom VIII in takoj izvedejo preiskavo, kadar se med inšpekcijskim pregledom, ki ga izvedejo njihovi uradniki, uradniki drugih držav članic, inšpektorji Unije ali uradniki tretjih držav, ugotovi kakršna koli kršitev pravil ali kadar pristojni organi držav članic na podlagi kakršnih koli ustreznih podatkov ali informacij menijo, da so bila kršena pravila skupne ribiške politike.
2. Države članice v primeru hude kršitve sprejmejo ustrezne in takojšnje ukrepe v skladu s členom 91.

## Člen 86

### *Prenos postopka*

1. Država članica, na katere ozemlju ali v katere vodah je bila ugotovljena kršitev, lahko postopek v zvezi s kršitvijo prenese na pristojne organe države članice zastave ali države članice, katere državljan je oseba, za katero se sumi, da je storila kršitev, v dogovoru z zadevno državo članico in pod pogojem, da so zaradi prenosa boljše možnosti za doseg rezultata iz člena 89a(2).
2. Država članica zastave lahko postopek v zvezi s kršitvijo prenese na pristojne organe države članice, ki je ugotovila navedeno kršitev, v dogovoru z zadevno državo članico in pod pogojem, da so zaradi prenosa boljše možnosti za doseg rezultata iz člena 89a(2).“;

(73) člen 87 se črta;

(74) člen 88 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 88*

*Korektivni ukrepi, če država članica iztovarjanja ali pretovarjanja ne začne postopka*

1. Če država članica iztovarjanja ali pretovarjanja ni država članica zastave in njeni pristojni organi ne sprejmejo ustreznih ukrepov zoper odgovorne fizične ali pravne osebe ali ne prenesejo postopka v skladu s členom 86, se lahko količine rib, ulovljenih, zavrženih, iztovorjenih ali pretovorjenih v nasprotju s pravili skupne ribiške politike, odštejejo od njej dodeljene kvote.
2. Po posvetovanju z zadevnima državama članicama Komisija z izvedbenimi akti določi količine rib, ki se odštejejo od kvote države članice iztovarjanja ali pretovarjanja.
3. Če država članica iztovarjanja ali pretovarjanja nima več na voljo ustrezne kvote, se uporablja člen 37. V ta namen velja, da so količine rib, ulovljenih, zavrženih, iztovorjenih ali pretovorjenih v nasprotju s pravili skupne ribiške politike, enakovredne škodi iz navedenega člena, ki jo je utrpela država članica zastave.“;

(75) naslov VIII se nadomesti z naslednjim:

**„NASLOV VIII  
IZVRŠEVANJE**

*Člen 89*

*Ukrepi in sankcije za zagotovitev spoštovanja pravil*

1. Države članice v skladu s svojim nacionalnim pravom in določbami te uredbe določijo pravila o ukrepih in sankcijah zoper fizično osebo, ki je kršila pravila skupne ribiške politike, ali pravno osebo, odgovorno za kršitev navedenih pravil, in sistematično:
  - (a) začnejo postopek v skladu s členom 85;
  - (b) sprejmejo ustrezne ukrepe, kadar se ugotovi kršitev pravil, in
  - (c) zoper fizične osebe, ki so kršile pravila skupne ribiške politike, ali pravne osebe, odgovorne za kršitev navedenih pravil, uporabijo sankcije iz tega naslova.

2. Pristojni organi države članice, ki je pristojna v primeru kršitve, brez odlašanja in v skladu s svojim nacionalnim pravom državo članico zastave, državo članico, katere državljan je kršitelj, ali katero koli drugo državo članico, ki jo zadevajo upravni ali kazenski postopki, uradno obvestijo o takih postopkih ali drugih ukrepih, sprejetih na podlagi tega naslova.
3. Države članice do ... [27 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] Komisijo uradno obvestijo o nacionalnih določbah iz odstavka 1, brez odlašanja pa tudi o vseh poznejših spremembah navedenih določb.

#### *Člen 89a*

##### *Sankcije*

1. Države članice zagotovijo, da se fizični osebi, ki je kršila pravila skupne ribiške politike, ali pravni osebi, odgovorni za kršitev navedenih pravil, lahko izrečejo učinkovite, sorazmerne in odvračilne upravne sankcije. Države članice lahko poleg ali namesto njih uporabijo tudi učinkovite, sorazmerne in odvračilne kazenske sankcije.

2. Države članice zagotovijo, da je skupna raven sankcij in spremljevalnih sankcij, ki se uporabijo v skladu s to uredbo in ustreznimi določbami nacionalnega prava, sorazmerna z resnostjo kršitve in dovolj visoka, da učinkovito odvrača od nadaljnjih kršitev in da se odgovornim osebam dejansko odvzamejo gospodarske koristi, pridobljene s kršitvijo ali pričakovane zaradi nje, brez poseganja v legitimno pravico do opravljanja njihovega poklica. V ta namen je treba upoštevati takojšnje izvršilne ukrepe, sprejete v skladu s členom 91.
3. Države članice pri določanju teh sankcij upoštevajo zlasti resnost, naravo in obseg kršitve, vključno s škodo ali ravno škodo, povzročene ribolovnim virom in zadevnemu morskemu okolju, njeno trajanje ali ponovitev in kopičenje hkratnih kršitev. Države članice lahko upoštevajo tudi gospodarski položaj kršitelja, da zagotovijo, da bodo te sankcije odvračilne.
4. Države članice lahko uporabijo sistem, po katerem je denarna kazen sorazmerna s prometom pravne osebe ali gospodarsko koristjo, pridobljeno s kršitvijo ali pričakovano zaradi nje.

## Člen 90

### *Hude kršitve*

1. V tej uredbi ‚huda kršitev‘ pomeni kršitev iz odstavka 2 ali kršitev, ki se šteje za hudo na podlagi odstavka 3.
2. Za hudo kršitev šteje vsaka od naslednjih dejavnosti:
  - (a) ribolov brez veljavnega dovoljenja za gospodarski ribolov, veljavnega dovoljenja za ribolov ali ribolovne karte, ki jo izda država zastave ali ustrezna obalna država;
  - (b) ponarejanje ali prikrivanje oznak, identitete ali registracije ribiškega plovila;
  - (c) prikrivanje, nedovoljeno spreminjanje ali uničevanje dokazov, povezanih s preiskavo;
  - (d) oviranje dela uradnikov ali opazovalcev pri opravljanju njihovih nalog;
  - (e) pretovarjanje brez potrebnega dovoljenja ali v primeru prepovedi;
  - (f) izvajanje prenosov ali reja v mrežasti kletki, zlasti, kakor je določeno v Uredbi (EU) 2023/2053 Evropskega parlamenta in Sveta\*, v nasprotju s pravili skupne ribiške politike;

- (g) pretovarjanje s plovil, ki so na seznamu plovil IUU Unije iz člena 29 Uredbe (ES) št. 1005/2008 ali tovrstnem seznamu regionalne organizacije za upravljanje ribištva iz člena 30 navedene uredbe, pretovarjanje na taka plovila, izvajanje prenosov z njimi, sodelovanje v skupnih ribolovnih operacijah z njimi ali pomoč tem plovilom ali njihovo oskrbovanje;
- (h) sodelovanje pri upravljanju, vodenju ali lastništvu plovila, ki je na seznamu plovil IUU Unije ali seznamu regionalne organizacije za upravljanje ribištva iz členov 29 in 30 Uredbe (ES) št. 1005/2008, tudi kot dejanski lastnik, kakor je opredeljeno v členu 3, točka 6, Direktive (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta \*\*, ali zagotavljanje storitev, tudi logističnih, zavarovalnih in drugih finančnih storitev, gospodarskim subjektom, povezanim s takim plovilom;
- (i) izvajanje ribolovnih dejavnosti v nasprotju s pravili, ki veljajo na območjih z omejenim ribolovom;
- (j) ribolov, ulov, obdržanje na krovu, pretovarjanje, iztovarjanje, skladiščenje, prodaja, razstavljanje ali ponujanje v prodajo vrst, pri katerih so take dejavnosti v skladu s pogoji iz členov 10 in 11 Uredbe (EU) 2019/1241 prepovedane;

- (k) izvajanje ribolovnih dejavnosti, ki vključujejo vrste, v zvezi s katerimi veljajo omejitve ulova, za katere gospodarski subjekt nima kvote ali nima dostopa do kvote države članice zastave, vrst, katerih kvota je izčrpana, ali vrst, za katere velja moratorij na ribolov, začasna prepoved ali zaprta sezona, z izjemo naključnega ulova, razen če ta dejavnost pomeni hudo kršitev iz točke (j);
- (l) upravljanje, vodenje ali lastništvo ribiškega plovila, ki ne pripada nobeni državi in je torej v skladu z mednarodnim pravom plovilo brez državne pripadnosti;
- (m) uporaba prepovedanega ribolovnega orodja ali metod iz člena 7 Uredbe (EU) 2019/1241 ali vseh drugih enakovrednih pravil skupne ribiške politike;
- (n) ponarejanje dokumentov, informacij ali podatkov, napisanih na papirju ali shranjenih v elektronski obliki in navedenih v pravilih skupne ribiške politike;
- (o) predelava motorja ali naprave za stalno spremljanje moči motorja s ciljem povečati moč plovila tako, da bo presegala največjo trajno moč motorja, navedeno v spričevalu motorja;
- (p) izvajanje ribolovnih dejavnosti z uporabo prisilnega dela, kakor je opredeljeno v členu 2 Konvencije MOD št. 29 o prisilnem delu.

3. Naslednje dejavnosti štejejo za hudo kršitev, kadar pristojni organ zadevne države članice ugotovi, da je izpolnjeno najmanj eno od meril, opredeljenih v Prilogi IV:
- (a) uporaba ponarejenih ali neveljavnih dokumentov, informacij ali podatkov, napisanih na papirju ali shranjenih v elektronski obliki in navedenih v pravilih skupne ribiške politike;
  - (b) neizpolnjevanje obveznosti glede natančnega evidentiranja, hrambe in sporočanja podatkov v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi, vključno s podatki, ki se pošljejo s sistemi za spremljanje plovil, ter podatkov v zvezi s predhodnimi obvestili, deklaracijami o ulovu, deklaracijami o pretovarjanju, ribolovnimi ladijskimi dnevniki, deklaracijami o iztovarjanju, evidencami o tehtanju, deklaracijami o prevzemu, prevoznimi dokumenti ali obvestili o prodaji, kakor se to zahteva na podlagi pravil skupne ribiške politike, razen obveznosti v zvezi z odstopanjem iz točke (c);
  - (c) neizpolnjevanje obveznosti glede natančnega evidentiranja količin znotraj dopustnega odstopanja v skladu s členom 14(3) in (4) ter členom 21(3) te uredbe in členom 13 Uredbe (EU) 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>\*\*\*</sup>;

- (d) neizpolnjevanje obveznosti glede lastnosti ali uporabe ribolovnega orodja, zvočnih odvrčalnih naprav, selektivnih naprav ali naprav za zbiranje rib, zlasti kar zadeva označevanje in prepoznavanje, območja, globine, obdobja, število orodij in velikosti mrežnih očes, ali opreme za sortiranje, separacijo vode ali predelavo, ali neizpolnjevanje ukrepov za zmanjšanje naključnega ulova občutljivih vrst, kakor se to zahteva na podlagi pravil skupne ribiške politike, razen če dejavnost pomeni hudo kršitev iz odstavka 2;
- (e) neizpolnjevanje obveznosti, da se na krov ribiškega plovila prenesejo in na njem obdržijo, tudi z izpustom, ali iztovorijo ali po potrebi pretovorijo ali prenesejo vrste, za katere velja obveznost iztovarjanja, vključno z ulovom pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, v nasprotju s pravili skupne ribiške politike, ki se uporabljajo za ribištvo ali ribolovna območja;
- (f) izvajanje ribolovnih dejavnosti na območju regionalne organizacije za upravljanje ribištva na način, ki ni v skladu z veljavnimi ukrepi te organizacije za ohranjanje in upravljanje ali je v nasprotju s temi ukrepi, razen če dejavnost pomeni hudo kršitev iz odstavka 2 ali drugih točk tega odstavka;
- (g) omogočanje dostopnosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva na trgu v nasprotju s pravili skupne ribiške politike, razen če dejavnost pomeni hudo kršitev iz odstavka 2 ali drugih točk tega odstavka;

- (h) izvajanje dejavnosti rekreacijskega ribolova v nasprotju s pravili skupne ribiške politike ali prodaja ribiških proizvodov, pridobljenih v sklopu rekreacijskega ribolova;
- (i) večkratno kršenje pravil skupne ribiške politike;
- (j) izvajanje katere koli dejavnosti iz odstavka 2, točka (g), v zvezi s plovilom, ki izvaja ribolov IUU, kakor je opredeljen v Uredbi (ES) št. 1005/2008, in ni na seznamu plovil IUU Unije ali regionalne organizacije za upravljanje ribištva;
- (k) uporaba moči motorja, ki presega največjo trajno moč motorja, potrjeno in zabeleženo v registru ribiške flote države članice;
- (l) iztovarjanje v pristaniščih tretjih držav brez predhodnega obvestila iz člena 19a;
- (m) opravljanje poslov, ki so neposredno povezani z ribolovom IUU, vključno z uvozom, izvozom, predelavo ali trženjem ribiških proizvodov, ki izvirajo iz ribolova IUU, in trgovino z njimi;
- (n) nezakonito odvrženje ribolovnega orodja ali orodja z ribiškega plovila v morje.

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za spremembo meril iz Priloge IV, kadar obstajajo jasni znaki, da je to potrebno za zagotovitev učinkovitega in sorazmernega izvrševanja pravil skupne ribiške politike s strani držav članic in v njih. Komisija zlasti upošteva mnenje strokovne skupine za skladnost iz člena 37 Uredbe (EU) št. 1380/2013 ali ugotovitve poročila, ki ga pripravi na podlagi člena 118(2) te uredbe. Zaradi takih sprememb ne nastanejo nobena nova merila, obstoječa merila pa se razveljavijo le v izjemnih primerih.

#### *Člen 91*

##### *Takojšnji izvršilni ukrepi za hude kršitve*

1. Kadar pristojni organi držav članic na podlagi kakršnih koli ustreznih podatkov ali informacij menijo, da je fizična oseba storila hudo kršitev ali je pravna oseba odgovorna za hudo kršitev, ali kadar je fizična oseba zalotena pri dejanju hude kršitve, države članice poleg preiskave kršitve v skladu z določbami člena 85 takoj v skladu s svojim nacionalnim pravom uvedejo ustrezne in takojšnje ukrepe, kot so:
  - (a) odreditev prenehanja ribolovnih dejavnosti;
  - (b) preusmeritev ribiškega plovila v pristanišče;

- (c) preusmeritev prevoznega sredstva na drugo lokacijo zaradi inšpekcijskega pregleda;
  - (d) odredba varščine;
  - (e) zaseg ribiškega plovila, prevoznega sredstva, ribolovnega orodja, ulova ali ribiških proizvodov ali dobička, ustvarjenega s prodajo ulova ali ribiških proizvodov;
  - (f) omejitev ali prepoved dajanja ribiških proizvodov na trg;
  - (g) začasno zadržanje zadevnega ribiškega plovila ali izločitev prevoznega sredstva iz prometa;
  - (h) začasen preklic dovoljenja za ribolov;
  - (i) odreditev začasne prekinitve poslovnih dejavnosti.
2. Takojšnji ukrepi iz odstavka 1 so taki, da preprečujejo nadaljnjo zadevno ugotovljeno hudo kršitev, omogočajo sprejetje vseh potrebnih ukrepov za zagotovitev varne hrambe dokazov o taki kršitvi in pristojnim organom omogočajo zaključek njihove preiskave.

3. Zadevna država članica takoj in v skladu s svojim nacionalnim pravom uradno obvesti državo zastave o ukrepih iz odstavka 1.

#### *Člen 91a*

##### *Sankcije za hude kršitve*

1. Države članice brez poseganja v druge sankcije, ki se uporabljajo v skladu s to uredbo in nacionalnim pravom, zagotovijo, da se huda kršitev, ki je privedla do pridobitve ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, kaznuje z upravnimi denarnimi kaznimi, katerih najnižji znesek je vsaj enak vrednosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, pridobljenih s storitvijo hude kršitve, najvišji znesek pa je vsaj petkratnik vrednosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, pridobljenih s storitvijo hude kršitve.
2. Če se huda kršitev, ki je privedla do pridobitve ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, v treh letih ponovi, države članice zagotovijo, da se kaznuje z upravnimi denarnimi kaznimi, katerih najnižji znesek je vsaj dvakratnik vrednosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, pridobljenih s storitvijo hude kršitve, najvišji znesek pa je vsaj osemkratnik vrednosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, pridobljenih s storitvijo hude kršitve.

3. Ne glede na odstavka 1 in 2 lahko države članice v okviru svojega nacionalnega pravnega sistema za upravne denarne kazni namesto najnižjih zneskov določijo standardne stopnje.

Minimalne standardne stopnje ne smejo biti nižje od povprečne vrednosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, pridobljenih s storitvijo hude kršitve. V primeru ponovitve hude kršitve, kakor je navedeno v odstavku 2, minimalne standardne stopnje ne smejo biti nižje od dvakratnika povprečne vrednosti

Države članice, ki določijo take standardne stopnje, lahko sodiščem ali pristojnim organom dovolijo, da od njih odstopajo, kadar je to potrebno, da bi bile sankcije učinkovite, sorazmerne in odvračilne, in da naložijo upravne denarne kazni, katerih najvišji znesek je vsaj petkratnik vrednosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, pridobljenih s storitvijo hude kršitve, ali – v primeru ponovitve hude kršitve, kakor je navedeno v odstavku 2 – vsaj osemkratnika te vrednosti.

4. Najnižji znesek ali standardna stopnja upravnih denarnih kazni, določena v odstavkih 1, 2 in 3, ne vpliva na to, ali naj se pri odločanju o sankcijah za vsak posamezen primer uporabijo katera koli pravila, določena v nacionalnem pravu, glede olajševalnih okoliščin in drugih dejavnikov.

5. Države članice pri izračunu vrednosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, pridobljenih s storitvijo hude kršitve, upoštevajo domače cene ob prvi prodaji, cene na glavnih mednarodnih trgih za zadevno vrsto in ribolovno območje ali cene platforme Evropske opazovalnice trgov za proizvode iz ribištva in akvakulture (EUMOFA), ki so veljale v času storitve kršitve.
6. Kadar huda kršitev ni privedla do pridobitve ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, države članice upravne denarne kazni določijo v skladu s členom 89a na ravni, ki zagotavlja, da so te kazni učinkovite, sorazmerne in odvračilne.
7. Države članice lahko poleg ali namesto tega uporabijo učinkovite, sorazmerne in odvračilne kazenske sankcije, pri čemer zagotovijo, da imajo te enak učinek kot upravne denarne kazni iz tega člena.

#### *Člen 91b*

##### *Spremljevalne sankcije*

1. Sankcije, določene v členih 89, 89a in 91a, lahko spremljajo druge sankcije, zlasti:
  - (a) zadržanje ribiškega(-ih) plovila (plovil), vpletenega(-ih) v kršitev, ali izločitev transportnega(-ih) sredstva (sredstev), vpletenega(-ih) v kršitev, iz prometa;

- (b) zaseg plovila (plovil), transportnega(-ih) sredstva (sredstev), prepovedanega ribolovnega orodja, ulova ali ribiških proizvodov;
- (c) začasni preklic ali odvzem dovoljenja za gospodarski ribolov ali dovoljenja za ribolov;
- (d) omejitev ali odvzem ribolovnih pravic;
- (e) odvzem pravice do pridobitve novih ribolovnih pravic;
- (f) izvzetje iz upravičenosti do javne pomoči ali subvencij;
- (g) začasen preklic ali odvzem statusa gospodarskega subjekta z dovoljenjem, podeljenega na podlagi člena 16(3) Uredbe (ES) št. 1005/2008;
- (h) izpis ribiškega plovila iz nacionalnega registra;
- (i) ustavitev ali ukinitvev vseh ali dela gospodarskih dejavnosti subjekta, povezanih s skupno ribiško politiko;
- (j) začasen preklic ali odvzem dovoljenja za opravljanje trgovskih dejavnosti v zvezi z ribiškimi proizvodi in proizvodi iz ribogojstva.

2. Države članice v skladu s svojim nacionalnim pravom določijo trajanje sankcij iz odstavka 1.
3. Kadar za plovilo velja zadržanje iz odstavka 1, točka (a), o kateri je odločila njegova država članica zastave, ali je bilo njegovo dovoljenje za ribolov začasno preklicano ali odvzeto v skladu z odstavkom 1, točka (c), država članica zastave začasno prekliče za enako obdobje dovoljenje za gospodarski ribolov ali ga odvzame.

## *Člen 92*

### *Sistem točk za hude kršitve*

1. Države članice za hude kršitve iz člena 90, razen za hude kršitve, ki ne zadevajo imetnika dovoljenja za gospodarski ribolov ali kapitana, uporabljajo sistem točk.
2. Kadar je fizična oseba storila hudo kršitev ali kadar je pravna oseba odgovorna za hudo kršitev, se imetniku dovoljenja za gospodarski ribolov za zadevno ribiško plovilo dodeli število točk, izračunano v skladu s Prilogo III.

3. Dodeljene točke se prenesejo na katerega koli prihodnjega imetnika dovoljenja za gospodarski ribolov za zadevno plovilo za ulov, kadar se plovilo ali dovoljenje proda ali prenese ali se kako drugače spremeni njegovo lastništvo po datumu kršitve, tudi v drugi državi članici.
4. Države članice določijo tudi sistem točk, na podlagi katerega je kapitanu plovila zaradi hude kršitve, povezane s plovilom in storjene v času njegovega poveljevanja, v skladu s Prilogo III dodeljeno enako število točk kot imetniku dovoljenja za gospodarski ribolov. Kadar kapitan plovila ni državljan države članice zastave, slednja število točk, ki so bile dodeljene kapitanu, uradno sporoči državi članici, katere državljan je kapitan, ali, če gre za državljanke tretjih držav, zadevni tretji državi.
5. Kadar se med enim inšpekcijskim pregledom ugotovi, da je ista fizična ali pravna oseba, ki je imetnica dovoljenja za gospodarski ribolov, ali kapitan storil dve ali več hudih kršitev, se za vsako zadevno hudo kršitev v skladu z odstavkom 2 dodelijo točke, in sicer največ 12 točk za vse navedene kršitve.

6. Pri vsaj 18 skupnih točkah se dovoljenje za gospodarski ribolov in/ali pravica do poveljevanja ribiškemu plovilu kot kapitan samodejno začasno prekliče za najmanj dva meseca. To obdobje mora trajati: štiri mesece pri drugem začasnem preklicu in vsaj 36 točkah; osem mesecev pri tretjem začasnem preklicu in vsaj 54 točkah, ter eno leto pri četrtem začasnem preklicu in vsaj 72 točkah. Pri petem začasnem preklicu in vsaj 90 točkah se dovoljenje za gospodarski ribolov in pravica do poveljevanja ribiškemu plovilu kot kapitan odvzame, ribiško plovilo pa se ne uporablja za gospodarsko izkoriščanje morskih bioloških virov.
7. Države članice zagotovijo, da fizični osebi, ki ji je bila pravica do poveljevanja ribiškemu plovilu na podlagi odstavka 6 začasno preklicana ali odvzeta, ni dovoljeno službovati kot kapitan na krovu ribiškega plovila, ki pluje pod njihovo zastavo. V primeru začasnega preklica pravice do poveljevanja se ta odstavek uporablja samo za čas trajanja preklica.
8. Če imetnik dovoljenja za gospodarski ribolov ali kapitan v treh letih od datuma storitve zadnje potrjene hude kršitve ne stori nobene hude kršitve, se vse točke zбриšejo.

9. Kadar država članica, ki ni država članice zastave, potrdi, da je bila na podlagi njenega nacionalnega prava v njeni jurisdikciji storjena huda kršitev, o tej hudi kršitvi uradno obvesti državo članico zastave, da ta določi in dodeli število točk v skladu s Prilogo III.
10. Države članice imenujejo pristojne nacionalne organe, odgovorne za vzpostavitev sistema za dodeljevanje točk za hude kršitve, dodelitev ustreznega števila točk imetniku dovoljenja za gospodarski ribolov in kapitanu ter prenos točk v skladu z odstavkom 3.
11. Države članice zagotovijo, da zaradi uporabe nacionalnih postopkov sistem točk ne postane neučinkovit.
12. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe z določitvijo podrobnih pravil o:
  - (a) nadaljnjih ukrepih po začasnem preklicu in dokončnem odvzemu dovoljenja za gospodarski ribolov ali pravice do izvajanja ribolovne dejavnosti kot kapitan;
  - (b) ukrepih, ki se sprejmejo v primeru nezakonitih ribolovnih dejavnosti v obdobju začasnega preklica ali po dokončnem odvzemu dovoljenja za gospodarski ribolov ali pravice do izvajanja ribolovne dejavnosti kot kapitan;

- (c) pogojih, ki upravičujejo izbris točk;
  - (d) registraciji kapitanov, pooblaščenih za izvajanje ribolovnih dejavnosti, in beleženju točk, dodeljenih kapitanom.
13. Komisija z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o:
- (a) uradnem obveščanju o odločitvah o dodelitvi točk;
  - (b) prenosu točk v skladu z odstavkom 3;
  - (c) izbrisu dovoljenj za gospodarski ribolov ali pravice do poveljevanja ribiškemu plovilu kot kapitan z ustreznih seznamov, za osebe, odgovorne za hude kršitve;
  - (d) obveznosti zagotavljanja informacij o sistemu točk za kapitane ribiških plavil, ki so ga vzpostavile države članice.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

## *Člen 92a*

### *Odgovornost pravnih oseb*

1. Pravne osebe so odgovorne za hude kršitve, kadar take kršitve v njihovo korist kot posameznik ali kot del organa pravne osebe stori katera koli fizična oseba, ki ima znotraj zadevne pravne osebe odločilni položaj na podlagi:
  - (a) pooblastila za zastopanje pravne osebe;
  - (b) pooblastila za sprejemanje odločitev v imenu pravne osebe ali
  - (c) pooblastila za izvajanje nadzora znotraj pravne osebe.
2. Pravna oseba je lahko odgovorna, kadar je zaradi pomanjkljivega nadzora ali kontrole s strani fizične osebe iz odstavka 1 mogoče, da fizična oseba, podrejena pravni osebi, stori hudo kršitev v korist pravne osebe.
3. Odgovornost pravne osebe ne izključuje postopkov proti fizičnim osebam, ki so storilke zadevnih kršitev, njihove pobudnice ali sotorilke.

## *Člen 92b*

### *Obveznost obveščanja o dokončni odločitvi*

1. Pristojni organi države članice, ki je pristojna v zvezi s kršitvijo, brez odlašanja in v skladu z veljavnimi postopki na podlagi nacionalnega prava, državo zastave, državo, katere državljan je fizična oseba, ki je storila kršitev, ali v kateri ima sedež pravna oseba, odgovorna za kršitev, ali po potrebi obalno državo, državo pristanišča ali državo predelave uradno obvestijo o vseh dokončnih odločitvah v zvezi s tako kršitvijo.

V primeru hudih kršitev, ugotovljenih v vodah Unije ali v pristaniščih Unije v zvezi z ribiškimi plovili, ki plujejo pod zastavo tretjih držav, pristojni organi zadevne države članice brez odlašanja uradno obvestijo tudi Komisijo o vseh dokončnih odločitvah v zvezi s takimi kršitvami.

2. Država članica zastave v primeru uradnega obvestila s strani države članice iz odstavka 1 imetniku dovoljenja za gospodarski ribolov in kapitanu zadevnega ribiškega plovila dodeli ustrezno število točk.

## Člen 93

### *Nacionalni register kršitev*

1. Države članice v nacionalni register vnesejo vse potrjene kršitve pravil skupne ribiške politike, ki jih storijo ribiška plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, ali njihovi državljani in ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo tretje države, ali državljani tretje države, ki so kršitve storili v vodah pod njihovo pristojnostjo ali na njihovem ozemlju, vključno z vsemi odločitvami, vsemi naloženimi sankcijami in številom dodeljenih točk. Države članice v svojem nacionalnem registru kršitev evidentirajo tudi kršitve, ki jih storijo ribiška plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, ali njihovi državljani, proti katerim je sprožen postopek v drugih državah članicah, in sicer po prejemu uradnega obvestila na podlagi člena 92b o dokončni odločitvi pristojne države članice.
2. Država članica v okviru postopka zaradi kršitve pravil skupne ribiške politike lahko zaprosi druge države članice za informacije iz njihovih nacionalnih registrov v zvezi z ribiškimi plovili in osebami, za katere sumi, da so storili zadevno kršitev, ali ki so bili zaloteni pri kršenju zadevnih pravil.

3. Kadar država članica zaprosi drugo državo članico za informacije v zvezi s kršitvijo, navedena druga država članica brez odlašanja zagotovi ustrezne informacije o ribiških plovilih in fizičnih ali pravnih osebah, vpletenih v kršitev.
4. Podatki iz nacionalnega registra kršitev so shranjeni le tako dolgo, kot je potrebno za namene te uredbe, vendar vedno najmanj pet koledarskih let od leta, ki sledi letu, v katerem so bile informacije evidentirane.

---

\* Uredba (EU) 2023/2053 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. septembra 2023 o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, spremembi uredb (ES) št. 1936/2001, (EU) 2017/2107 in (EU) 2019/833 ter razveljavitvi Uredbe (EU) 2016/1627 (UL L 238, 27.9.2023, str. 1).

\*\* Direktiva (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Komisije 2006/70/ES (UL L 141, 5.6.2015, str. 73).

\*\*\* Uredba (EU) 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2016 o vzpostavitvi večletnega načrta za staleže trske, sleda in papaline v Baltskem morju ter za ribištvo, ki izkorišča te staleže, o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2187/2005 in o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1098/2007 (UL L 191, 15.7.2016, str. 1).“;

(76) v naslovu IX se vstavita naslednja člena:

*„Člen 93a*

*Nacionalni programi nadzora*

1. Države članice pripravijo letne ali večletne nacionalne programe nadzora za inšpekcijske preglede in nadzor pravil skupne ribiške politike.

Nacionalni programi nadzora temeljijo na oceni tveganja in se posodablajo enkrat letno, če je potrebno, zlasti ob upoštevanju na novo sprejetih ohranitvenih in nadzornih ukrepov ter vseh dodatnih podatkov.

Države članice Komisijo o svojih nacionalnih programih nadzora uradno obvestijo najpozneje tri mesece od datuma priprave ali posodobitve.

2. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o nacionalnih programih nadzora ter referenčnih merilih za nadzor in inšpekcijske preglede, pri čemer upošteva cilje skupne ribiške politike ter tehnični napredek in znanstveni razvoj. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).

## *Člen 93b*

### *Letno poročilo držav članic o nadzoru in inšpekcijskih pregledih*

1. Države članice do 30. junija vsako leto Komisiji predložijo letno poročilo o nadzoru in inšpekcijskih pregledih, izvedenih v predhodnem letu, in ga objavijo na svojem spletnem mestu. V ta namen se lahko države članice sklicujejo na informacije, zagotovljene na podlagi izvedbenega akta iz člena 95.
2. Poročilo iz odstavka 1 vsebuje zlasti naslednje informacije:
  - (a) obstoječe razpoložljive vire za nadzor in inšpekcijske preglede: število inšpekcijskih plovil, uradnih letal ali uradnih sistemov daljinsko pilotiranih zrakoplovov (RPAS); druga sredstva nadzora in inšpekcijskih pregledov; število zaposlenih (v ekvivalentih polnega delovnega časa); dodeljena proračunska sredstva;
  - (b) vrsto nadzora in inšpekcijskih pregledov ter kolikokrat so bili opravljeni;
  - (c) število in vrsto ugotovljenih in potrjenih kršitev, vključno s hudimi kršitvami;
  - (d) število nadaljnjih ukrepov za posamezno vrsto kršitve, kot je upravna sankcija, kazenska sankcija, takojšnji izvršilni ukrep ali število točk, dodeljenih za potrjene kršitve.

3. Komisija do 31. decembra vsako leto na svojem spletnem mestu objavi zbirko informacij, podanih v poročilih iz odstavka 1, ki zajema predhodno leto. Komisija lahko prosi EFCA, naj ji pomaga pri zbiranju takih informacij.
4. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o obliki in predložitvi poročil iz odstavka 1 tega člena. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“.

(77) v členu 95 se odstavka 1 in 2 nadomestita z naslednjim:

- „1. Za nekatere vrste ribolova se lahko določijo posebni programi nadzora in inšpekcijskih pregledov. Komisija lahko z izvedbenimi akti in v dogovoru z zadevnimi državami članicami določi, za kateri ribolov veljajo posebni programi nadzora in inšpekcijskih pregledov, na podlagi potrebe po določenem in usklajenem nadzoru zadevnih ribolovov. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).
2. V izvedbenih aktih, sprejetih na podlagi odstavka 1, so navedeni cilji, prednostne naloge in postopki ter referenčna merila za inšpekcijske dejavnosti. Taka referenčna merila se določijo na podlagi obvladovanja tveganja in se redno preverjajo po opravljeni analizi doseženih rezultatov.“;

(78) v členu 102 se odstavka 3 in 4 nadomestita z naslednjim:

- „3. Zadevne države članice obvestijo Komisijo o izsledkih poizvedbe in ji pošljejo poročilo najpozneje v treh mesecih po prejemu njene zahteve. Na ustrezno utemeljeno prošnjo države članice lahko Komisija z izvedbenimi akti ta rok podaljša za razumno obdobje.
4. Če administrativna poizvedba iz odstavka 2 ne omogoči odprave nepravilnosti ali če Komisija med preverjanji in neodvisnimi inšpekcijskimi pregledi iz členov 98 in 99 ali med revizijo iz člena 100 ugotovi pomanjkljivosti v sistemu nadzora države članice, Komisija z izvedbenimi akti skupaj z navedeno državo članico pripravi akcijski načrt. Država članica sprejme vse potrebne ukrepe za izvedbo navedenega akcijskega načrta.“;

(79) člen 104 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Kadar država članica ne izpolnjuje svojih obveznosti glede izvajanja večletnega načrta, lahko Komisija, kadar ima dokaz, da neizpolnjevanje navedenih obveznosti resno ogroža ohranitev staleža ali skupine staležev, z izvedbenimi akti za zadevno državo članico začasno zapre ribolov, na katerega vplivajo take pomanjkljivosti.“;

(b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Komisija z izvedbenimi akti zaprtje odpravi, potem ko je država članica zagotovila ustrezne pisne dokaze, da se ribolov lahko varno nadaljuje.“;

(80) v poglavju III naslova XI se naslov nadomesti z naslednjim:

**„Poglavje III**

**Odbitki in prilagoditve kvot in ribolovnega napora“;**

(81) člen 105 se spremeni:

(a) v odstavku 2, prvi pododstavek, se uvodni del nadomesti z naslednjim:

„2. V primeru presežene kvote, dodelitve ali deleža staleža oziroma skupine staležev, ki so na voljo državi članici v določenem letu, Komisija z izvedbenimi akti in po posvetovanju z zadevno državo članico v naslednjem letu ali letih izvede odbitke od letne kvote, dodelitve ali deleža države članice, ki je presegla dovoljeni obseg ribolova, z uporabo množilnega količnika v skladu z naslednjo tabelo:“;

(b) vstavi se naslednji odstavek:

„2a. V primeru, da ena ali več držav članic preseže svojo kvoto, dodelitev ali delež staleža oziroma skupine staležev, ki so na voljo Uniji na podlagi mednarodnega sporazuma, Komisija z odstopanjem od odstavka 2 z izvedbenimi akti in po posvetovanju z zadevno državo članico izvede odbitke od kvote, dodelitve ali deleža države članice, ki je presegla dovoljeni obseg ribolova, v istem časovnem okviru kot odbitek, ki se uporablja na podlagi mednarodnega sporazuma, z uporabo množilnega količnika v skladu z odstavkoma 2 in 3.“;

(c) vstavi se naslednji odstavek:

„3a. V primeru, da se množilni količnik uporablja tudi na podlagi ustreznega mednarodnega sporazuma o deležu Unije, je z odstopanjem od odstavkov 2 in 3 množilni količnik, ki se uporabi za odbitek kvote države članice, določen na podlagi odstavka 2a, najvišji od dveh veljavnih množilnih količnikov.“;

(d) odstavki 4, 5 in 6 se nadomestijo z naslednjim:

„4. V primeru presežene kvote, dodelitve ali deleža staleža oziroma skupine staležev, ki so na voljo državi članici v predhodnih letih, lahko Komisija z izvedbenimi akti in po posvetovanju z zadevno državo članico odšteje kvote od prihodnjih kvot te države članice, da bi upoštevala raven prelova.

5. Če za preseženo kvoto, dodelitev ali delež staleža oziroma skupine staležev ni mogoče izvesti odbitka v skladu z odstavkoma 1 in 2, ker kvota, dodelitev ali delež staleža oziroma skupine staležev ni na voljo zadevni državi članici ali ji ni v zadostni meri na voljo, lahko Komisija z izvedbenimi akti in po posvetovanju z zadevno državo članico v skladu z odstavkom 1 v naslednjem letu ali letih odšteje kvote za druge staleže ali skupine staležev, ki so tej državi članici na voljo na istem geografskem območju ali imajo enako komercialno vrednost.

6. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o prilagojeni kvoti, glede na katero se izračuna prekomerno izkoriščanje, odbitkih kvot in obdobju odbitkov. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(82) člen 106 se spremeni:

- (a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Kadar Komisija ugotovi, da je država članica preseгла ribolovni napor, ki ji je bil dodeljen, z izvedbenimi akti in po posvetovanju z zadevno državo članico izvede odbitke od prihodnjega ribolovnega napora navedene države članice.“;

- (b) v odstavku 2 se uvodni del nadomesti z naslednjim:

„2. Če je ribolovni napor, določen za državo članico na nekem geografskem ali ribolovnem območju, presežen, Komisija z izvedbenimi akti in po posvetovanju z zadevno državo članico v naslednjem letu ali letih izvede odbitke od ribolovnega napora, določenega za navedeno državo članico na zadevnem geografskem ali ribolovnem območju, z uporabo množilnega količnika v skladu z naslednjo tabelo:“;

(c) odstavka 3 in 4 se nadomestita z naslednjim:

- „3. Če za največji dovoljeni ribolovni napor za stalež, ki je bil kot tak presežen, ni mogoče izvesti odbitka v skladu z odstavkom 2, ker tak največji dovoljeni ribolovni napor za navedeni stalež ni določen za zadevno državo članico oziroma zanjo ni določen v zadostni meri, lahko Komisija z izvedbenimi akti in po posvetovanju z zadevno državo članico v skladu z odstavkom 2 v naslednjem letu ali letih odbije ribolovni napor, določen za navedeno državo članico na istem geografskem območju.
4. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o največjem dovoljenem ribolovnem naporu, glede na katerega se izračuna prekomerno izkoriščanje, odbitkih ribolovnega napora in obdobju odbitkov. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(83) člen 107 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Kadar obstajajo dokazi, da država članica ne spoštuje pravil skupne ribiške politike in da to lahko resno ogrozi ohranjanje staležev, za katere veljajo ribolovne možnosti ali ureditev ribolovnega napora, lahko Komisija z izvedbenimi akti v naslednjem letu ali letih izvede odbitek od letnih kvot, dodelitev ali deležev staleža oziroma skupine staležev ali od ribolovnega napora, ki so na voljo navedeni državi članici, z uporabo načela sorazmernosti ob upoštevanju škode, povzročene zadevnim staležem.“;

(b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 119a za dopolnitev te uredbe v zvezi z rokom, do katerega morajo države članice dokazati, da se ribolov lahko varno nadaljuje, gradivom, ki ga morajo države članice vključiti v svoj odgovor, in opredelitvijo količin, ki se odbijejo, ob upoštevanju:

(a) obsega in narave neskladnosti;

- (b) resnosti grožnje za ohranitev staležev;
- (c) škode, ki jo je neskladnost povzročila staležu.“;

(84) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 107a*

*Prilagoditev ribolovnih možnosti v primeru zmanjšanja kvote Unije na podlagi mednarodnih sporazumov*

Kadar ena ali več držav članic preseže svojo kvoto, dodelitev ali delež staleža oziroma skupine staležev, ki so na voljo Uniji na podlagi mednarodnega sporazuma, in se zaradi tega zmanjša delež Unije iz tega mednarodnega sporazuma, Svet pri dodeljevanju ribolovnih možnosti za ta stalež ali skupino staležev na podlagi člena 43(3) PDEU in člena 16 Uredbe (EU) št. 1380/2013 za leto, na katero se nanaša zmanjšanje, kvote držav članic, ki niso presegle dovoljenega obsega ribolova, prilagodi tako, da jih poveča do kvot, ki bi jih te države članice prejele, če se delež Unije iz mednarodnega sporazuma ne bi zmanjšal. Če taka prilagoditev v danem letu zaradi nezadostnega deleža Unije ni izvedljiva, se prilagoditev preostalih količin izvede v naslednjem letu.“;

(85) člen 109 se spremeni:

(a) odstavka 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

- „1. Države članice za namene potrjevanja podatkov, evidentiranih v skladu s to uredbo, vzpostavijo elektronsko zbirko podatkov. Potrjevanje evidentiranih podatkov vključuje navzkrižno preverjanje, analizo in preverjanje podatkov.
2. Države članice zagotovijo, da so vsi podatki, evidentirani v skladu s to uredbo, točni in popolni ter da jih gospodarski subjekti, kapitani ali druge osebe, pooblašene na podlagi te uredbe, predložijo v rokih, določenih s pravili skupne ribiške politike.“;

(b) vstavi se naslednji odstavek:

„2a. Za namene odstavkov 1 in 2:

- (a) države članice z uporabo samodejnih računalniških algoritmov in mehanizmov potrdijo naslednje podatke, vključno s podatki, evidentiranimi v okviru sporazumov o ribolovu iz člena 3(1):
  - (i) podatke o položaju plovila;
  - (ii) podatke o ribolovni dejavnosti, zlasti podatke o vstopih v ribolovna območja in izstopih iz njih, ribolovnih ladijskih dnevnikih, deklaracijah o iztovarjanju, deklaracijah o pretovarjanju in predhodnih obvestilih;

- (iii) podatke o ribolovnem naporu;
  - (iv) podatke iz deklaracij o prevzemu, prevoznih dokumentov in obvestil o prodaji;
  - (v) podatke iz dovoljenj za gospodarski ribolov in dovoljenj za ribolov;
  - (vi) podatke o nadzoru moči motorja;
- (b) države članice podatke iz točke (a) potrdijo zlasti z uporabo naslednjih podatkov, kadar so na voljo:
- (i) podatkov iz sistema za zaznavanje plovil;
  - (ii) podatkov o opažanjih;
  - (iii) podatkov AIS;
  - (iv) podatkov iz poročil o inšpekcijskih pregledih;
  - (v) podatkov iz poročil nadzornega opazovalca;
  - (vi) podatkov iz sistemov REM. “;

(c) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Če je ugotovljena neskladnost podatkov, zadevna država članica opravi in dokumentira potrebne preiskave, analize in navzkrižna preverjanja. Rezultati preiskav in ustrezna dokumentacija se na zahtevo pošljejo Komisiji. Če obstajajo razlogi za sum, da je bila storjena kršitev, država članica opravi tudi preiskave in sprejme potrebne takojšnje ukrepe v skladu s členoma 85 in 91.“;

(d) odstavek 8 se nadomesti z naslednjim:

„8. Države članice pripravijo in redno posodablajo nacionalni načrt za izvajanje sistema potrjevanja, ki zajema podatke iz odstavka 2a, točki (a) in (b), in nadaljnje spremljanje neskladnosti. V načrtu so opredeljene prednostne naloge države članice za potrjevanje podatkov in posledično nadaljnje spremljanje neskladnosti v skladu s pristopom, ki temelji na oceni tveganja. Države članice ta nacionalni načrt Komisiji predložijo v dveh mesecih od njegovega sprejetja ali posodobitve.“;

(86) člena 110 in 111 se nadomestita z naslednjim:

*„Člen 110*

*Dostop do podatkov, njihova hramba in obdelava*

1. Države članice zagotovijo, da imajo Komisija ali organ, ki ga imenuje Komisija, vedno in brez predhodnega obvestila dostop na daljavo do naslednjih podatkov v nezbirni obliki:
  - (a) podatkov o ribolovni dejavnosti, tudi podatkov v zvezi z ribolovno dejavnostjo v okviru sporazumov o ribolovu iz člena 3(1):
    - (i) podatkov o položaju plovila;
    - (ii) podatkov o ribolovni dejavnosti, zlasti podatkov o vstopih v ribolovna območja in izstopih iz njih, ribolovnih ladijskih dnevnikih, deklaracijah o iztovarjanju, deklaracijah o pretovarjanju in predhodnih obvestilih;
    - (iii) podatkov o ribolovnem naporu;
    - (iv) podatkov iz deklaracij o prevzemu, prevoznih dokumentov in obvestil o prodaji;
  - (b) drugih podatkov o nadzoru:
    - (i) podatkov o opažanjih;

- (ii) podatkov iz dovoljenj za gospodarski ribolov in dovoljenj za ribolov;
  - (iii) podatkov iz poročil o inšpekcijskih pregledih;
  - (iv) podatkov o nadzoru moči motorja;
  - (v) podatkov iz poročil nadzornega opazovalca;
  - (vi) nacionalnih programov nadzora;
  - (vii) seznama nacionalnih uradnikov;
- (c) elektronske zbirke podatkov za preverjanje popolnosti in kakovosti zbranih podatkov iz člena 109.
2. Komisija ali organ, ki ga imenuje Komisija, lahko podatke iz odstavka 1 obdeluje, da izpolnjuje svoje naloge na podlagi pravil skupne ribiške politike, zlasti za izvajanje inšpekcijskih pregledov, preverjanj, revizij in poizvedb, ali na podlagi pravil sporazumov s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami. Poleg tega lahko Komisija podatke iz odstavka 1 uporablja za razvoj, pripravo in razširjanje evropske statistike, zlasti pri Eurostatu v skladu z Uredbo (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta\* in ustrezno njegovemu namenu.

3. Za namene izvajanja znanstvenih raziskav ali dajanja znanstvenega mnenja se lahko podatki iz odstavka 1, točka (a)(i) do (iv), in podatki o ulovih, zavržkih in iztovarjanjih iz odstavka 1, točka (b)(iii) in (v), po potrebi zagotovijo neodvisnim znanstvenim organom, ki so priznani na ravni Unije, nacionalni ali mednarodni ravni. Preden države članice posredujejo take podatke, preučijo, ali se znanstvena raziskava lahko opravi na podlagi psevdonimiziranih in anonimiziranih podatkov.  
  
Ti podatki so v vseh mnenjih ali publikacijah, ki na njih temeljijo, anonimizirani.
4. Države članice vzpostavijo, izvajajo in gostijo ustrezne zbirke podatkov o ribištvu, ki vsebujejo podatke iz odstavka 1.
5. Države članice na utemeljeno prošnjo Komisije pošljejo podatke o kršitvah Komisiji ali organu, ki ga imenuje Komisija. Podatki vključujejo zlasti datum kršitve, datum dokončne odločitve ter uporabljene sankcije in ukrepe, vključno z dodeljenimi točkami.

## Člen 111

### Izmenjava podatkov

1. Vsaka država članica zastave zagotovi neposredno elektronsko izmenjavo ustreznih informacij z drugimi zadevnimi državami članicami, zlasti:
  - (a) podatkov o položaju plovil, kadar so njena ribiška plovila v vodah druge države članice;
  - (b) informacij iz ribolovnega ladijskega dnevnika, kadar njena ribiška plovila lovijo v vodah druge države članice, ali iztovarjajo ali pretovarjajo v pristaniščih druge države članice;
  - (c) deklaracij o iztovarjanju in deklaracij o pretovarjanju, kadar se iztovarjanje ali pretovarjanje izvaja v pristaniščih druge države članice;
  - (d) predhodnega obvestila, kadar se namembno pristanišče nahaja v drugi državi članici;
  - (e) obvestil o prodaji, prevoznih dokumentov in deklaracij o prevzemu, kadar se prodaja, prevoz ali prevzem izvaja v drugi državi članici;
  - (f) poročil o inšpekcijskih pregledih in nadzorovanju ter analize tveganja za njena ribiška plovila, na katerih poteka inšpekcijski pregled v vodah ali pristaniščih druge države članice.

2. Vsaka obalna država članica zagotovi neposredno elektronsko izmenjavo ustreznih informacij z drugimi zadevnimi državami članicami in Komisijo ali organom, ki ga imenuje Komisija, zlasti s pošiljanjem:
- (a) informacij iz obvestila o prodaji državi članici zastave, kadar je prva prodaja izvedena z ribiškega plovila, ki pluje pod zastavo druge države članice;
  - (b) informacij iz deklaracij o prevzemu, kadar se ribe skladiščijo v državi članici, ki ni država članica zastave ali država članica iztovarjanja;
  - (c) informacij iz obvestila o prodaji in deklaracije o prevzemu državi članici, v kateri je bil tovor iztovorjen;
  - (d) prevoznih dokumentov državi članici zastave, namembni državi članici in državi članici tranzita prevoza;
  - (e) poročil o inšpekcijskih pregledih in nadzorovanju.

3. Vsaka država članica zastave zagotovi neposredno elektronsko izmenjavo ustreznih informacij o plovilih, ki plujejo pod njeno zastavo, s Komisijo ali organom, ki ga imenuje Komisija, zlasti:
- (a) podatkov o položaju plovila;
  - (b) informacij iz ribolovnega ladijskega dnevnika;
  - (c) deklaracij o iztovarjanju in deklaracij o pretovarjanju;
  - (d) predhodnega obvestila;
  - (e) obvestil o prodaji, prevoznih dokumentov in deklaracij o prevzemu;
  - (f) poročil o inšpekcijskih pregledih in nadzorovanju.

---

\* Uredba (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki ter razveljavitvi Uredbe (ES, Euratom) št. 1101/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o prenosu zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti, Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 o statističnih podatkih Skupnosti in Sklepa Sveta 89/382/EGS, Euratom, o ustanovitvi Odbora za statistične programe Evropskih skupnosti (UL L 87, 31.3.2009, str. 164).“;

(87) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 111a*

*Enotni pogoji za izvajanje določb o podatkih*

Komisija lahko za namene izvajanja določb tega poglavja z izvedbenimi akti določi podrobna pravila o:

- (a) kakovosti podatkov, upoštevanju rokov za predložitev podatkov s strani gospodarskih subjektov, potrjevanju podatkov, vključno z navzkrižnim preverjanjem, analizo in preverjanjem;
- (b) izmenjavi podatkov med državami članicami ter med državami članicami in Komisijo ali organom, ki ga imenuje Komisija;
- (c) dostopu Komisije ali organa, ki ga imenuje Komisija, do podatkov;
- (d) dostopu znanstvenih organov Unije in Eurostata do podatkov;
- (e) interoperabilnosti in standardizaciji zbirk podatkov;
- (f) podatkih, navedenih v členu 110(1) in (2), vključno z dodatnimi posebnimi zaščitnimi ukrepi za obdelavo osebnih podatkov in varnostnimi pravili, ki se uporabljajo za zbirke podatkov.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(88) člen 112 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 112*

*Varstvo osebnih podatkov*

1. Države članice, Komisija in organ, ki ga imenuje Komisija, za obdelavo osebnih podatkov na podlagi te uredbe uporabljajo uredbi (EU) 2016/679\* in (EU) 2018/1725\*\* Evropskega parlamenta in Sveta ter nacionalne določbe za prenos Direktive (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta\*\*\* v nacionalno zakonodajo.
2. Osebni podatki, zbrani na podlagi te uredbe, se lahko obdelujejo samo za naslednje namene, pod pogojem, da teh namenov ni mogoče doseči s podatki, ki ne dopuščajo identifikacije posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki:
  - (a) spremljanje ribolovnih možnosti, vključno z izkoriščenostjo kvot;
  - (b) potrjevanje podatkov;
  - (c) spremljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije, ali ribolovnih dejavnosti ribiških plovil v vodah Unije;
  - (d) spremljanje nadzora, ki ga nad ribolovnimi dejavnostmi in vzdolž dobavne verige izvajajo države članice;

- (e) inšpekcijske preglede, preverjanja, revizije in poizvedbe;
  - (f) pripravo in upoštevanje mednarodnih sporazumov in ohranitvenih ukrepov;
  - (g) obvladovanje tveganja, ocenjevanje politike in ocene učinka;
  - (h) znanstvene raziskave in znanstveno mnenje ter pripravo statistike;
  - (i) poizvedbe v zvezi s pritožbami in kršitvami ter sodne ali upravne postopke;
  - (j) določanje in dokazovanje ribolovnih pravic posameznih plovil, držav članic ali Unije.
3. Osebni podatki, zbrani na podlagi te uredbe, se ne hranijo dlje, kot je potrebno za namene iz odstavka 2, vsekakor pa ne več kot pet let od datuma, ko država članica ali Komisija pridobi zadevne podatke.

4. Z odstopanjem od odstavka 3:

- (a) se osebni podatki, zbrani na podlagi te uredbe, ne hranijo dlje, kot je potrebno za namene iz odstavka 2, točki (e) in (i), vsekakor pa ne več kot do konca zadevnega upravnega ali sodnega postopka ali kolikor je potrebno za uporabo sankcij na podlagi te uredbe, kot je sistem točk;
- (b) se osebni podatki, ki jih vsebujejo informacije iz člena 109(2a), točka (a)(i) do (v), ne hranijo dlje, kot je potrebno za namene iz odstavka 2, točki (f) in (j), tega člena, vsekakor pa ne več kot deset let od datuma, ko država članica, Komisija ali organ, ki ga imenuje Komisija, pridobi zadevne podatke;
- (c) se osebni podatki, ki jih vsebujejo informacije iz člena 109(2a), točka (a)(i) do (iv), ne hranijo dlje, kot je potrebno za namene iz odstavka 2, točki (g) in (h), tega člena, vsekakor pa ne več kot 25 let od datuma, ko država članica, Komisija ali organ, ki ga imenuje Komisija, pridobi zadevne podatke. Če se navedene informacije hranijo za daljše obdobje, ker je to potrebno za namene iz odstavka 2, točki (g) in (h), tega člena, se osebni podatki anonimizirajo ali psevdonimizirajo.

5. Organi držav članic se v zvezi z obdelavo osebnih podatkov, ki jih zbirajo na podlagi te uredbe, štejejo za upravljavca, kakor je opredeljen v členu 4, točka 7, Uredbe (EU) 2016/679.
6. Komisija se v zvezi z obdelavo osebnih podatkov, ki jih zbira na podlagi te uredbe, šteje za upravljavca, kakor je opredeljen v členu 3, točka 8, Uredbe (EU) 2018/1725.
7. Komisija ali organ, ki ga imenuje Komisija, in organi držav članic zagotovijo varnost obdelave osebnih podatkov, ki poteka zaradi uporabe te uredbe. Komisija ali organ, ki ga imenuje Komisija, in organi držav članic sodelujejo pri nalogah v zvezi z varnostjo.
8. Komisija zlasti sprejme potrebne ukrepe, vključno z varnostnim načrtom, načrtom neprekinjenega delovanja in sanacijskim načrtom po nesreči, za:
  - (a) fizično zaščito podatkov, med drugim z izdelavo kriznih načrtov za zaščito ključne infrastrukture;
  - (b) preprečitev nepooblaščenega branja, kopiranja, spreminjanja ali odstranjevanja nosilcev podatkov;
  - (c) preprečitev nepooblaščenega vnosa podatkov in nedovoljenega preverjanja, spreminjanja ali brisanja evidentiranih osebnih podatkov;

- (d) preprečitev nepooblaščenega obdelave podatkov in vsakega nepooblaščenega kopiranja, spreminjanja ali brisanja podatkov;
- (e) zagotovitev, da imajo osebe, pooblaščen za dostop do ustreznih zbirk podatkov o ribištvu, dostop samo do podatkov, ki jih zajema njihovo pooblastilo za dostop, in sicer samo na podlagi individualne uporabniške identitete in zaupnega načina dostopa;
- (f) zagotovitev možnosti preverjanja in ugotavljanja, katerim organom se lahko pošljejo osebni podatki, kateri podatki so bili obdelani v ustreznih zbirkah podatkov o ribištvu, kdo jih je obdeloval, kdaj in za kateri namen;
- (g) preprečitev nepooblaščenega branja, kopiranja, spreminjanja ali brisanja osebnih podatkov med njihovim prenosom v ustrezne zbirke podatkov o ribištvu ali iz njih ali med prenosom nosilcev podatkov, zlasti z ustreznimi tehnikami šifriranja;
- (h) spremljanje učinkovitosti varnostnih ukrepov iz tega odstavka in vzpostavitev potrebnih organizacijskih ukrepov v zvezi z notranjim spremljanjem, da se zagotovi skladnost s to uredbo.

9. Organi držav članic v zvezi z varnostjo glede obdelave osebnih podatkov, ki jo izvajajo organi, ki imajo pravico do dostopa do katere koli ustrezne zbirke podatkov o ribištvu, sprejmejo ukrepe, enakovredne tistim iz odstavka 8.

---

\* Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

\*\* Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39)

\*\*\* Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).“;

(89) v členu 113 se odstavki 1, 2 in 3 nadomestijo z naslednjim:

„1. Države članice in Komisija sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da se podatki, za katere velja obveznost varovanja poklicne in poslovne skrivnosti ter se zbirajo, prejemajo in pošiljajo v okviru te uredbe, obravnavajo v skladu z veljavnimi pravili o varovanju poklicne in poslovne skrivnosti.

2. Podatki iz odstavka 1, ki jih izmenjajo države članice in Komisija, se lahko osebam, ki niso osebe v državah članicah ali Komisiji ali organu, ki ga imenuje Komisija, in katerih funkcije zahtevajo, da imajo dostop do takih podatkov, pošljejo samo s privolitvijo države članice ali Komisije ali organa, ki ga imenuje Komisija, ki so te podatke zagotovili. Če država članica, Komisija ali organ, ki ga imenuje Komisija, zavrne pošiljanje podatkov, navede razloge za to zavrnitev. Šteje se, da je prošnja za privolitev odobrena, če v enem mesecu ni bilo odgovora nanjo.
3. Podatki iz odstavka 1 se smejo za drugačne namene, kot so nameni, ki jih določa ta uredba, uporabiti samo s privolitvijo države članice, Komisije ali organa, ki ga imenuje Komisija, ki so te podatke zagotovili, in pod pogojem, da veljavni predpisi v državi članici organa, ki prejema podatke, take uporabe ne prepovedujejo. Če država članica, Komisija ali organ, ki ga imenuje Komisija, zavrne pošiljanje podatkov, navede razloge za to zavrnitev.“;

(90) člena 114 in 115 se nadomestita z naslednjim:

*„Člen 114*

*Uradna spletna mesta*

Za namene te uredbe države članice vzpostavijo in redno posodablajo uradna spletna mesta za gospodarske subjekte in širšo javnost, ki vsebujejo vsaj informacije iz člena 115.

*Člen 115*

*Vsebina uradnih spletnih mest*

Države članice na svojih uradnih spletnih mestih brez odlašanja objavijo ali zagotovijo neposredno povezavo na naslednje informacije:

- (a) imena in naslove pristojnih organov, odgovornih za izdajanje dovoljenj za gospodarski ribolov iz člena 6 in dovoljenj za ribolov iz členov 7 in 7a;
- (b) seznam določenih pristanišč z navedbo njihovega obratovalnega časa za namen pretovarjanja iz člena 20;

- (c) en mesec po začetku veljavnosti večletnega načrta in z odobritvijo Komisije seznam določenih pristanišč iz člena 43 z navedbo njihovega obratovalnega časa in 30 dni pozneje s tem povezane pogoje za evidentiranje in sporočanje količin vrst, za katere velja večletni načrt, za vsako iztovarjanje;
- (d) odločitve o zaprtjih v realnem času, tudi jasno določitev geografskega območja zadevnega ribolovnega območja, trajanje zaprtja in pogoje za ribolov na tem območju v času zaprtja;
- (e) podatke o kontaktni točki za pošiljanje ali predložitev ribolovnih ladijskih dnevnikov, predhodnih obvestil, deklaracij o pretovarjanju, deklaracij o iztovarjanju, obvestil o prodaji, deklaracij o prevzemu in prevoznih dokumentov iz členov 14, 17, 20, 23, 54d, 55, 62, 66 in 68;
- (f) zemljevide s koordinatami območij, ki jih zadevajo začasna zaprtja v realnem času, z navedbo trajanja zaprtja in pogojev za ribolov na teh območjih v času zaprtja;
- (g) odločitev o zaprtju ribolovnega območja na podlagi člena 35, tudi vse potrebne podrobnosti;
- (h) seznam območij z omejenim ribolovom in ustrezne omejitve;

- (i) seznam gospodarskih subjektov, ki so na podlagi člena 60(5) pooblaščen za izvajanje tehtanja, z navedbo pristanišča in opreme za tehtanje;
  - (j) nacionalni program nadzora iz člena 93a, razen na tiste dele, katerih razkritje bi lahko škodilo učinkovitosti nadzora;
  - (k) letno poročilo o nadzoru in inšpekcijskih pregledih ter povezavo na spletno mesto Komisije, vključno z zbirko informacij, podanih v poročilih iz člena 93b(1);
  - (l) krajše obdobje, kakršno je določeno v členu 17(1a), za predhodno obvestilo.“;
- (91) člen 116 se črta;
- (92) v členu 117 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:
- „4. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi pravila o medsebojni pomoči, ki zadevajo:
- (a) upravno sodelovanje med državami članicami, tretjimi državami, njo in organom, ki ga imenuje;
  - (b) imenovanje enega organa v sleherni državi članici;

- (c) sporočanje nadaljnjih ukrepov, ki so jih sprejeli nacionalni organi po izmenjavi informacij;
- (d) prošnje za pomoč, vključno s prošnjami za informacije, ukrepe in upravna obvestila, ter določitev roka za odgovor;
- (e) informacije brez predhodne zahteve;
- (f) odnose med državami članicami ter Komisijo in tretjimi državami.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(93) v členu 118 se odstavek 5 nadomesti z naslednjim:

„5. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi pravila o vsebini in obliki poročil držav članic.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 119(2).“;

(94) člen 119 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 119*

*Postopek v odboru*

1. Komisiji pomaga Odbor za ribištvo in ribogojstvo, ustanovljen s členom 47 Uredbe (EU) št. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta\*.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

---

\* Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).“;

(95) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 119a*

*Izvajanje prenosa pooblastila*

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 9a(5), člena 15b(1), člena 17(6), člena 21(6), člena 22(3), člena 24(4), člena 41(4), člena 44(4), člena 58(10), (11) in (12), člena 60a(2), člena 73(9), člena 74(11), člena 75(2), člena 90(4), člena 92(12) in člena 107(4) se prenesejo na Komisijo za nedoločen čas.
3. Prenos pooblastila iz člena 9a(5), člena 15b(1), člena 17(6), člena 21(6), člena 22(3), člena 24(4), člena 41(4), člena 44(4), člena 58(10), (11) in (12), člena 60a(2), člena 73(9), člena 74(11), člena 75(2), člena 90(4), člena 92(12) in člena 107(4) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje\*.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 9a(5), člena 15b(1), člena 17(6), člena 21(6), člena 22(3), člena 24(4), člena 41(4), člena 44(4), člena 58(10), (11) in (12), člena 60a(2), člena 73(9), člena 74(11), člena 75(2), člena 90(4), člena 92(12) in člena 107(4), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

---

\* UL L 123, 12.5.2016, str. 1.“;

- (96) Priloga I se črta;
- (97) besedilo iz Priloge I k tej uredbi se doda kot prilogi III in IV.

*Člen 2*  
*Spremembe Uredbe (EU) 2019/473*

Uredba (EU) 2019/473 se spremeni:

(1) člen 1 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 1*

*Cilj*

1. Ta uredba vsebuje določbe o Evropski agenciji za nadzor ribištva (v nadaljnjem besedilu: Agencija) za namene zagotavljanja visoke, enotne in učinkovite ravni nadzora, inšpekcijskih pregledov in skladnosti s pravili skupne ribiške politike, vključno z njeno zunanjo razsežnostjo.
2. Agencija v ta namen sodeluje z državami članicami in Komisijo ter jim v mejah namena in nalog iz poglavja II zagotavlja pomoč v zvezi s področji iz odstavka 1 tega člena.“;

(2) člen 2 se spremeni:

(a) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) ‚nadzor‘ pomeni nadzor, kakor je opredeljen v členu 4, točka 3, Uredbe (ES) št. 1224/2009;“;

(b) vstavi se naslednja točka:

„(aa) ‚inšpekcijski pregled‘ pomeni inšpekcijski pregled, kakor je opredeljen v členu 4, točka 4, Uredbe (ES) št. 1224/2009;“;

(3) člen 3 se spremeni:

(a) točka (e) se nadomesti z naslednjim:

„(e) pomagati državam članicam in Komisiji pri harmonizaciji izvajanja pravil skupne ribiške politike, s tem pa prispevati k doseganju njenih ciljev, vključno s trajnostnim izkoriščanjem morskih bioloških virov;“;

(b) točka (f) se nadomesti z naslednjim:

„(f) prispevati k dejavnostim držav članic in Komisije na področju raziskav in razvoja metod nadzora in inšpekcijskih pregledov ter sodelovati pri teh dejavnostih in razvijati pilotne projekte na področju raziskav in razvoja takih metod.“;

(c) dodajo se naslednje točke:

„(k) po potrebi sodelovati z drugimi decentraliziranimi agencijami Unije v okviru njihovih nalog, poslanstva in področij delovanja ter usklajevati dejavnosti z njimi;

(l) pomagati Komisiji pri opravljanju nalog, ki so bile Komisiji dodeljene z zakonodajnimi akti Unije v zvezi s cilji Agencije.“;

(4) člen 17 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 17*

*Izmenjava in obdelava podatkov in informacij*

1. Komisija, Agencija in pristojni organi držav članic si izmenjujejo njim dostopne ustrezne podatke in informacije glede skupnih dejavnosti nadzora in inšpekcijskih pregledov na ozemlju držav članic ter v vodah Unije in mednarodnih vodah v skladu z Uredbo (ES) št. 1224/2009.

2. V skladu z ustrežno zakonodajo Unije Agencija v skladu s členom 113 Uredbe (ES) št. 1224/2009 sprejme ukrepe za zagotovitev primerne varstva zaupnosti informacij, zbranih ali prejetih na podlagi te uredbe.
3. Za obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvaja Agencija, se uporablja Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta\*.
4. Agencija se v zvezi z obdelavo osebnih podatkov, ki jih zbere ali prejme pri opravljanju svojega poslanstva in nalog iz poglavja II te uredbe, šteje za upravljavca, kakor je opredeljen v členu 3, točka 8, Uredbe (EU) 2018/1725.
5. Osebni podatki, ki jih zbere ali prejme Agencija, se lahko obdelujejo le za namene izpolnjevanja njenega poslanstva in nalog iz poglavja II te uredbe, če teh namenov ni mogoče izpolniti s podatki, ki ne omogočajo identifikacije posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.
6. Zbrani ali prejeti osebni podatki se ne hranijo dlje, kot je potrebno za namene iz odstavka 5, vsekakor pa ne več kot pet let od datuma, ko Agencija prejme zadevne podatke.

7. Z odstopanjem od odstavka 6 se zbrani ali prejeti osebni podatki ne hranijo dlje, kot je potrebno za namene iz odstavka 5, kadar gre za:

(a) sodelovanje pri nadzoru in inšpekcijskih pregledih ali njihovo usklajevanje ali

(b) poizvedbe v zvezi s pritožbami, kršitvami ter sodnimi ali upravnimi postopki.

V vsakem primeru se osebni podatki iz prvega pododstavka hranijo največ do konca postopkov in poizvedb iz prvega pododstavka.

Če se informacije hranijo dlje, kot je določeno v odstavku 6 ali tem odstavku, se osebni podatki anonimizirajo.

8. Posredovanje osebnih podatkov, ki jih vsebujejo podatki o ribolovni dejavnosti, tretji državi ali mednarodni organizaciji se izvede samo v skladu s poglavjem V Uredbe (EU) 2018/1725 in v skladu s sporazumom z navedeno tretjo državo ali veljavnimi pravili navedene mednarodne organizacije.

---

\* Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).“;

(5) člen 19 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 19*

*Določitev uradnikov Agencije za inšpektorje Unije*

Uradniki Agencije se lahko v skladu s členom 79 Uredbe (ES) št. 1224/2009 določijo za inšpektorje Unije.“;

(6) v členu 24 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Letni delovni program iz člena 32(2), točka (c), je skladen z večletnim delovnim programom. V njem se jasno navedejo dodatki, spremembe ali izbrisi v primerjavi z delovnim programom za preteklo leto ter napredek pri doseganju splošnih ciljev in izpolnjevanju prednostnih nalog večletnega delovnega programa.“;

(7) člen 25 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 25*

*Sodelovanje v pomorskih zadevah*

Agencija prispeva k izvajanju integrirane pomorske politike EU in zlasti sklepa upravne sporazume z drugimi organi v zadevah iz te uredbe po odobritvi s strani upravnega odbora. Izvršni direktor v zgodnji fazi takih pogajanj o tem obvesti upravni odbor.“;

(8) v členu 32 se odstavek 2 spremeni:

(a) v točki (b) se besedilo „vsako leto do 30. aprila“ nadomesti z besedilom „vsako leto do 1. julija“;

(b) točka (c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) vsako leto do 30. novembra sprejme enotni programski dokument, ki med drugim vsebuje večletno in letno načrtovanje programov Agencije za naslednje leto.

Enotni programski dokument vsebuje prednostne naloge Agencije. Prednost daje dolžnostim Agencije v zvezi s programi nadzora in inšpekcijskih pregledov. Sprejme se brez poseganja v letni proračunski postopek Unije. Enotni programski dokument se sprejme ob upoštevanju mnenja Komisije, kar zadeva večletno načrtovanje programov, pa po posvetovanju z Evropskim parlamentom in Svetom. Upravni odbor dokument brez odlašanja posreduje Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji.“;

(c) doda se naslednja točka:

„(i) zagotovi ustrezno upoštevanje ugotovitev in priporočil, ki izhajajo iz notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in ocen ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF).“;

(9) v členu 33 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Upravni odbor sestavljajo predstavniki držav članic, šest predstavnikov Komisije in en predstavnik Evropskega parlamenta. Vsaka država članica ima pravico imenovati enega člana. Države članice, Komisija in Evropski parlament imenujejo enega namestnika za vsakega člana, ki ga zastopa med njegovo odsotnostjo. Glasovalne pravice imajo samo predstavniki držav članic in Komisije.“;

(10) člen 35 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 35

*Sestanki*

1. Sestanke upravnega odbora sklicuje njegov predsednik. Dnevni red določi predsednik ob upoštevanju predlogov članov upravnega odbora in izvršnega direktorja Agencije.

2. Izvršni direktor in predstavnik, ki ga imenuje svetovalni odbor, se posvetovanj udeležujeta brez pravice glasovanja.
3. Upravni odbor skliče redni sestanek vsaj enkrat na leto. Poleg tega se sestane na pobudo predsednika ali na zahtevo Komisije ali ene tretjine držav članic, ki so zastopane v upravnem odboru.
4. Upravni odbor lahko na sestanke kot opazovalca povabi predstavnika ustreznih institucij Unije ali osebo, katere mnenje bi utegnilo biti koristno.
5. Kadar gre za zaupno zadevo ali navzkrižje interesov, lahko upravni odbor odloči, da se specifične točke dnevnega reda obravnavajo brez prisotnosti predstavnika, ki ga je imenoval svetovalni odbor, predstavnikov, ki so jih imenovale ustrezne institucije Unije, in osebe ali oseb iz odstavka 4. Podrobna pravila za izvajanje te določbe se lahko določijo v poslovniku.
6. Članom upravnega odbora lahko v skladu z določbami njegovega poslovnika pomagajo svetovalci ali izvedenci.
7. Agencija zagotavlja tajništvo upravnega odbora.“;

(11) v členu 38(3) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) vsako leto do 31. januarja pripravi osnutek enotnega programskega dokumenta in ga predloži v potrditev upravnemu odboru, nato pa se ta osnutek pošlje Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji. Sprejme potrebne ukrepe za izvajanje enotnega programskega dokumenta v okviru, ki ga določajo ta uredba, njena izvedbena pravila in veljavno pravo;“;

(12) v členu 44 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Prihodke Agencije brez poseganja v druge vrste prihodkov sestavljajo:

- (a) prispevek Unije, predviden v splošnem proračunu Evropske unije (oddelek o Komisiji);
- (b) plačila za storitve, ki jih Agencija opravi za države članice v skladu s členom 6;
- (c) plačila za publikacije, usposabljanja in/ali druge storitve, ki jih zagotavlja Agencija;

- (d) plačila za storitve, ki jih Agencija zagotavlja Evropski agenciji za mejno in obalno stražo ter Evropski agenciji za pomorsko varnost v okviru nalog evropskega sodelovanja na področju funkcij obalne straže, določenih v členu 8;
- (e) sredstva Unije v obliki sporazumov o prenosu pooblastil ali ad hoc nepovratnih sredstev v skladu s finančnimi pravili Agencije iz člena 47 ter z zagotavljanjem ustreznih instrumentov, ki podpirajo politike Unije.“;

(13) člen 48 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 48*

*Vrednotenje*

1. Komisija redno in vsaj vsakih pet let opravi vrednotenje, da bi zlasti ocenila:
  - (a) rezultate, ki jih je dosegla Agencija v zvezi s svojimi cilji, namenom in nalogami;
  - (b) učinek, učinkovitost in uspešnost delovanja Agencije ter njenega načina dela v zvezi z njenimi cilji, namenom in nalogami.

Komisija se posvetuje z upravnim odborom o pooblastilih za vsako vrednotenje.

2. Komisija poročilo o vrednotenju skupaj s svojimi sklepi o njem pošlje Evropskemu parlamentu, Svetu in upravnemu odboru. Upravni odbor lahko Komisiji predloži priporočila za spremembe te uredbe. Poročilo o vrednotenju in sklepi o njem se objavijo.“.

### *Člen 3*

#### *Spremembe Uredbe (ES) št. 1967/2006*

Uredba (ES) št. 1967/2006 se spremeni:

- (1) v členu 17 se odstavki 2, 3, 5 in 6 črtajo;
- (2) v členu 20(1) se črta drugi stavek;
- (3) člen 21 se črta.

#### Člen 4

#### *Spremembe Uredbe (ES) št. 1005/2008*

Uredba (ES) št. 1005/2008 se spremeni:

- (1) v naslovu Uredbe, členih, naslovih členov in poglavij ter prilogah se samostalnik „Skupnost“ ali ustrezeni pridevnik nadomesti z besedo „Unija“ z vsemi potrebnimi slovničnimi spremembami;
- (2) v členu 2 se točka 17 nadomesti z naslednjim:  

„17. „opažanje“ pomeni, da je pristojni organ države članice, odgovoren za opravljanje inšpekcij na morju, ali kapitan ribiškega plovila Unije ali tretje države opazil ribiško plovilo pri dejavnostih, ki bi se lahko v skladu s členom 3 šteje za ribolov IUU;“;

(3) člen 3 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 3*

*Ribiška plovila, ki opravljajo ribolov IUU*

Predpostavlja se, da ribiško plovilo opravlja ribolov IUU, če je v nasprotju z ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ki se uporabljajo na zadevnem ribolovnem območju, izvajalo eno ali več dejavnosti, ki:

- (a) so navedene na seznamu iz člena 90(2), točke (a) do (m), Uredbe (ES) št. 1224/2009 ali
- (b) se štejejo za hude kršitve na podlagi člena 90(3), točke (a) do (f), (h), (i), (j), (l) in (n), Uredbe (ES) št. 1224/2009.“;

(4) člen 10 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 10*

*Inšpekcijski postopek*

Države članice za namene preverjanja skladnosti z veljavnimi zakoni, drugimi predpisi ter ustreznimi mednarodnimi ukrepi za ohranjanje in upravljanje uporabljajo določbe poglavja I naslova VII Uredbe (ES) št. 1224/2009.“;

(5) v členu 11 se odstavka 1 in 2 nadomestita z naslednjim:

- „1. Če se z informacijami, zbranimi med inšpekcijo, ali drugimi ustreznimi podatki ali informacijami pridobijo dokazi, na podlagi katerih uradnik meni, da je ribiško plovilo opravljalo ribolov IUU v skladu s členom 3 te uredbe, uradnik opravi dolžnosti iz člena 82 Uredbe (ES) št. 1224/2009.
2. Če se z inšpekcijo pridobijo dokazi, da je ribiško plovilo tretje države opravljalo ribolov IUU v skladu s členom 3, pristojni organ države članice pristanišča takemu plovilu prepove iztovarjanje ali pretovarjanje njegovega ulova ali dostop do pristaniških storitev.“;

(6) naslov poglavja III se nadomesti z naslednjim:

**„Sistem potrdil o ulovu za ribiške proizvode“;**

(7) v členu 12 se črta odstavek 5;

(8) vstavijo se naslednji členi:

„Člen 12a

*Celovit računalniško podprt sistem za upravljanje podatkov za sistem potrdil o ulovu*

1. Da se omogočijo celovito upravljanje, hramba in izmenjava informacij, podatkov in dokumentov, ki so pomembni za preglede, preverjanja, nadzor in druge ustrezne uradne dejavnosti v zvezi z uvozom, ponovnim izvozom in, kadar je ustrezno, izvozom ribiških proizvodov, ter ravnanje s takimi informacijami, podatki in dokumenti, Komisija v skladu s členi 12b, 12c in 12d te uredbe vzpostavi digitalni sistem za upravljanje podatkov (CATCH) za sistem potrdil o uvozu. Sistem CATCH se vključi v sistem TRACES (*Trade Control and Expert System*) iz člena 133(4) Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta\*.

2. Izmenjava informacij, podatkov in dokumentov v zvezi z uvozom, ponovnim izvozom in, kadar je ustrezno, izvozom ribiških proizvodov ter povezanimi pregledi, obvladovanjem tveganja, preverjanji in nadzorom ter v zvezi z dokumenti iz tega poglavja, kot so uvozne deklaracije, potrdila o ulovu, potrdila o ponovnem izvozu, izjave, vloge ali odločitve, med uvoznikom, ponovnim izvoznikom ter, kadar je ustrezno, izvoznikom in pristojnimi organi držav članic, med pristojnimi organi držav članic ali med pristojnimi organi držav članic in Komisijo, kakor je določeno v tej uredbi, se izvaja z uporabo sistema CATCH.
3. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 54b za dopolnitev te uredbe v zvezi s primeri kadar in pod katerimi pogoji se lahko določijo začasne izjeme od uporabe odstavka 2 tega člena.
4. Pristojni organi držav članic informacije, ki jih uvozniki predložijo prek sistema CATCH na podlagi člena 16(1), uporabljajo za upravljanje količin in, na podlagi obvladovanja tveganja, za izvajanje njihovih pregledov in preverjanj ter za sprejemanje odločitev v skladu s tem poglavjem ter delegiranimi in izvedbenimi akti iz tega poglavja in člena 54a.

## *Člen 12b*

### *Splošne funkcije sistema CATCH*

#### 1. Sistem CATCH:

- (a) omogoča računalniško predložitev, obdelavo, hrambo, upravljanje in izmenjavo informacij, podatkov in dokumentov, potrebnih za izvajanje pregledov, obvladovanje tveganja, preverjanj, nadzora, upravljanje količin in odločitve iz tega poglavja ter pripadajočih delegiranih in izvedbenih aktov iz tega poglavja in člena 54a, med pristojnimi organi držav članic, med pristojnimi organi držav članic in Komisijo ter po potrebi med pristojnimi organi držav članic in pristojnimi organi držav zastave, držav predelave in drugih zadevnih tretjih držav ter uvozniki in izvozniki;
- (b) zagotavlja mehanizem za upravljanje količin, ki jamči, da teža surovine za en ali več uvozov na podlagi enega samega potrdila o ulovu ni večja od teže, potrjene v takem potrdilu;

- (c) najpozneje ... [48 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] zagotavlja možnost izmenjave informacij, podatkov in dokumentov, pomembnih za uvoz, ponovni izvoz in, kadar je ustrezno, izvoz ribiških proizvodov v skladu z določbami tega poglavja ter delegiranimi in izvedbenimi akti, sprejetimi na podlagi tega poglavja, z organi drugih držav članic in carinskimi organi držav članic prek enotnega okenca EU;
  - (d) zagotavlja možnost elektronskega obvladovanja tveganja in analize.
2. Sistem CATCH se lahko poveže z drugimi sistemi, pomembnimi za boj proti ribolovu IUU, prek vmesnika tudi z obstoječimi in delujočimi nacionalnimi informacijskimi sistemi.

#### *Člen 12c*

##### *Delovanje sistema CATCH*

Komisija lahko v skladu s pravili, določenimi za sistem TRACES, sprejme izvedbene akte za delovanje sistema CATCH, ki določajo:

- (a) tehnične specifikacije za sistem CATCH kot sistemsko komponento sistema TRACES, vključno z mehanizmom elektronske izmenjave podatkov za izmenjave z obstoječimi nacionalnimi in drugimi sistemi, opredelitvijo veljavnih standardov, določitvijo struktur sporočila, pogoji dostopa, podatkovnimi slovarji ter izmenjavo protokolov in postopkov;

- (b) posebna pravila za delovanje sistema CATCH in njegovih sistemskih komponent, da se zagotovita varstvo osebnih podatkov in varna izmenjava informacij;
- (c) izredne ukrepe, ki se uporabijo, kadar katera od funkcij sistema CATCH ni na voljo;
- (d) primere kadar in pod katerimi pogoji se tretjim državam in regionalnim organizacijam za upravljanje ribištva iz člena 13 ali drugim mednarodnim organizacijam lahko odobri delni dostop do funkcij sistema CATCH, ter tehnične specifikacije za tak dostop;
- (e) pravila za potrjevanje elektronskih dokumentov v skladu z Uredbo (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta\*\*;
- (f) predloge, obrazce in pravila, tudi v elektronski obliki, za izdajo uradnih dokumentov, določenih v tej uredbi, razen tistih, ki so določeni v tem poglavju in pripadajočih prilogah.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 54(2).

## *Člen 12d*

### *Varstvo osebnih podatkov*

1. Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>\*\*\*</sup> ter Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>\*\*\*\*</sup> se uporabljata, kolikor informacije, ki se obdelujejo prek sistema CATCH, vsebujejo osebne podatke, kakor so opredeljeni v členu 4, točka 1, Uredbe (EU) 2016/679.
2. Pristojni organi držav članic se v zvezi s svojo dolžnostjo pošiljanja ustreznih informacij v sistem CATCH in obdelavo vseh osebnih podatkov, ki lahko izhajajo iz navedene dejavnosti, štejejo za upravljavce, kakor so opredeljeni v členu 4, točka 7, Uredbe (EU) 2016/679.
3. Komisija se v povezavi s svojo odgovornostjo za upravljanje sistema CATCH in obdelavo vseh osebnih podatkov, ki lahko izhajajo iz navedene dejavnosti, šteje za upravljavca, kakor je opredeljen v členu 3, točka 8, Uredbe (EU) 2018/1725.
4. Države članice in Komisija zagotovijo, da je sistem CATCH skladen s pravili o varstvu osebnih podatkov iz členov 134 in 135 Uredbe (EU) 2017/625.

## Člen 12e

### Varnost podatkov

Države članice in Komisija zagotovijo, da je sistem CATCH skladen s pravili o varnosti podatkov iz členov 134 in 136 Uredbe (EU) 2017/625.

- 
- \* Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmacevtskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).
- \*\* Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).
- \*\*\* Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).
- \*\*\*\* Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).“;

(9) člen 14 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Uvoz ribiških proizvodov“;

(b) odstavek 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

„1. Za uvoz ribiških proizvodov, ki se na isti način prevažajo v Unijo iz tretje države, ki ni država zastave ali država, v kateri poteka predelava iz odstavka 2 tega člena, uvoznik organom držav članic uvoznic predloži:

(a) potrdilo ali potrdila o ulovu, ki jih potrdi država zastave, in, če je primerno, potrjeno izjavo iz odstavka 2, kot sledi:

(i) izvirno potrdilo ali potrdila o ulovu in, če je primerno, izvirnik izjave iz odstavka 2 za zadevne ribiške proizvode, če se celotna pošiljka izvozi, ali

(ii) kopijo izvirnega potrdila ali potrdil o ulovu in, če je primerno, kopijo izjave iz odstavka 2, kadar se izvozi le del zadevnih ribiških proizvodov v pošiljki, ter

- (b) pisne dokaze, da so se v zvezi z ribiškimi proizvodi opravljale samo dejavnosti iztovarjanja, ponovnega natovarjanja ali drugi postopki za njihovo ohranjanje v dobrem ter pristnem stanju, in da so bili ti proizvodi nenehno pod nadzorom pristojnih organov v tretji državi. Taki pisni dokazi, ki se zagotovijo, so naslednji:
- (i) če se celotna pošiljka, na katero se nanašata potrdilo o ulovu in, če je primerno, izjava iz odstavka 2, izvozi, enotni prevozni dokument, izdan za prevoz iz ozemlja države zastave ali države, v kateri poteka predelava, prek te tretje države, ali
  - (ii) če je prvotna pošiljka, na katero se nanašata potrdilo o ulovu in, če je primerno, izjava iz odstavka 2 tega člena, razdeljena, dokument, ki ga potrdijo pristojni organi te tretje države, z uporabo predloge iz člena 54a, v katerem so navedeni vsaj:
    - natančen opis ribiških proizvodov in teža izvožene pošiljke, datumi raztovarjanja in ponovnega natovarjanja ribiških proizvodov ter, kadar je ustrezno, imena plovil ali drugih uporabljenih prevoznih sredstev, ter

- ime in številka odobritve skladišča ter pogoji, pod katerimi so ribiški proizvodi ostali v tej tretji državi.

Kadar se za zadevne vrste uporablja sistem dokumentacije o ulovu, ki ga je sprejela regionalna organizacija za upravljanje ribištva in je priznan po členu 13, se lahko navedeni dokument nadomesti s potrdilom o ponovnem izvozu iz navedenega sistema dokumentacije o ulovu, pod pogojem, da je tretja država ustrezno izpolnila obveznosti glede uradnega obveščanja.

2. Za uvoz ribiških proizvodov iz ene same pošiljke, ki so bili predelani v tretji državi, uvoznik pristojnim organom države članice uvoznice predloži izjavo, ki jo je pripravil predelovalni obrat v navedeni tretji državi in so jo potrdili pristojni organi v skladu z obrazcem iz Priloge IV ter v kateri navede:
  - (a) točen opis nepredelanih in predelanih proizvodov ter količina obojih;
  - (b) da so bili predelani proizvodi predelani v navedeni tretji državi iz ulova, ki so mu priložena potrdila o ulovu, potrjena v državi zastave, ter

(c) ji priloži:

- (i) izvorno potrdilo ali potrdila o ulovu, kadar je bil celoten zadeven ulov uporabljen za predelavo ribiških proizvodov, izvoženih v eni pošiljki, ali
- (ii) kopije izvirnega potrdila ali potrdil o ulovu, kadar je bil del zadevnega ulova uporabljen za predelavo ribiških proizvodov, izvoženih v eni pošiljki.

Kadar se za zadevne vrste uporablja sistem dokumentacije o ulovu, ki ga je sprejela regionalna organizacija za upravljanje ribištva in je priznan na podlagi člena 13, se lahko navedena izjava nadomesti s potrdilom o ponovnem izvozu iz navedenega sistema dokumentacije o ulovu, pod pogojem, da je tretja država predelave ustrezno izpolnila obveznosti glede uradnega obveščanja.“;

(10) v členu 16 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Uvoznik ribiških proizvodov v Unijo pristojnim organom države članice, v katero naj bi se ribiški proizvodi uvozili, v elektronski obliki prek sistema CATCH predloži potrdilo o ulovu iz člena 12(4) ter podatke o njihovem prevozu iz Dodatka k Prilogi II, izjavo predelovalnega obrata iz člena 14(2) in druge informacije, ki se zahtevajo v členih 12, 14 in 17. Potrdilo o ulovu je treba skupaj z vsemi ustreznimi spremnimi dokumenti predložiti vsaj tri delovne dni pred predvidenim časom prihoda na kraj vstopa na ozemlje Unije. Rok treh delovnih dni se lahko prilagodi glede na vrsto ribiškega proizvoda, razdaljo od kraja vstopa na ozemlje Unije ali vrsto uporabljenega prevoza. Navedeni pristojni organi na podlagi obvladovanja tveganja pregledajo vse predložene dokumente, zlasti potrdilo o ulovu, ob upoštevanju informacij iz obvestila, ki ga je država zastave predložila v skladu s členoma 20 in 22.“;

(11) v členu 17 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Preverjajo se predvsem tveganja, ugotovljena na podlagi meril za obvladovanje tveganj, določenih na ravni Unije. Države članice lahko poleg tega oblikujejo dodatna nacionalna merila za isti namen. Komisija uradno obvestijo o svojih nacionalnih merilih in vseh njihovih posodobitvah. Komisija z izvedbenimi akti določi merila Unije. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 54(2).“;

(12) v členu 27 se odstavek 8 nadomesti z naslednjim:

„8. Ribiška plovila Unije niso zajeta v seznam plovil IUU Unije, če je država članica zastave ukrepala na podlagi te uredbe in Uredbe (ES) št. 1224/2009 glede kršitev, ki spadajo med hude kršitve iz člena 42 te uredbe, brez poseganja v katere koli ukrepe, ki so jih sprejele regionalne organizacije za upravljanje ribištva.“;

(13) v členu 38 se dodata naslednji točki:

- „10. gospodarski subjekti Unije ne smejo imeti v lasti – tudi kot dejanski lastniki, kakor je opredeljeno v členu 3, točka 6, Direktive (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta\* – ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo takih držav, ter ne smejo izvajati dejavnosti s temi plovili ali jih upravljati. Lastniki iz Unije, vključno z dejanskimi lastniki, katerih ribiška plovila plujejo pod zastavo takih držav, zahtevajo, da se ta plovila izbrišejo iz registra takih držav v dveh mesecih po objavi seznama nesodelujočih tretjih držav v skladu s členom 33 te uredbe. Kadar lastniki, vključno z dejanskimi lastniki, tega ne morejo neposredno zahtevati, pooblastijo ustrezno fizično ali pravno osebo, da v njihovem imenu zahteva tak izbris v določenem roku;
11. ribiškim plovilom, ki plujejo pod zastavo takih držav, sta prepovedana dostop do pristaniških storitev in iztovarjanje ali pretovarjanje v pristaniščih Unije.

---

\* Direktiva (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Komisije 2006/70/ES (UL L 141, 5.6.2015, str. 73).“;

(14) naslov poglavja IX se nadomesti z naslednjim:

**„Poglavje IX**

**Postopki in izvrševanje“;**

(15) člen 42 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 42*

*Hude kršitve*

V tej uredbi ‚huda kršitev‘ pomeni vsako kršitev, ki spada na področje uporabe te uredbe in je navedena na seznamu iz člena 90(2) Uredbe (ES) št. 1224/2009 ali ki šteje za hudo kršitev na podlagi člena 90(3) navedene uredbe.“;

(16) vstavi se naslednji člen:

*„Člen 42a*

*Postopek v primeru hudih kršitev*

Kadar se odkrije huda kršitev, države članice brez poseganja v člen 11(4) in člen 50 te uredbe uporabijo člen 85 Uredbe (ES) št. 1224/2009.“;

(17) člen 43 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 43*

*Ukrepi in sankcije*

V primeru hudih kršitev države članice uporabijo ukrepe in sankcije v skladu z naslovom VIII Uredbe (ES) št. 1224/2009.“;

(18) členi od 44 do 47 se črtajo;

(19) člen 54 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 54*

*Postopek v odboru*

1. Komisiji pomaga Odbor za ribištvo in ribogojstvo, ustanovljen s členom 47 Uredbe (EU) št. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta\*.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

---

\* Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).“;

(20) vstavijo se naslednji členi:

*„Člen 54a*

*Priloge in dokumenti*

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 54b za spremembo Priloge I, Priloge II, vključno z Dodatkom k njej, in Priloge IV, in dopolnitev te uredbe s sprejetjem in posodabljanjem predloge za dokument iz člena 14(1), točka (b)(ii), da se upoštevajo mednarodni razvoj v sistemih dokumentacije o ulovu, znanstveni razvoj in tehnični napredek, vključno s prilagoditvami za namene izvajanja sistema CATCH. Na Komisijo se prenese tudi pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 54b za spremembo Priloge I vsako leto na podlagi informacij, zbranih na podlagi poglavij II, III, IV, V, VIII, X in XII.

## Člen 54b

### *Izvajanje pooblastila*

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 12a(3) in člena 54a se prenese na Komisijo za nedoločen čas.
3. Prenos pooblastila iz člena 12a(3) in člena 54a lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje\*.

5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 12a(3) in člena 54a, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

---

\* UL L 123, 12.5.2016, str. 1.“;

(21) Priloga II in Dodatek k njej se nadomestita z besedilom iz Priloge II k tej uredbi;

(22) v Prilogi IV se uvodni del nadomesti z naslednjim:

„ŠTEVILKA DOKUMENTA\*: .....

Potrjujem, da so predelani ribiški proizvodi: ... (opis proizvoda in koda iz kombinirane nomenklature) pridobljeni iz ulova, za katerega veljajo naslednja potrdila o ulovu:

\_\_\_\_\_

\* vstaviti številko listine“.

### *Člen 5*

#### *Spremembe Uredbe (EU) 2016/1139*

Uredba (EU) 2016/1139 se spremeni:

(1) člen 12 se črta;

(2) člen 13 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 13*

*Odstopanje*

1. Z odstopanjem od člena 14(3) in (4) Uredbe (ES) št. 1224/2009 je do ... [štiri leta od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] za ulov, za katerega se uporablja ta uredba in ki se iztovarja nerazvrščeno, dopustno odstopanje 20 % za posamezno vrsto.
2. Ne glede na odstavek 1 se v primeru iztovarjanja v pristaniščih s seznama v skladu s členom 14(4), točka (a), Uredbe (ES) št. 1224/2009 uporablja odstopanje iz navedene točke.“.

*Člen 6*

*Sprememba Uredbe (EU) 2017/2403*

V naslovu II Uredbe (EU) 2017/2403 se črta poglavje VI.

## Člen 7

### *Začetek veljavnosti in uporaba*

1. Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
2. Člen 1 se uporablja od ... [24 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].
3. Z odstopanjem od odstavka 2 tega člena se naslednje točke člena 1 uporabljajo od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi]:
  - (a) točke 7, 8, 9, 49 in 63;
  - (b) deli točk 6, 13 in 51, ki se nanašajo na razvoj s strani Komisije:
    - sistemov za spremljanje plovil za ribiška plovila, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, na podlagi člena 9(3), drugi pododstavek, Uredbe (ES) št. 1224/2009, kakor je spremenjena s to uredbo;

- ribolovnih ladijskih dnevnikov in drugih sistemov za plovila za ulov, katerih skupna dolžina je manj kot 12 metrov, na podlagi člena 15a Uredbe (ES) št. 1224/2009, kakor je spremenjena s to uredbo, ter
- elektronskega sistema za evidentiranje ulova in poročanje o njem v okviru rekreacijskega ribolova na podlagi člena 55(1), tretji pododstavek, Uredbe (ES) št. 1224/2009, kakor je spremenjena s to uredbo.

4. Z odstopanjem od odstavka 2 tega člena se opredelitve pojmov iz člena 1, točka 1, te uredbe v zvezi s katerim koli členom Uredbe (ES) št. 1224/2009, kakor je spremenjena s to uredbo, uporabljajo od datuma začetka uporabe zadevnega spremenjenega člena. V zvezi s katerim koli drugim členom Uredbe (ES) št. 1224/2009 se navedene opredelitve pojmov uporabljajo od ... [dve leti od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].
5. Z odstopanjem od odstavka 2 tega člena se deli točk 11 in 20 člena 1 te uredbe v zvezi z dopustnim odstopanjem pri ocenah količin, evidentiranih v ribolovnem ladijskem dnevniku na podlagi člena 14(3) in (4) Uredbe (ES) št. 1224/2009, kakor je spremenjena s to uredbo, oziroma v deklaraciji o pretovarjanju na podlagi člena 21(3) Uredbe (ES) št. 1224/2009, kakor je spremenjena s to uredbo, uporablja od ... [šest mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].

6. Z odstopanjem od odstavka 2 tega člena se člen 1, točka 76, uporablja od 1. januarja 2026.
7. Z odstopanjem od odstavka 2 tega člena se člen 1, točke 10, 14, 22, 36 do 42 in 50, uporabljajo od ... [štiri leta od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].
8. Z odstopanjem od odstavka 2 tega člena se za ribolov brez plovila člen 1, točke 58, 60 in 62, ne uporablja do ... [štiri leta od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].
9. Člen 2 se uporablja od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].
10. Člen 3 se uporablja od ... [24 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].
11. Člen 4 se uporablja od ... [24 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].

Z odstopanjem od prvega pododstavka tega odstavka se člen 4, točke 13, 19 in 20, uporablja od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].

12. Člen 5, točka 1, se uporablja od ... [štiri leta od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi], točka 2 pa se uporablja od ... [šest mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].
13. Člen 6 se uporablja od ... [24 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].
14. Ne glede na odstavke 2 do 13 tega člena se določbe te uredbe o prenosu delegiranih in izvedbenih pooblastil na Komisijo uporabljajo od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi]. Delegirani in izvedbeni akti, sprejeti na podlagi te uredbe, se uporabljajo od datumov začetka uporabe, določenih v odstavkih 2 do 13 tega člena in v katerih koli drugih določbah te uredbe, brez poseganja v prehodne določbe iz člena 8.

## Člen 8

### *Prehodne določbe*

1. Kadar se za nekatere kategorije plovil, zlasti plovila skupne dolžine manj kot 12 metrov, določbe te uredbe začnejo uporabljati na datum po ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi], se za zadevne kategorije plovil še naprej uporabljajo pravila iz Uredbe (ES) št. 1224/2009, ki so spremenjena ali razveljavljena s to uredbo in se za zadevne kategorije plovil uporabljajo na dan pred navedenim datumom, zlasti členi 14 do 25 in 48 Uredbe (ES) št. 1224/2009, in sicer do datuma, ko se za zadevne kategorije plovil začnejo uporabljati določbe te uredbe.
2. Za plovila s skupno dolžino manj kot 12 metrov se člen 9, člen 14(1), (2) in (7) do (12), členi 15, 19a, 21 do 24 in 48 Uredbe (ES) št. 1224/2009, kakor je spremenjena s to uredbo, uporabljajo od ... [štiri leta od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].

3. Do ... [36 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] lahko države članice še naprej uporabljajo načrte vzorčenja, nadzorne načrte in skupne programe nadzora iz člena 60(3) Uredbe (ES) št. 1224/2009, kakor je spremenjena s to uredbo, ki jih je odobrila Komisija v skladu s členoma 60 in 61 Uredbe (ES) št. 1224/2009 ter členoma 76 in 77 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 404/2011<sup>1</sup> in Prilogami XIX, XX in XXI k navedeni izvedbeni uredbi, kakor se uporabljajo na ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] in ki še niso prenehali veljati.
4. Od ... [šest mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] do ... [dve leti od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] in z odstopanjem od člena 3(1), točka (b), člena 3(2) in člena 42 Uredbe (ES) št. 1005/2008, kakor se uporablja na ... [dan pred datumom začetka veljavnosti te uredbe o spremembi], se neizpolnjevanje obveznosti glede natančnega evidentiranja ocene količin znotraj dopustnega odstopanja, kakor je določeno v členu 90(3), točka (c), Uredbe (ES) št. 1224/2009, kakor je spremenjena s to uredbo, šteje za hudo kršitev, kadar je izpolnjeno eno ali več ustreznih meril iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1224/2009.

---

<sup>1</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 404/2011 z dne 8. aprila 2011 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike (UL L 112, 30.4.2011, str. 1).

5. Za elektronsko predložitev potrdil o ulovu in vseh drugih povezanih dokumentov prek sistema CATCH v skladu s členom 16(1) Uredbe (ES) št. 1005/2008, kakor je spremenjena s to uredbo, lahko do ... [48 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] uvoznik uporabi potrdila o ulovu in vse druge povezane dokumente, ki so bili potrjeni, odobreni ali podpisani pred ... [24 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] v skladu s členoma 12 in 14 Uredbe (ES) št. 1005/2008 in prilogama II in IV k navedeni uredbi, kakor se uporablja v času njihove potrditve, odobritve ali podpisa.
6. Glede obveznosti iz člena 38, točka 10, Uredbe (ES) št. 1005/2008, kakor je spremenjena s to uredbo, lastnikov iz Unije, vključno z dejanskimi lastniki, ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo tretjih držav, vključenih na seznam nesodelujočih tretjih držav v skladu s členom 33 navedene uredbe, da zahtevajo, da se ta plovila izbrišejo iz registra takih držav, se taka zahteva glede držav, ki so že vključene na navedeni seznam ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi], vloži do ... [dva meseca od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi].

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourgu,

*Za Evropski parlament*  
*predsednica*

*Za Svet*  
*predsednik/predsednica*

## PRILOGA I

K Uredbi (ES) št. 1224/2009 se dodata naslednji prilogi:

### „PRILOGA III

Točke, ki se imetnikom iz Unije dovoljenja za gospodarski ribolov  
ali kapitanom iz Unije dodelijo za hude kršitve

Člen	Huda kršitev	Točke
Člen 90(2), točka (a)	Ribolov brez veljavnega dovoljenja za gospodarski ribolov, veljavnega dovoljenja za ribolov ali ribolovne karte, ki jo izda država zastave ali ustrezna obalna država.	7
Člen 90(2), točka (b)	Ponarejanje ali prikrievanje oznak, identitete ali registracije ribiškega plovila.	5
Člen 90(2), točka (c)	Prikrievanje, nedovoljeno spreminjanje ali uničevanje dokazov, povezanih s preiskavo.	5
Člen 90(2), točka (d)	Oviranje dela uradnikov ali opazovalcev pri opravljanju njihovih nalog.	7
Člen 90(2), točka (e)	Pretovarjanje brez potrebnega dovoljenja ali v primeru prepovedi.	7
Člen 90(2), točka (f)	Izvajanje prenosov ali reja v mrežasti kletki, zlasti tista iz Uredbe (EU) 2023/2053, v nasprotju s pravili skupne ribiške politike.	5
Člen 90(2), točka (g)	Pretovarjanje s plovil, ki so na seznamu plovil IUU Unije ali seznamu plovil IUU regionalne organizacije za upravljanje ribištva iz členov 29 in 30 Uredbe (ES) št. 1005/2008, pretovarjanje na taka plovila, izvajanje prenosov s takimi plovili, sodelovanje v skupnih ribolovnih operacijah s takimi plovili ali podpiranje ali oskrbovanje teh plovil.	7

Člen	Huda kršitev	Točke
Člen 90(2), točka (h)	Sodelovanje pri upravljanju, vodenju ali lastništvu plovila, ki je na seznamu plovil IUU Unije ali seznamu regionalne organizacije za upravljanje ribištva iz člena 29 in 30 Uredbe (ES) št. 1005/2008, tudi kot dejanski lastnik, kakor je opredeljeno v členu 3, točka 6, Direktive (EU) 2015/849, ali zagotavljanje storitev, tudi logističnih, zavarovalnih in drugih finančnih storitev, gospodarskim subjektom, povezanim s takim plovilom.	7
Člen 90(2), točka (i)	Izvajanje ribolovnih dejavnosti, pri čemer se kršijo pravila, ki veljajo na območjih z omejenim ribolovom.	6
Člen 90(2), točka (j)	Ribolov, ulov, obdržanje na krovu, pretovarjanje, iztovarjanje, skladiščenje, prodaja, razstavljanje ali ponujanje v prodajo vrst, pri katerih so take dejavnosti v skladu s pogoji iz členov 10 in 11 Uredbe (EU) 2019/1241 prepovedane.	7
Člen 90(2), točka (k)	Izvajanje dejavnosti ribolova vrst, v zvezi s katerimi veljajo omejitve ulova, za katere gospodarski subjekt nima kvote ali nima dostopa do kvote države članice zastave, vrst, katerih kvota je izčrpana, ali vrst, za katere velja moratorij na ribolov, začasna prepoved ali zaprta sezona, z izjemo naključnega ulova, razen če dejavnost pomeni hudo kršitev iz člena 90(2), točka (j).	7
Člen 90(2), točka (m)	Uporaba prepovedanega ribolovnega orodja ali metod iz člena 7 Uredbe (EU) 2019/1241 ali vseh drugih enakovrednih pravil skupne ribiške politike.	7
Člen 90(2), točka (n)	Ponarejanje dokumentov, informacij ali podatkov, napisanih na papirju ali shranjenih v elektronski obliki in navedenih v pravilih skupne ribiške politike.	5
Člen 90(2), točka (o)	Predelava motorja ali naprav za stalno spremljanje moči motorja s ciljem povečati moč plovila tako, da presega največjo trajno moč motorja, navedeno v spričevalu motorja.	6

Člen	Huda kršitev	Točke
Člen 90(2), točka (p)	Izvajanje ribolovnih dejavnosti z uporabo prisilnega dela, kakor je opredeljeno v členu 2 Konvencije MOD št. 29 o prisilnem delu.	7
člen 90(3), točka (a)	Uporaba ponarejenih ali neveljavnih dokumentov, informacij ali podatkov, napisanih na papirju ali shranjenih v elektronski obliki in navedenih v pravilih skupne ribiške politike.	5
člen 90(3), točka (b)	Neizpolnjevanje obveznosti glede natančnega evidentiranja, hrambe in sporočanja podatkov v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi, vključno s podatki, ki se pošljejo s sistemi za spremljanje plovil, ter podatkov v zvezi s predhodnimi obvestili, deklaracijami o ulovu, deklaracijami o pretovarjanju, ribolovnimi ladijskimi dnevniki, deklaracijami o iztovarjanju, evidencami o tehtanju, deklaracijami o prevzemu, prevoznimi dokumenti ali obvestili o prodaji, kakor se to zahteva na podlagi pravil skupne ribiške politike, razen obveznosti v zvezi z odstopanjem iz člena 90(3), točka (c).	3
Člen 90(3), točka (c)	Neizpolnjevanje obveznosti glede natančnega evidentiranja količin znotraj dopustnega odstopanja v skladu s členom 14(3) in (4) ter členom 21(3) te uredbe in členom 13 Uredbe (EU) 2016/1139.	3
Člen 90(3), točka (d)	Neizpolnjevanje obveznosti glede lastnosti ali uporabe ribolovnega orodja, zvočnih odvrčalnih naprav, selektivnih naprav ali naprav za zbiranje rib, zlasti kar zadeva označevanje in prepoznavanje, območja, globine, obdobja, število orodij in velikosti mrežnih očes, ali opreme za sortiranje, separacijo vode ali predelavo, ali neizpolnjevanje ukrepov za zmanjšanje naključnega ulova občutljivih vrst, kakor se to zahteva na podlagi pravil skupne ribiške politike, razen če dejavnost pomeni hudo kršitev iz člena 90(2).	4

Člen	Huda kršitev	Točke
Člen 90(3), točka (e)	Nespoštovanje obveznosti, da se prenesejo na krov ribiškega plovila in na njem obdržijo, tudi z izpustom, ali iztovorijo ali po potrebi pretovorijo ali prenesejo vrste, za katere velja obveznost iztovarjanja, vključno z ulovom pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, v nasprotju s pravili skupne ribiške politike, ki se uporabljajo za zadevno ribištvo ali ribolovna območja.	5
Člen 90(3), točka (f)	Izvajanje ribolovnih dejavnosti na območju regionalne organizacije za upravljanje ribištva na način, ki ni v skladu z veljavnimi ukrepi te organizacije za ohranjanje in upravljanje ali te ukrepe krši, razen če dejavnost pomeni hudo kršitev iz člena 90(2) ali drugih točk člena 90(3).	5
Člen 90(3), točka (i)	Storitev več kršitev pravil skupne ribiške politike.	5
Člen 90(3), točka (k)	Uporaba moči motorja, ki presega največjo trajno moč motorja, potrjeno in zabeleženo v registru ribiške flote države članice.	5
Člen 90(3), točka (l)	Iztovarjanje v pristaniščih tretjih držav brez predhodnega obvestila iz člena 19a.	5
Člen 90(3), točka (n)	Nezakonito odvrženje ribolovnega orodja ali orodja z ribiškega plovila v morje.	5
Člen 90(3), točka (j)	Izvajanje katere koli dejavnosti iz člena 90(2), točka (g), v zvezi s plovilom, ki izvaja ribolov IUU, kakor je opredeljen v Uredbi (ES) št. 1005/2008, in ni na seznamu plovil IUU Unije ali regionalne organizacije za upravljanje ribištva.	5

## PRILOGA IV<sup>1</sup>

Merila za opredelitev dejavnosti kot hudo kršitev  
v skladu s členom 90(3)

Dejavnost	Merila
Člen 90(3), točka (a) Uporaba ponarejenih ali neveljavnih dokumentov, informacij ali podatkov, napisanih na papirju ali shranjenih v elektronski obliki in navedenih v pravilih skupne ribiške politike.	(a) Dokumenti, podatki ali informacije se namenoma uporabljajo v lastnem interesu ali v interesu tretjih oseb za pridobitev koristi;  (b) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve kršitve iz člena 90(3), točka (a), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila to kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.

---

<sup>1</sup> Države članice pri izračunu vrednosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva, pridobljenih s storitvijo kršitve iz te priloge, upoštevajo domače cene ob prvi prodaji, cene na glavnih mednarodnih trgih za zadevno vrsto in ribolovno območje ali cene platforme Evropske opazovalnice trgov za proizvode iz ribištva in akvakulture (EUMOFA), kot so veljale v času storitve kršitve.

Dejavnost	Merila
<p>Člen 90(3), točka (b)</p> <p>Neizpolnjevanje obveznosti glede natančnega evidentiranja, hrambe in sporočanja podatkov v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi, vključno s podatki, ki se pošljejo s sistemi za spremljanje plovil, ter podatkov v zvezi s predhodnimi obvestili, deklaracijami o ulovu, deklaracijami o pretovarjanju, ribolovnimi ladijskimi dnevniki, deklaracijami o iztovarjanju, evidencami o tehtanju, deklaracijami o prevzemu, prevoznimi dokumenti ali obvestili o prodaji, kakor se to zahteva na podlagi pravil skupne ribiške politike, razen obveznosti v zvezi z odstopanjem iz člena 90(3), točka (c).</p>	<p>(a) Kadar ribiški proizvodi, povezani s kršitvijo, predstavljajo najmanj 10 % skupne teže zadevnih proizvodov;</p> <p>(b) neizpolnjevanje obveznosti glede evidentiranja ulova in poročanja o ulovu vrst, za katere velja obveznost iztovarjanja, po posamezni vrsti, izvleku, območju, dnevu ali ribolovnem potovanju, odvisno od resnosti kršitve, ki jo ugotovijo pristojni organi držav članic, pri čemer upoštevajo zlasti naravo in obseg dejavnosti, vključno s škodo ali ravno škodo, povzročene ribolovnim virom in zadevnemu morskemu okolju;</p> <p>(c) poseganje v namestitev ali delovanje sistema za spremljanje plovil, AIS, ribolovni ladijski dnevnik, sistem REM, sistem za tehtanje, napravo za stalno spremljanje moči motorja ali kateri koli drug veljavni sistem države članice za spremljanje, vključno z izklopom, razen če to dovolijo pristojni organi;</p> <p>(d) podatki in informacije niso bili evidentirani ali poslani centru za spremljanje ribištva države članice zastave;</p>

Dejavnost	Merila
	<p>(e) organi držav članic niso bili obveščeni o nedelovanju sistema za spremljanje plovil, AIS, ribolovnega ladijskega dnevnika, sistema REM ali katere koli druge naprave ali sistema za spremljanje, kakor se to zahteva na podlagi pravil skupne ribiške politike;</p> <p>(f) neizpolnjevanje obveznosti posredovanja podatkov v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi in ribolovnimi operacijami, vključno z obvestili o prodaji, kadar je iztovarjanje ali pretovarjanje ali ribolovna operacija potekala zunaj voda Unije;</p> <p>(g) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (b), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila hudo kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>

Dejavnost	Merila
<p>Člen 90(3), točka (c)</p> <p>Neizpolnjevanje obveznosti glede natančnega evidentiranja ocen količin znotraj dopustnega odstopanja v skladu s členom 14(3) in (4) ter členom 21(3) te uredbe in členom 13 Uredbe (EU) 2016/1139.</p>	<p>(a) Kadar je količina ribiških proizvodov, ki presega dopustno odstopanje, najmanj 100 % dopustnega odstopanja, izračunanega kot dopustna količina v odstotkih ali kilogramih, ali v primerih iz člena 14(4), točka (a), kadar je količina ribiških proizvodov, ki presega dopustno odstopanje, najmanj 50 % dopustnega odstopanja, izračunanega kot dopustna količina v odstotkih;</p> <p>(b) ne glede na merilo iz točke (a) do ... [štiri leta od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] za vrste, ulovljene pri ribolovu tropskega tuna z zaporno plavarico, ki so iztovorjene nesortirane ter predstavljajo najmanj 2 % teže vseh iztovorjenih vrst in za katere se člen 14(4), točka (a), ne uporablja: kadar je razlika med ocenami, zabeleženimi v ribolovnem ladijskem dnevniku, in iztovorjenimi količinami ali količinami, ki so rezultat inšpekcijskega pregleda, najmanj 25 % za posamezno vrsto;</p> <p>(c) ne glede na merilo iz točke (a) do ... [štiri leta od datuma začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] za vrste, ki jih zajema člen 13(1) Uredbe (EU) 2016/1139: kadar je razlika med ocenami, zabeleženimi v ribolovnem ladijskem dnevniku, in iztovorjenimi količinami ali količinami, ki so rezultat inšpekcijskega pregleda, najmanj 25 % za posamezno vrsto;</p> <p>(d) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (c), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila hudo kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>

Dejavnost	Merila
<p>Člen 90(3), točka (d)</p> <p>Neizpolnjevanje obveznosti glede lastnosti ali uporabe ribolovnega orodja, zvočnih odvračalnih naprav, selektivnih naprav ali naprav za zbiranje rib, zlasti kar zadeva označevanje in prepoznavanje, območja, globine, obdobja, število orodij in velikosti mrežnih očes, ali opreme za sortiranje, separacijo vode ali predelavo, ali neizpolnjevanje ukrepov za zmanjšanje naključnega ulova občutljivih vrst, kakor se to zahteva na podlagi pravil skupne ribiške politike, razen če dejavnost pomeni hudo kršitev iz člena 90(2).</p>	<p>(a) Pasivno ribolovno orodje in naprave za zbiranje rib nimajo nikakršne pravilne oznake ali so njihove oznake ali povezane značilnosti nepravilne, pri čemer to zadeva več kot polovico ribolovnega orodja ali naprav za zbiranje rib;</p> <p>(b) več kot 10 % zahtevanega števila zvočnih odvračalnih naprav se ne uporablja ali več kot 10 % zahtevanih zvočnih odvračalnih naprav, ki se uporabljajo, ne deluje pravilno;</p> <p>(c) število uporabljenega pasivnega ribolovnega orodja in naprav za zbiranje rib za 10 % presega dovoljeno število takega orodja ali naprav;</p> <p>(d) velikost vsega ali dela aktivnega ribolovnega orodja za 10 % presega dovoljene dimenzije takega orodja;</p> <p>(e) selektivnost orodja, kakor se zahteva na podlagi pravil skupne ribiške politike, se spremeni tako, da se velikost tistih elementov orodja, ki določajo selektivnost, kot so velikost mrežnega očesa, premer preje ali velikost trnka, zmanjša za 3 mm ali 5 %, kar koli je večje;</p> <p>(f) neizpolnjevanje obveznosti uporabe drugih metod in naprav v skladu s pravili skupne ribiške politike za optimizacijo selektivnosti, kot so izhodne plošče, izločevalne rešetke ali izstopne odprtine;</p>

Dejavnost	Merila
	<p>(g) uporaba naprav, ki ovirajo ali kako drugače dejansko zmanjšujejo selektivnost orodja ali metod in naprav iz točke (f);</p> <p>(h) oprema na krovu, namenjena sortiranju ali separaciji vode, se uporablja za vrste, za katere je uporaba takih naprav prepovedana in za katere veljajo ribolovne možnosti, večletni načrti, načrti inšpekcijskih pregledov in nadzorni načrti ali obveznost iztovarjanja;</p> <p>(i) ribolovno orodje se uporablja na lokaciji, kjer oddaljenost od obale odstopa od dovoljene oddaljenosti za več kot 10 % ali kjer morska globina odstopa od dovoljene globine;</p> <p>(j) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (d), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila to kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>

Dejavnost	Merila
<p>Člen 90(3), točka (e)</p> <p>Neizpolnjevanje obveznosti, da se prenesejo na krov ribiškega plovila in na njem obdržijo, tudi z izpustom, ali iztovorijo ali po potrebi pretovorijo ali prenesejo vrste, za katere velja obveznost iztovarjanja, vključno z ulovom pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja, v nasprotju s pravili skupne ribiške politike, ki se uporabljajo za zadevno ribištvo ali ribolovna območja.</p>	<p>(a) Vrednost ulova, povezanega s kršitvijo, je najmanj 1 000 EUR ali 10 % skupne vrednosti zadevnih ribiških proizvodov, oziroma znašajo količine najmanj 200 kg;</p> <p>(b) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (e), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila to kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>
<p>Člen 90(3), točka (f)</p> <p>Izvajanje ribolovnih dejavnosti na območju regionalne organizacije za upravljanje ribištva na način, ki ni v skladu z veljavnimi ukrepi te organizacije za ohranjanje in upravljanje ali te ukrepe krši, razen če dejavnost pomeni hudo kršitev iz člena 90(2) ali drugih točk člena 90(3).</p>	<p>(a) Kršitev se šteje za hudo kršitev na podlagi veljavnih pravil regionalne organizacije za upravljanje ribištva;</p> <p>(b) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (f), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila hudo kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>

Dejavnost	Merila
<p>Člen 90(3), točka (g)</p> <p>Omogočanje dostopnosti ribiških proizvodov ali proizvodov iz ribogojstva na trgu v nasprotju s pravili skupne ribiške politike, razen če dejavnost pomeni hudo kršitev iz člena 90(2) ali drugih točk člena 90(3).</p>	<p>(a) Gospodarski subjekti, kapitani ali njihovi zastopniki izvajajo prvo prodajo pri neregistriranem dražbenem centru, kupcu ali organizaciji proizvajalcev;</p> <p>(b) potrošniku se ne zagotovijo minimalne obvezne informacije, kakor so določene v členu 35 Uredbe (EU) št. 1379/2013, za pošiljke teže najmanj 20 kg oziroma pošiljke v vrednosti najmanj 1 000 EUR;</p> <p>(c) nepopolne informacije za sledljivost za pošiljke teže najmanj 20 kg ali več oziroma pošiljke vrednosti najmanj 1 000 EUR;</p> <p>(d) proizvodi so uvoženi v nasprotju z Uredbo (ES) št. 1005/2008;</p> <p>(e) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (g), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila hudo kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>

Dejavnost	Merila
<p>Člen 90(3), točka (h)</p> <p>Izvajanje dejavnosti rekreacijskega ribolova v nasprotju s pravili skupne ribiške politike ali prodaja ribiških proizvodov, pridobljenih v sklopu rekreacijskega ribolova.</p>	<p>(a) Prodaja ribiških proizvodov, pridobljenih v sklopu rekreacijskega ribolova, ki so vredni najmanj 50 EUR ali katerih količina dosega najmanj 10 kg;</p> <p>(b) najmanj dva osebka od zadržanega vzorca pripadata nedovoljenim vrstam oziroma vsaj eden pripada prepovedanim vrstam;</p> <p>(c) najmanj 25 % zadržanih vzorcev ne ustreza najmanjši referenčni velikosti ohranjanja;</p> <p>(d) obdržanje količin vrst, ki omejitve za vreče ali omejitve ulova ali veljavne kvote presegajo za 50 %;</p> <p>(e) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (h), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila to kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>
<p>Člen 90(3), točka (i)</p> <p>Storitev več kršitev pravil skupne ribiške politike.</p>	<p>Storitev najmanj treh kršitev iz člena 90(3), odkritih med istim inšpekcijskim pregledom, nadzorom ali preiskavo, ki se vsaka zase ne štejejo za hude kršitve.</p>

Dejavnost	Merila
<p>Člen 90(3), točka (j)</p> <p>Izvajanje katere koli dejavnosti iz člena 90(2), točka (g), v zvezi s plovilom, ki izvaja ribolov IUU, kakor je opredeljen v Uredbi (ES) št. 1005/2008, in ni na seznamu plovil IUU Unije ali regionalne organizacije za upravljanje ribištva.</p>	<p>(a) Pretovarjanje s plovila, ki je bilo uporabljeno za storitev hude kršitve, ali pretovarjanje na tako plovilo, izvajanje prenosov s takim plovilom, sodelovanje v skupnih ribolovnih operacijah s takim plovilom ali podpiranje ali oskrbovanje takega plovila v zvezi z ribolovnim potovanjem;</p> <p>(b) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (j), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila hudo kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>
<p>Člen 90(3), točka (k)</p> <p>Uporaba moči motorja, ki presega največjo trajno moč motorja, potrjeno in zabeleženo v registru ribiške flote države članice.</p>	<p>(a) Kadar je razlika med preverjeno močjo ter potrjeno in zabeleženo močjo večja od 20 %;</p> <p>(b) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (k), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila hudo kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>
<p>Člen 90(3), točka (l)</p> <p>Iztovarjanje v pristaniščih tretjih držav brez predhodnega obvestila iz člena 19a.</p>	<p>Pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (l), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila hudo kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>

Dejavnost	Merila
<p>Člen 90(3), točka (m)</p> <p>Opravljanje poslov, ki so neposredno povezani z ribolovom IUU, vključno z uvozom, izvozom, predelavo ali trženjem ribiških proizvodov, ki izvirajo iz ribolova IUU, in trgovino z njimi.</p>	<p>(a) Niso bili pripravljene ali predloženi vsi zakonsko predpisani dokumenti;</p> <p>(b) uvažanje, kadar je bil uvoz zavrnjen na podlagi člena 18 Uredbe (ES) št. 1005/2008;</p> <p>(c) uvažanje ob neupoštevanju člena 16 Uredbe (ES) št. 1005/2008;</p> <p>(d) plovilo je na seznamu plovil IUU Unije ali regionalne organizacije za upravljanje ribištva;</p> <p>(e) pristojni organ države članice je s pravnomočno sodbo ali odločbo, izdano v zadnjih 12 mesecih pred datumom storitve hude kršitve iz člena 90(3), točka (m), potrdil, da je zadevna fizična oseba storila hudo kršitev ali se zadevna pravna oseba šteje za odgovorno zanjo.</p>
<p>Člen 90(3), točka (n)</p> <p>Nezakonito odvrženje ribolovnega orodja ali orodja z ribiškega plovila v morje.</p>	<p>(a) Odvrženje je namerno in povzroči ali bo verjetno povzročilo resno škodo morskemu okolju, vključno z morskimi biološkimi viri in morskimi ekosistemi;</p> <p>(b) odvrženje je namerno in se zgodi na območju z omejenim ribolovom;</p> <p>(c) odvrženje je namerno in zadeva ribolovno orodje, ki je prepovedano na podlagi člena 7(1), točke (a), (b), (c), (d) in (g), Uredbe (EU) 2019/1241.</p>

“

## **PRILOGA II**

Priloga II k Uredbi (ES) št. 1005/2008 in Dodatek k njej se nadomestita z naslednjim:

„PRILOGA II

Potrdilo Evropske unije o ulovu in potrdilo o ponovnem izvozu

(i) POTRDILO EVROPSKE UNIJE O ULOVU										
Številka dokumenta					Pristojni organ za potrjevanje					
1. Ime		Naslov			Telefon		Telefaks			
2. Ime ribiškega plovila		Zastava – domače pristanišče in registrska številka			Klicni znak		Številka IMO ali, če se ne ta uporablja, druga enotna identifikacijska oznaka plovila (če se uporablja)			
Ribolovno dovoljenje št. – veljavno do		Št. mobilne satelitske storitve; št. telefaksa, telefonska št., e-naslov (če obstaja)								
Ribolovno orodje <sup>(1)</sup>										
3. Opis proizvoda		Odobreni način predelave na krovu			4. Veljavni ukrepi za ohranjanje in upravljanje					
Vrsta	Oznaka proizvoda	Območje(-a) ulova in datum(-i) ulova (od – do) <sup>(2)</sup>		Ocenjena teža za iztovarjanje v kg	Neto teža ulova v kg		Preverjena iztovorjena teža (neto teža ulova v kg) <sup>(3)</sup>			
5. Ime kapitana ribiškega plovila ali imetnika dovoljenja za gospodarski ribolov – Podpis										
6. Deklaracija o pretovarjanju na morju Ime kapitana ribiškega plovila				Podpis in datum	Pretovarjanje Datum/območje/položaj			Ocenjena teža (v kg)		
Kapitan prejemnega plovila		Podpis	Ime plovila		Klicni znak	Številka IMO ali, če se ne uporablja, druga enotna identifikacijska oznaka plovila (če se uporablja)				
7. Dovoljenje za pretovarjanje in/ali iztovarjanje na pristaniškem območju:										
Ime	Organ	Podpis	Naslov	Telefon	Pristanišče iztovarjanja (kot je ustrezno)	Datum iztovarjanja (kot je ustrezno)	Žig (pečat)			
					Pristanišče pretovarjanja (kot je ustrezno)	Datum pretovarjanja (kot je ustrezno)	Ime in registrska številka prejemnega plovila		Žig (pečat)	
						Številka IMO ali, če se ta ne uporablja, druga enotna identifikacijska oznaka prejemnega plovila (če se uporablja)				
8. Ime in naslov izvoznika		Podpis			Datum		Žig			
9. Potrditev organa države zastave:										
Ime/naziv		Podpis			Datum		Žig (pečat)			
10. Podatki v zvezi s prevozom: Glej Dodatek										

11. Izjava uvoznika:				
Družba, ime, naslov, številka EORI <sup>(4)</sup> in kontaktni podatki uvoznika (navedite podrobnosti)	Podpis	Datum	Žig	
Družba, ime, naslov, številka EORI <sup>(4)</sup> in kontaktni podatki uvoznikovega zastopnika (navedite podrobnosti)	Podpis	Datum	Žig	
Opis proizvoda	Oznaka KN		Neto teža v kg	Neto teža ribiških proizvodov v kg
Dokument na podlagi člena 14(1) Uredbe (ES) št. 1005/2008	da/ne (kot je ustrezno)	Sklici		
Dokument na podlagi člena 14(2) Uredbe (ES) št. 1005/2008	da/ne (kot je ustrezno)	Referenčni dokumenti (številka dokumenta(-ov), ki se nanaša(-jo) na izjavo o predelavi)		
Država članica in urad uvoza				
Prevozno sredstva ob prihodu (letalo, vozilo, ladja, vlak)	Sklic na prevozni dokument		Ocenjeni čas prihoda (v primeru predložitve na podlagi člena 12(1) Uredbe (ES) št. 1005/2008)	
Številka carinske deklaracije (če je bila izdana)	Številka CHED <sup>(5)</sup> (če je na voljo)			
12. Nadzor uvoza: Organ	Kraj	Uvoz dovoljen <sup>(6)</sup>	Uvoz zadržan <sup>(6)</sup>	Zahteva za preverjanje – datum
13. Zavrnitev potrdila o ulovu	Potrdilo o ulovu je bilo zavrnjeno na podlagi naslednjih določb Uredbe (ES) št. 1005/2008:			<sup>(6)</sup>
	člena 18(1), točka (a)			
	člena 18(1), točka (b)			
	člena 18(1), točka (c)			
	člena 18(1), točka (d)			
	člena 18(1), točka (e)			
	člena 18(1), točka (f)			
	člena 18(1), točka (g)			
	člena 18(2), točka (a)			
	člena 18(2), točka (b)			
	člena 18(2), točka (c)			
	člena 18(2), točka (d)			

<sup>(1)</sup> Koda, ki se uporablja v skladu z Mednarodno standardno statistično klasifikacijo za ribolovno orodje.

<sup>(2)</sup> Ribolovno območje:

- ribolovno(-a) območje(-a) FAO,
- izključna(-e) ekonomska(-e) cona(-e) in/ali odprto morje ter
- območje(-a) zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva glede na konvencijo.

<sup>(3)</sup> Izpolniti samo, če se preveri z uradnim inšpekcijskim pregledom.

<sup>(4)</sup> Registracija in identifikacija gospodarskega subjekta.

<sup>(5)</sup> Skupni zdravstveni vstopni dokument.

<sup>(6)</sup> Ustrezno označite.

(ii) POTRDILO EVROPSKE UNIJE O PONOVNEM IZVOZU			
Številka potrdila	Datum	Država članica	
1. Opis ponovno izvoženega proizvoda		Teža (v kg)	
Vrsta	Oznaka proizvoda	Razlika glede na celotno količino, prijavljeno v potrdilu o ulovu	
2. Ime ponovnega izvoznika	Naslov	Podpis	Datum
3. Organ			
Ime/naziv	Podpis	Datum	Žig/pečat
4. Nadzor ponovnega izvoza			
Kraj	Ponovni izvoz dovoljen <sup>(*)</sup>	Zahteva za preverjanje <sup>(*)</sup>	Številka in datum deklaracije o ponovnem izvozu

(\*) Ustrezno označite.

## Dodatek

### PODATKI V ZVEZI S PREVOZOM<sup>(1)</sup>

1. Država izvoza Pristanišče/letališče/drugo kraj odhoda	2. Podpis izvoznika		3. Namembni kraj	
Ime in zastava plovila  Številka leta/številka letalskega tovornega lista  Država in registrska številka tovornega vozila  Številka železniškega tovornega lista  Številka tovornega lista  Drugi prevozni dokumenti (npr. nakladnica, CMR <sup>(2)</sup> , letalski tovorni list)	Številka(-e) zabojnika(-ov)  seznam priložen	Ime	Naslov	Podpis

<sup>(1)</sup> V primeru uporabe več vrst prevoza ali več pošiljk je treba informacije v zvezi s prevozom zagotoviti za vsako vrsto prevoza, uporabljeno za posamezno pošiljko.

<sup>(2)</sup> Pogodba o mednarodnem cestnem prevozu blaga.“